



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД  
КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА**

**О РАБОТЕ ЕЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ  
23 АПРЕЛЯ—4 ИЮЛЯ 1956 ГОДА**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 9 (A/3159)**

**НЬЮ-ЙОРК • 1956**

**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД  
КОМИССИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА  
О РАБОТЕ ЕЕ ВОСЬМОЙ СЕССИИ  
23 АПРЕЛЯ—4 ИЮЛЯ 1956 ГОДА**



**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ОДИННАДЦАТАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 9 (A/3159)**

**НЬЮ-ЙОРК • 1956**

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

## СОДЕРЖАНИЕ

Глава	Стр.
I. Организация сессии . . . . .	1
II. Морское право	
I. Введение . . . . .	2
II. Статьи, относящиеся к морскому праву . . . . .	4
III. Комментарии к статьям, относящимся к морскому праву . .	13
III. Ход работы по прочим изучаемым Комиссией вопросам . . . . .	55
IV. Другие постановления Комиссии . . . . .	56

## Глава I

### ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИИ

1. Восьмая сессия Комиссии международного права, учрежденной во исполнение резолюции 174 (II) Генеральной Ассамблеи от 21 ноября 1947 года и в соответствии с приложенным к этой резолюции Положением о названной Комиссии, происходила в Европейском отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 23 апреля по 4 июля 1956 года. Настоящий доклад относится к работе, выполненной Комиссией на этой сессии. В главе II этого доклада содержится окончательный доклад по морскому праву, составленный Комиссией согласно резолюции 899 (IX) Генеральной Ассамблеи. Глава III состоит из докладов о ходе работы по международным договорам, ответственности государств и консульским сношениям и иммунитету, а глава IV посвящена вопросам, относящимся к Положению о Комиссии и к административным проблемам.

#### I. Состав Комиссии и участие членов в ее работе

2. В состав Комиссии входят, в качестве членов ее, следующие лица, которые и принимали участие в данной сессии:

Фамилия	Страна
Гильберто Амадо	Бразилия
Дуглас Л. Эдмондс	Соединенные Штаты Америки
Сэр Джеральд Фицморис	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Ж. П. А. Франсуа	Нидерланды
Ф. В. Гарсиа-Амадор	Куба
Сюй Шу-си	Китай
Фарис-бей эль-Хури	Сирия
С. Б. Крылов	Союз Советских Социалистических Республик
Л. Падилья-Нерво	Мексика
Родабинад Пал	Индия
Карлос Саламанка	Боливия
А. Е. Ф. Сандстрём	Швеция
Жорж Сель	Франция
Жан Спиропулос	Греция
Ярослав Зурека	Чехословакия

#### II. Должностные лица

3. На своих заседаниях 24 и 25 апреля 1956 года Комиссия избрала следующих должностных лиц:

<i>председателем</i>	— Ф. В. Гарсиа-Амадора
<i>первым заместителем</i>	
<i>председателя</i>	— Ярослава Зурека
<i>вторым заместителем</i>	
<i>председателя</i>	— Дугласа Л. Эдмондса
<i>докладчиком</i>	— Ж. П. А. Франсуа

4. Директор Отдела кодификации Правового бюро Лян Юе-ли выступал в качестве представителя Генерального Секретаря и выполнял функции секретаря Комиссии.

#### III. Повестка дня

5. Комиссия утвердила повестку дня восьмой сессии, в которую вошли следующие вопросы:

- 1) режим открытого моря
- 2) режим территориального моря
- 3) международные договоры
- 4) дипломатические сношения и иммунитет
- 5) консульские сношения и иммунитет
- 6) ответственность государств
- 7) арбитражный процесс: резолюция 989 (X) Генеральной Ассамблеи
- 8) вопрос об изменении статьи 11 Положения о Комиссии международного права: резолюция 986 (X) Генеральной Ассамблеи
- 9) опубликование документов Комиссии: резолюция 987 (X) Генеральной Ассамблеи
- 10) сотрудничество с межамериканскими учреждениями
- 11) время и место девятой сессии
- 12) планирование дальнейшей работы Комиссии
- 13) другие вопросы

6. Во время этой сессии состоялось 51 заседание Комиссии. Она рассмотрела все вопросы, стоявшие на указанной выше повестке дня, за исключением дипломатических сношений и иммунитета (пункт 4) и арбитражного процесса (пункт 7). Рассмотрение этих вопросов было отложено до следующей сессии.

## МОРСКОЕ ПРАВО

## I. Введение

7. На своей первой сессии (в 1949 году) Комиссия международного права выработала предварительный перечень тех областей права, по которым она считала кодификацию необходимой и возможной. В этот перечень вошли режим открытого моря и режим моря территориального. Режим открытого моря Комиссия отнесла к числу предметов, которым был дан ею приоритет, и назначила Ж. П. А. Франсуа специальным докладчиком по этому вопросу. Затем, согласно рекомендации, содержащейся в резолюции 374 (IV) Генеральной Ассамблеи, Комиссия на своей третьей сессии (в 1951 году) постановила приступить к изучению режима территориального моря и назначила специальным докладчиком по этому вопросу того же г-на Франсуа.

## а) РЕЖИМ ОТКРЫТОГО МОРЯ

8. На своей второй сессии (в 1950 году) Комиссия рассмотрела вопрос об открытом море, положив при обсуждении этого вопроса в основу доклад (A/CN.4/17), который был представлен специальным докладчиком. Комиссия считала, что не может приступить к кодификации права открытого моря во всех его аспектах и должна выбрать те вопросы, изучением которых она могла бы заняться на первом этапе своей работы в данной области. Она полагала, что может временно оставить в стороне все вопросы, которые изучаются другими органами Организации Объединенных Наций или специализированными учреждениями. Точно так же Комиссия решила не заниматься вопросами, которые ввиду своего технического характера не могут быть изучены ею должным образом. Наконец, она оставила в стороне некоторые другие вопросы, которые, по ее мнению, были недостаточно важны, чтобы она рассматривала их на этом этапе своей работы.

9. На третьей сессии (в 1951 году) специальный докладчик представил второй доклад об открытом море (A/CN.4/42). Комиссия рассмотрела сначала те главы этого доклада, которые относились к материковому выступу и различным смежным вопросам, а именно вопросам об охране морских богатств, о «си-дях» и о прилежащих зонах. Комиссия постановила относящийся к этим вопросам свой проект<sup>1</sup> опубликовать в соответствии с Положением о Комиссии международного права и просить правительства дать на него свои отзывы. Далее, Комиссия рассмотрела различные другие вопросы, имеющие отношение к режиму открытого моря, и предложила специальному до-

кладчику представить ей новый доклад на ее четвертой сессии.

10. На четвертой сессии (в 1952 году) Комиссия имела в своем распоряжении третий доклад специального докладчика (A/CN.4/51). Кроме того, ею были получены от нескольких правительств отзывы на ее проект статей, относившихся к материковому выступу и смежным вопросам.<sup>2</sup> За отсутствием времени Комиссии пришлось отложить изучение этих вопросов до своей пятой сессии.

11. На своей пятой сессии (в 1953 году) Комиссия пересмотрела, в свете отзывов, данных правительствами, и на основании нового доклада специального докладчика (A/CN.4/60), следующие вопросы: 1) о материковом выступе, 2) о рыбных богатствах моря и 3) о прилежащих зонах. Комиссии значительно помог в ее работе над этими вопросами двухтомный труд, озаглавленный «*Laws and Regulations on the Regime of the High Seas*» («Законы и распоряжения, относящиеся к режиму открытого моря»), опубликованный в 1951 и 1952 гг. отделом Правового департамента Секретариата по развитию и кодификации международного права.<sup>3</sup> По упомянутым выше трем вопросам Комиссия составила измененные проекты.<sup>4</sup> Отказавшись до некоторой степени от решения, принятого ею на своей второй сессии, Комиссия поручила специальному докладчику составить для представления шестой сессии новый доклад по некоторым относящимся к открытому морю вопросам, которые не вошли в предыдущие доклады. Вернувшись к идее кодификации морского права, Комиссия решила, однако, не разрабатывать никаких постановлений технического характера и не вторгаться в ту область, специальным изучением которой уже занимаются другие органы Организации Объединенных Наций или специализированные учреждения.

12. На шестой сессии (в 1954 году) Комиссия не могла, по недостатку времени, заняться вопросом об открытом море и рассмотреть пятый доклад специального докладчика (A/CN.4/69), специально посвященный подсудности уголовных дел о столкновениях судов.

13. На своей седьмой сессии (в 1955 году) Комиссия приняла составленный на основе шестого доклада специального докладчика (A/CN.4/79) и снабженный комментариями предварительный проект, который относился к режиму открытого моря.<sup>5</sup> Он был пред-

<sup>2</sup> Там же, восьмая сессия, Дополнение № 9 (A/2456), приложение II.

<sup>3</sup> ST/LEG/SERB/1 и 2.

<sup>4</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 9 (A/2456), глава III.

<sup>5</sup> Там же, десятая сессия, Дополнение № 9 (A/2934), глава II.

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 9 (A/1858), приложение.

ставлен правительствам на отзыв. Кроме того, Комиссия постановила послать главу, посвященную живым ресурсам моря, тем организациям, которые были представлены наблюдателями на Международной технической конференции по охране живых ресурсов моря, работавшей в Риме с 18 апреля по 10 мая 1955 года. При составлении статей проекта, посвященного охране живых ресурсов моря, Комиссия приняла во внимание доклад<sup>6</sup> указанной конференции.

14. На своей восьмой сессии (в 1956 году) Комиссия ознакомилась с ответами, полученными от 25 правительств (A/CN.4/99 и Add.1—9) и от Международной комиссии по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (A/CN.4/100), вместе с новым докладом специального докладчика (A/CN.4/97 и Add.1—3). После тщательного изучения этих ответов она составила окончательный доклад, в котором во многих случаях воспользовалась сделанными указаниями.

#### б) РЕЖИМ ТЕРРИТОРИАЛЬНОГО МОРЯ

15. На своей четвертой сессии (в 1952 году) Комиссия рассмотрела некоторые аспекты режима территориального моря на основе доклада специального докладчика (A/CN.4/53). В частности, она рассмотрела вопросы об исходных линиях и заливах. Что касается определения границ территориального моря двух смежных государств, то Комиссия решила запросить у правительств сведения относительно их практики и любые замечания, которые могли, по их мнению, быть полезны. Далее, Комиссия нашла, что для разъяснения некоторых технических аспектов проблемы специальный докладчик вправе консультироваться с экспертами.

16. Специальному докладчику было предложено представить Комиссии на ее пятой сессии (в 1953 году) новый доклад, который содержал бы проект правил и комментариев, измененный в свете мнений, высказанных на четвертой сессии. Во исполнение этого предложения специальный докладчик представил 19 февраля 1953 г. второй доклад о режиме территориального моря (A/CN.4/61).

17. С 14 по 16 апреля 1953 г. в Гааге происходили под председательством специального докладчика совещания группы упомянутых выше экспертов. В эту группу входили следующие лица: профессор Л. Е. Г. Асплунд (Департамент географических съемок, Стокгольм), С. Уитмор Боггс (специальный консультант по географии, Государственный департамент, Вашингтон), П. Р. В. Кюйо (главный инженер Центрального гидрографического управления, Париж), Британского флота капитан второго ранга (в отставке) Р. Х. Кеннеди (Гидрографический департамент Адмиралтейства, Лондон), к которому был прикомандирован Г. С. Шуайер (административный чиновник Адмиралтейства, Лондон), и вице-адмирал (в отставке) А. С. Пинке (Нидерландский королевский флот, Гаага). Эта группа экспертов представила доклад по техническим вопросам. В свете замечаний этих экспертов специальный докладчик изменил и дополнил некоторые из своих собственных проектов статей. Эти изме-

нения были приведены в дополнении ко второму докладу о режиме территориального моря (A/CN.4/61/-Add.1 и Corr.1), к которому в качестве приложения был приобщен доклад экспертов.

18. На шестой сессии (в 1954 году) специальный докладчик представил Комиссии третий доклад о режиме территориального моря (A/CN.4/77), в который были включены изменения, предложенные в замечаниях экспертов. Он принял, далее, во внимание полученные от правительств отзывы, касавшиеся определения границ территориального моря двух смежных государств (A/CN.4/71 и Add. 1 и 2).

19. На шестой сессии Комиссия приняла несколько относящихся к режиму территориального моря предварительных статей<sup>7</sup> и комментарии и просила правительства дать на эти статьи свои отзывы.

20. Генеральным Секретарем были получены отзывы от восемнадцати государств-членов Организации Объединенных Наций.<sup>8</sup> На своей седьмой сессии (в 1955 году) Комиссия, признав многие из этих отзывов правильными, изменила несколько статей.<sup>9</sup> Кроме того Комиссия рассмотрела некоторые вопросы, которые были оставлены неразрешенными в ее докладе 1954 года и относились, кроме прочего, к ширине территориального моря, заливам и определению границ территориального моря у устьев рек. Она представила выработанные ею статьи правительствам, чтобы последние могли дать такие отзывы, какие найдут необходимыми.

21. На своей восьмой сессии (в 1956 году) Комиссия рассмотрела ответы, полученные от 25 правительств (A/CN.4/99 и Add.1—9), на основе доклада специального докладчика (A/CN.4/97 и Add.2). Она составила свой окончательный доклад, в который включила целый ряд изменений, основанных на ответах правительств.

#### с) МОРСКОЕ ПРАВО

22. В соответствии с резолюцией 899 (IX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1954 г. Комиссия сгруппировала в систематическом порядке все относящиеся к открытому морю, территориальному морю, материковому выступу, прилежащим зонам и охране живых ресурсов моря нормы, которые были ею приняты. Вследствие этой перегруппировки Комиссия должна была внести в принятые статьи некоторые изменения.

23. Окончательный доклад по этому предмету состоит из двух частей. Первая относится к территориальному морю, а вторая — к морю открытому. Эта вторая часть состоит из трех разделов: 1) общий режим открытого моря, 2) прилежащие зоны и 3) материковый выступ. Каждая статья сопровождается комментариями.

24. Комиссия находит нужным предпослать тексту принятых статей некоторые замечания относительно того порядка, в котором, как она полагает, соответствующие нормы должны проводиться в жизнь.

<sup>7</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая сессия, Дополнение № 9 (A/2693), глава IV.

<sup>8</sup> Там же, десятая сессия, Дополнение № 9 (A/2934), приложение.

<sup>9</sup> Там же, глава III.

<sup>6</sup> Доклад Международной технической конференции по охране живых ресурсов моря, 18 апреля — 10 мая 1955 года, Рим, A/Conf.10/6.

25. При создании Комиссии международного права имелось в виду, что в работе Комиссии может быть два различных аспекта — с одной стороны «кодификация международного права» или, как сказано в статье 15 Положения о Комиссии, «более точная формулировка и систематизация норм международного права в тех областях, в которых имеются определенные положения, установленные обширной государственной практикой, прецедентами и доктриной», а с другой «прогрессивное развитие международного права» или «подготовка конвенций по тем вопросам, которые еще не регулируются международным правом или по которым право еще не достаточно развито в практике отдельных государств».

26. При разработке норм морского права Комиссия убедилась в том, что в этой, по крайней мере, области трудно проводить предусматриваемое в Положении о Комиссии различие между указанными двумя категориями работы. Мало того, что о том, «достаточно» ли «развито в практике» право по какому-нибудь определенному вопросу, возможны совершенно различные мнения, некоторые нормы, принятые Комиссией и основанные на «признанном принципе международного права», разработаны таким образом, что должны быть отнесены к категории «прогрессивного развития». Вначале Комиссия пыталась определять какие статьи принадлежат к одной и какие к другой категории, но должна была отказаться от этих попыток, так как некоторые статьи не принадлежат вполне ни к той, ни к другой.

27. Чтобы провести, при таком положении вещей, в жизнь данный проект как целое, необходимо воспользоваться методом соглашения.

28. Поэтому Комиссия, в соответствии с пунктом 1d статьи 23 Положения о Комиссии международного права, рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея созвала международную конференцию полномочных представителей, которая должна была бы рассмотреть морское право, приняв во внимание не только юридическую, но и техническую, биологическую, экономическую и политическую стороны проблемы, и изложить результаты своей работы в одной или нескольких международных конвенциях или таких других актах, какие она признает подходящими.

29. Комиссия того мнения, что эта конференция должна заняться различными частями морского права, которые трактуются в настоящем докладе. На основании своего собственного опыта Комиссия находит, что взаимная зависимость между различными отделами морского права такова, что очень трудно заниматься какой-нибудь одной его частью, оставляя в стороне другие, и это мнение нашло подтверждение в отзывах правительств.

30. Комиссия полагает, что ее труды были достаточной подготовкой для такой конференции. То обстоятельство, что по некоторым вопросам наблюдались довольно существенные расхождения во мнениях, не должно служить основанием для отложения созыва такой конференции. Многими высказывалось сожаление по поводу того, что после Гаагской кодификационной конференции 1930 года правительства, ввиду разногласий относительно ширины территориального моря, отказались от всяких попыток заключения конвенции по тем вопросам, по которым со-

глашение было достигнуто. Комиссия выражает надежду, что подобная ошибка не повторится.

31. Рекомендую утвердить предлагаемые нормы, как указано в пункте 28, Комиссия не входит в вопрос об отношении предлагаемых норм к существующим конвенциям. Ответ на этот вопрос следует искать в общих нормах международного права и в постановлениях, которые будут приняты на предлагаемой международной конференции.

32. Кроме того, Комиссия должна сделать еще два замечания, которые относятся ко всему проекту.

1. Содержащиеся в этом проекте нормы морского права относятся только к мирному времени.

2. Слово «миля» означает морскую милю, равную средней длине одной минуты земного меридиана (1 852 метра).

33. Принятый Комиссией<sup>10</sup> текст относящихся к морскому праву статей и комментарии Комиссии к этим статьям приводятся ниже.

## II. Статьи, относящиеся к морскому праву

### ЧАСТЬ I

### ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ МОРЕ

#### РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

#### *Правовой статус территориального моря*

##### *Статья 1*

1. Суверенитет государства распространяется на морской пояс, примыкающий к его берегу и называемый территориальным морем.

2. Указанный суверенитет осуществляется с соблюдением условий, предусматриваемых в настоящих статьях и других нормах международного права.

#### *Правовой статус воздушного пространства над территориальным морем и поверхностью и недр она территориального моря*

##### *Статья 2*

Суверенитет прибрежного государства распространяется также на воздушное пространство над терри-

<sup>10</sup> Сэр Джеральд Фишморис остался при особом мнении относительно 1) последнего пункта комментариев к статье 3, поскольку из него можно сделать вывод, что ширина территориального моря не регулируется никакими существующими нормами международного права; 2) статьи 24, поскольку согласно этой статье право мирного прохода военных кораблей зависит от предварительного уведомления или разрешения. Он просил занести в протокол, что воздержался, когда речь шла о тех частях статьи 47 (право преследования) и комментариев к ней, которые относятся к преследованию в пределах прилежащих зон. Г-н Крылов не смог голосовать за статьи 3 (ширина территориального моря), 22 (государственные суда, эксплуатируемые в коммерческих целях), 39 (пиратство), 57 (обязательный арбитраж) и 73 (обязательная юрисдикция). Г-н Зурек, который голосовал за проект относящихся к морскому праву статей как целое, не согласился, по мотивам, которые были указаны при обсуждении вопросов, на статьи 3 (ширина территориального моря) и 22 (государственные суда, эксплуатируемые в коммерческих целях). Кроме того, он настаивал на своих оговорках к статье 7 (заливы). Он продолжает возражать против статей 57, 59 и 73, которые относятся к обязательному арбитражу. Он настаивает на своих оговорках к определению пиратства, даваемому в статье 39, и не согласен на комментарии, относящиеся к этой статье.

ториальным морем, равно как и на поверхность и недра его дна.

## РАЗДЕЛ II. ПРОСТРАНСТВО ТЕРРИТОРИАЛЬНОГО МОРЯ

### *Ширина территориального моря*

#### *Статья 3*

1. Комиссия находит, что, поскольку речь идет о пределах территориального моря, в международной практике нет единообразия.
2. Комиссия полагает, что международное право не допускает расширения территориального моря за пределы двенадцати миль.
3. Не принимая никакого решения относительно ширины территориального моря в указанных пределах, Комиссия отмечает, что, с одной стороны, многие государства определяют эту ширину больше, чем в три мили, и, с другой, многие государства не признают такой ширины, если их собственное территориальное море уже.
4. Комиссия полагает, что ширина территориального моря должна быть определена на международной конференции.

### *Нормальная исходная линия*

#### *Статья 4*

С исключениями, предусматриваемыми в постановлениях статьи 5 и в постановлениях, относящихся к заливам и островам, ширина территориального моря отмеряется от линии наибольшего отлива вдоль берега, как она обозначается на картах большого масштаба, официально признаваемых прибрежным государством.

### *Прямые исходные линии*

#### *Статья 5*

1. Если обстоятельства вызывают необходимость в установлении специального режима ввиду того, что берег очень извилист или изрезан или имеются острова в непосредственной к нему близости, то исходная линия может не зависеть от линии наибольшего отлива. В этих случаях допускается пользоваться методом проведения прямых исходных линий, соединяющих соответствующие точки. При проведении таких исходных линий не допускается сколько-нибудь заметных отклонений от общего направления берега, а участки моря, лежащие с внутренней стороны этих линий, должны быть достаточно тесно связаны с владениями на суше, чтобы распространить на них режим внутренних вод. Тем не менее, могут приниматься, где необходимо, во внимание составляющие особенность какого-либо района экономические интересы, о реальности и значении которых ясно свидетельствует долговременная практика. Исходные линии не должны проводиться ни от обсыхающих скал и обсыхающих банок, ни к таким скалам и банкам.
2. Прибрежное государство должным образом объявляет о проведенных им прямых исходных линиях во всеобщее сведение.
3. Если проведение какой-либо прямой исходной линии имеет результатом охват в качестве внутренних вод таких участков, которые ранее считались частью территориального моря или открытого моря, право мир-

ного прохода, как оно определяется в статье 15, через эти воды должно быть признаваемо прибрежным государством во всех случаях, когда этими водами нормально пользуются для международного движения.

### *Внешняя граница территориального моря*

#### *Статья 6*

Внешнюю границу территориального моря образует линия, каждая точка которой находится от ближайшей точки исходной линии на расстоянии, равном ширине территориального моря.

### *Заливы*

#### *Статья 7*

1. В настоящих статьях под заливом понимается хорошо очерченное углубление берега, вдающееся в сушу в такой, в соотношении к ширине входа в него, мере, что содержит замкнутые сушей воды и образует нечто большее, чем простую извилину берега. Углубление не признается, однако, заливом, если площадь его не равна или не больше площади полукруга, диаметром которого служит линия, проведенная между точками, отмечающими вход в это углубление. Если залив имеет несколько входов, такой полукруг проводится от линии, длина которой равняется сумме ширины всех входов. Острова, расположенные в заливе, рассматриваются как части водного пространства залива.

2. Воды залива, берега которого принадлежат одному только государству, признаются внутренними водами, если длина линии, проведенной поперек входа, не больше пятнадцати миль, считая от линии наибольшего отлива.

3. Если вход в залив шире пятнадцати миль, замыкающая линия проводится внутри залива там, где ширина последнего не превышает пятнадцати миль. Если можно провести несколько линий длиной в пятнадцать миль, выбирается та линия, которая замыкает в заливе наибольшее водное пространство.

4. Изложенные выше постановления не распространяются на так называемые «исторические» заливы и на те случаи, когда применяется система прямых исходных линий, предусматриваемая в статье 5.

### *Порты*

#### *Статья 8*

При определении границ территориального моря наиболее выдающиеся в море постоянные портовые сооружения, которые являются составной частью системы данной гавани, рассматриваются как часть берега.

### *Рейды*

#### *Статья 9*

Рейды, которыми обычно пользуются для загрузки, разгрузки и стоянки судов и которые иначе были бы расположены всецело или отчасти за внешней границей территориального моря, включаются в территориальное море. Прибрежное государство должным образом объявляет о границах таких рейдов во всеобщее сведение.

## *Острова*

### *Статья 10*

Каждый остров имеет свое собственное территориальное море. Остров есть пространство суши, окруженное водой, которое при нормальных обстоятельствах постоянно находится над уровнем наибольшего прилива.

### *Обсыхающие скалы и банки*

### *Статья 11*

Обсыхающие скалы и обсыхающие банки, расположенные всецело или отчасти в территориальном море, если отмерять его от материка или острова, могут приниматься за исходные точки для отмера ширины территориального моря.

*Определение границ территориальных морей в проливах и в других случаях, когда берега расположены один против другого*

### *Статья 12*

1. Граница между территориальными морями двух государств, берега которых расположены один против другого на расстоянии меньшем, чем ширина поясов территориального моря, примыкающих к этим двум берегам, определяется соглашением между этими государствами. При отсутствии такого соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, границей служит срединная линия, каждая точка которой является равноотстоящей от ближайших точек исходных линий, от которых отмеряется ширина территориальных морей этих двух государств.

2. Если расстояние между этими двумя государствами больше ширины двух указанных поясов территориального моря, воды, лежащие между этими двумя поясами, образуют часть открытого моря. Тем не менее, если в результате такого определения границ какой-либо участок моря шириной не более двух миль оказывается полностью окруженным территориальным морем, этот участок может, по соглашению между прибрежными государствами, считаться частью территориального моря.

3. Первая фраза предшествующего пункта применяется и в тех случаях, когда оба берега принадлежат одному и тому же государству. Если в результате такого определения границ какой-либо участок моря шириной не более двух миль оказывается полностью окруженным территориальным морем, прибрежное государство может объявить этот участок образующим часть его территориального моря.

4. Пограничная линия отмечается на официально признаваемых картах большого масштаба.

*Определение границ территориального моря у устьев рек*

### *Статья 13*

1. Если река впадает в море, не образуя эстуария, ширина территориального моря отмеряется от линии, проводимой *inter fauces terrarum* поперек устья этой реки.

2. Если река впадает в море через эстуарий, берега которого принадлежат одному только государству, применяется статья 7.

*Определение границ территориальных морей двух смежных государств*

### *Статья 14*

1. Граница между территориальными морями двух смежных государств определяется соглашением между этими государствами. При отсутствии такого соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, граница проводится по применению принципа равного отстояния от ближайших точек тех исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждой из этих двух стран.

2. Линия границы наносится на официально признаваемые карты большого масштаба.

## *РАЗДЕЛ III. ПРАВО МИРНОГО ПРОХОДА*

### *Подраздел А. Общие постановления*

*Определение права мирного прохода*

### *Статья 15*

1. При условии соблюдения настоящих правил, суда всех национальностей пользуются правом мирного прохода через территориальное море.

2. Под проходом понимается плавание через территориальное море с целью или пересечь это море, не заходя во внутренние воды, или пройти во внутренние воды или из внутренних вод в открытое море.

3. Проход является мирным, пока соответствующее судно не пользуется территориальным морем для совершения каких-либо действий, причиняющих ущерб безопасности прибрежного государства или нарушающих настоящие правила или другие нормы международного права.

4. Проход включает остановку и стоянку на якоре, но только поскольку они связаны с обычным плаванием или необходимы вследствие непреодолимой силы или бедствия.

5. Подводные лодки должны следовать на поверхности воды.

*Обязанности прибрежного государства*

### *Статья 16*

1. Прибрежное государство не должно препятствовать мирному проходу через территориальное море. Оно обязано пользоваться имеющимися в его распоряжении средствами, чтобы обеспечивать в территориальном море уважение мирного прохода и не допускать пользования этим морем для действий, нарушающих права других государств.

2. Прибрежное государство должным образом объявляет во всеобщее сведение о любых известных ему опасностях для судоходства.

*Право прибрежного государства на защиту*

### *Статья 17*

1. Прибрежное государство может принимать в своем территориальном море необходимые меры, чтобы

ограждать себя от каких-либо действий, причиняющих ущерб его безопасности или таким другим из его интересов, какие оно вправе защищать на основании настоящих правил и других норм международного права.

2. В отношении судов, направляющихся в его внутренние воды, прибрежное государство имеет кроме того право принимать необходимые меры для предупреждения каких-либо нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти воды.

3. Прибрежное государство может приостанавливать временно и в определенных районах своего территориального моря осуществление права мирного прохода, если находит, что такое приостановление имеет существенное значение для защиты прав, упоминаемых в пункте 1. Если оно принимает такую меру, оно обязано объявить должным образом во всеобщее сведение об этом приостановлении.

4. Не допускается приостановления мирного прохода иностранных судов через проливы, которые, соединяя две части открытого моря, нормально служат для международного судоходства.

#### *Обязанности иностранных судов во время прохода*

##### *Статья 18*

Иностранные суда, осуществляя право прохода, должны соблюдать законы и правила, издаваемые прибрежным государством в соответствии с настоящими правилами и другими нормами международного права, и, в частности, законы и правила, относящиеся к транспорту и судоходству.

#### *Подраздел В. Торговые суда*

##### *Сборы, взимаемые с иностранных судов*

##### *Статья 19*

1. Иностранные суда не могут облагаться никакими сборами исключительно за проход их через территориальное море.

2. Иностранное судно, проходящее через территориальное море, может облагаться сборами только в оплату конкретного обслуживания, предоставляемого этому судну.

##### *Арест на борту иностранного судна*

##### *Статья 20*

1. Прибрежное государство не может принимать на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, никаких мер для ареста какого-либо лица или производства какого-либо расследования в связи с каким бы то ни было преступлением, совершенным на борту этого судна во время его прохода, за исключением следующих случаев:

а) если последствия преступления распространяются за пределы судна, или

б) если преступление имеет такой характер, что нарушает спокойствие в стране или добрый порядок в территориальном море, или

с) если капитан судна или консул страны, под флагом которой плавает это судно, обратится к местным властям с просьбой об оказании помощи.

2. Изложенные выше постановления не затрагивают права прибрежного государства принимать любые меры, разрешаемые его законами, для ареста или расследования на борту иностранного судна, находящегося на стоянке в его территориальном море или проходящего через это территориальное море после выхода из внутренних вод.

3. Решая вопрос о том, следует ли и как произвести арест, местные власти учитывают должным образом интересы судоходства.

#### *Наложение ареста на суда в порядке осуществления гражданской юрисдикции*

##### *Статья 21*

1. Прибрежное государство не может задерживать проходящее в территориальном море иностранное судно или изменять его курс с целью осуществления гражданской юрисдикции в отношении какого-либо лица, находящегося на борту этого судна.

2. Прибрежное государство не может принимать в отношении такого судна мер взыскания или обеспечения по какому-либо гражданскому делу, разве только по обязательствам или в силу ответственности, принятым или навлеченной на себя этим судном для или во время своего плавания в водах этого прибрежного государства.

3. Постановления предшествующего пункта не затрагивают права прибрежного государства принимать в соответствии со своими законами меры взыскания или обеспечения по любому гражданскому делу в отношении иностранного судна, находящегося на стоянке в территориальном море или проходящего через территориальное море после выхода из внутренних вод.

#### *Подраздел С. Государственные суда кроме военных кораблей*

##### *Государственные суда, эксплуатируемые в коммерческих целях*

##### *Статья 22*

Правила, содержащиеся в подразделах «А» и «В», применяются также к государственным судам, эксплуатируемым в коммерческих целях.

##### *Государственные суда, эксплуатируемые в некоммерческих целях*

##### *Статья 23*

Правила, содержащиеся в подразделе «А», применяются к государственным судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях.

#### *Подраздел D. Военные корабли*

##### *Проход*

##### *Статья 24*

Прибрежному государству принадлежит право ставить проход военных кораблей через территориальное море под условие предварительного разрешения или уведомления. Как общее правило, оно разрешает мирный проход при условии соблюдения постановлений статей 17 и 18.

## Несоблюдение правил

### Статья 25

Если военный корабль не соблюдает правил прибрежного государства о проходе через территориальное море и игнорирует обращенное к нему требование об их соблюдении, прибрежное государство может предложить этому военному кораблю покинуть территориальное море.

## ЧАСТЬ II

## ОТКРЫТОЕ МОРЕ

### РАЗДЕЛ I. ОБЩИЙ РЕЖИМ

#### Определение открытого моря

### Статья 26

1. Слова «открытое море» означают все части моря, которые не входят ни в территориальное море как оно понимается в части I, ни во внутренние воды какого-либо государства.

2. Признаются «внутренними водами» те воды, которые лежат с внутренней стороны исходной линии территориального моря.

#### Свобода открытого моря

### Статья 27

Открытое море открыто для всех наций, и никакое государство не вправе претендовать на подчинение какой-либо части его своему суверенитету. Свобода открытого моря включает, кроме прочего,

- 1) свободу судоходства,
- 2) свободу рыболовства,
- 3) свободу прокладки подводных кабелей и трубопроводов,
- 4) свободу полетов над открытым морем.

### Подраздел А. Судоходство

#### Право судоходства

### Статья 28

Каждому государству принадлежит право на то, чтобы суда под его флагом плавали в открытом море.

#### Национальность судна

### Статья 29

1. Каждое государство определяет условия представления его национальности судам, регистрации на его территории судов и права плавать под его флагом. Суда имеют национальность того государства, под флагом которого они вправе плавать. Тем не менее, для признания национальной принадлежности судна другими государствами должна существовать реальная связь между данным государством и данным судном.

2. Право какого-либо торгового судна плавать под флагом определенного государства доказывается документами, исходящими от властей этого государства.

## Статус судов

### Статья 30

Суда должны плавать под флагом одного только государства и, кроме исключительных случаев, прямо предусматриваемых в международных договорах или в настоящих статьях, подчиняются его исключительной юрисдикции в открытом море. Судно не может переменить свой флаг во время плавания или стоянки в порту, кроме случаев действительного перехода собственности или изменения регистрации.

#### Суда, плавающие под двумя флагами

### Статья 31

Судно, плавающее под двумя или несколькими флагами, пользуясь ими смотря по удобству, не может требовать признания ни одной из соответствующих национальностей другими государствами и может приравниваться ими к судам, не имеющим национальности.

#### Иммунитет военных кораблей

### Статья 32

1. Военные корабли пользуются в открытом море полным иммунитетом от юрисдикции какого бы то ни было государства, кроме государства флага.

2. В настоящих статьях слова «военный корабль» означают судно, принадлежащее к военно-морским силам какого-либо государства и имеющее внешние знаки, отличающие военные корабли его национальности, находящееся под командой офицера, который должным образом получил свой чин от правительства и имя которого занесено в список офицеров военно-морского флота, и имеющее экипаж, подчиненный регулярной военно-морской дисциплине.

#### Иммунитет других государственных судов

### Статья 33

Поскольку это касается осуществления в открытом море своих прав какими-либо государствами, кроме государства флага, суда, принадлежащие государству или им эксплуатируемые, которые предназначаются, исключительно для службы правительству, коммерческой или некоммерческой, приравниваются к военным кораблям и пользуются тем же иммунитетом, что и военные корабли.

#### Безопасность судоходства

### Статья 34

1. Каждое государство обязано издавать для судов, находящихся под его юрисдикцией, правила для обеспечения безопасности на море, которые относились бы, кроме прочего,

а) к пользованию сигналами, поддержанию коммуникаций и предупреждению столкновений;

б) к экипажу, который должен быть адекватен нуждам судна и пользоваться надлежащими условиями труда;

с) к конструкции, снаряжению и мореходному состоянию судов.

2. Издавая такие правила, каждое государство обязано соблюдать международно признанные стандарты.

Оно принимает необходимые меры к обеспечению соблюдения этих правил.

### *Уголовная юрисдикция по делам о столкновениях*

#### *Статья 35*

1. В случае столкновения или какого-либо другого несчастья при плавании, происшедшего с судном в открытом море и вызывающего уголовную или дисциплинарную ответственность капитана или какого-либо другого лица на службе судна, какое бы то ни было уголовное или дисциплинарное преследование против этого лица может быть возбуждено только перед судебными или административными властями государства флага или того государства, гражданином которого является обвиняемый.

2. Ни арест, ни задержание этого судна не могут быть произведены, даже в качестве меры расследования, по распоряжению каких-либо властей, кроме властей государства флага.

### *Обязанность оказания помощи*

#### *Статья 36*

Каждое государство вменяет капитану любого судна, плавающего под его флагом, в обязанность, поскольку такой капитан может делать это не подвергая серьезной опасности судно, экипаж и пассажиров,

а) оказывает помощь любому обнаруженному в море лицу, которому угрожает гибель;

б) отправляться с максимальной скоростью для спасения гибнущих лиц, если ему сообщено, что они нуждаются в помощи, поскольку на такое действие с его стороны можно разумно рассчитывать;

в) после столкновения оказывать помощь другому судну, его экипажу и его пассажирам и, поскольку это возможно, сообщать этому другому судну название своего собственного судна, порт его регистрации и ближайший порт, в который оно пойдет.

### *Работорозовля*

#### *Статья 37*

Каждое государство принимает эффективные меры для предупреждения и наказания перевозки рабов на судах, имеющих право плавать под его флагом, и предупреждения неправомерного пользования его флагом для этой цели. Каждый раб, нашедший убежище на судне, под каким бы флагом это судно ни плавало, ipso facto свободен.

### *Пиратство*

#### *Статья 38*

Все государства обязаны содействовать в полную меру возможности уничтожению пиратства в открытом море и во всех других местах, находящихся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства.

#### *Статья 39*

Любое из перечисленных ниже действий есть пиратство:

1. любой неправомерный акт насилия, задержания или грабежа, совершаемый с частными целями экипажем или пассажирами какого-либо частновладельческого судна или частновладельческого летательного аппарата и направленный

а) в открытом море против какого-либо другого судна или против лиц или имущества, находящихся на борту такого судна;

б) против какого-либо судна, лиц или имущества в каком-либо месте, находящемся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства;

2. любой акт добровольного участия в пользовании каким-либо судном или летательным аппаратом, если тому, кто этот акт совершает, известны обстоятельства, в силу которых это судно или этот летательный аппарат является пиратским судном или летательным аппаратом;

3. любое действие, имеющее целью подстрекательство к совершению или облегчение совершения какого-либо действия, предусмотренного в пункте 1 или 2 настоящей статьи.

#### *Статья 40*

Пиратские действия, определяемые в статье 39, которые совершаются государственным судном или государственным летательным аппаратом, экипаж которого поднял мятеж и захватил власть над этим судном или летательным аппаратом, приравниваются к действиям, совершаемым частновладельческим судном.

#### *Статья 41*

Судно или летательный аппарат считается пиратским судном или пиратским летательным аппаратом, если оно или он предназначенся лицами, имеющими над ним власть, для совершения действий, предусмотренных в статье 39. Это относится также к судну или летательному аппарату, которым пользовались для совершения таких действий, пока оно или он остается под властью лиц, виновных в этих действиях.

#### *Статья 42*

Судно или летательный аппарат может сохранять свою национальность, несмотря на то что оно или он стало или стал пиратским судном или пиратским летательным аппаратом. Сохранение или утрата национальности определяется законом того государства, от которого она была первоначально приобретена.

#### *Статья 43*

В открытом море или в любом другом месте, находящемся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства, любое государство может захватить пиратское судно или пиратский летательный аппарат или судно, захваченное посредством пиратства и находящееся во власти пиратов, и арестовать находящихся на этом судне или летательном аппарате лиц и захватить находящееся на нем имущество. Судебные учреждения того государства, которое совершило этот захват, могут выносить постановления о наложении наказаний и определять, какие меры должны быть приняты в отношении таких судов, летательных аппаратов или имущества, не нарушая прав добросовестных третьих лиц.

#### *Статья 44*

Если захват какого-либо судна или летательного аппарата по подозрению в пиратстве был совершен без достаточных оснований, государство, совершившее этот захват, отвечает перед государством, национальность которого имеет это судно или этот летательный

аппарат, за всякий вред и убытки, причиненные этим захватом.

#### Статья 45

Захват за пиратство может совершаться только военными кораблями или военными летательными аппаратами.

#### Право посещения

#### Статья 46

1. За исключением тех случаев, когда акты вмешательства основаны на правах, устанавливаемых международными договорами, военный корабль, встретивший иностранное торговое судно в открытом море, не вправе подвергать его осмотру, если нет достаточных оснований подозревать,

а) что это судно занимается пиратством, или

б) что, находясь в таких морских зонах, которые рассматриваются как подозрительные в международных конвенциях о борьбе с торговлей рабами, это судно занимается такой торговлей, или

в) что, хотя на нем поднят иностранный флаг или оно отказывается поднять флаг, это судно в действительности имеет ту же национальность, что и данный военный корабль.

2. В случаях, предусматриваемых в пунктах а, б и в военный корабль может произвести проверку права подлежащего судна на его флаг. С этой целью он может послать шлюпку под командой офицера к подозреваемому судну. Если после проверки документов подозрения остаются, он может произвести дальнейшее расследование на борту этого судна, со всей возможной осмотрительностью.

3. Если подозрения оказываются ошибочными, причем осмотренное судно не совершило никаких действий, которые давали бы для этих подозрений основание, ему должен быть возмещен причиненный вред.

#### Право преследования

#### Статья 47

1. Преследование иностранного судна может быть совершено, если у компетентных властей прибрежного государства имеются достаточные основания считать, что это судно нарушило законы или правила этого государства. Такое преследование должно быть начато когда это иностранное судно находится во внутренних водах или в территориальном море преследующего государства, и может продолжаться за пределами территориального моря только при условии, что это преследование не прерывается. Не требуется, чтобы в то время, когда иностранное судно, находящееся в территориальном море, получает приказ остановиться, тот корабль, который отдает этот приказ, также находился в территориальном море. Когда иностранное судно находится в прилегающей зоне, определяемой в статье 66, преследование может быть начато только если имело место нарушение тех прав, для защиты которых эта зона установлена.

2. Право преследования прекращается как только преследуемое судно входит в территориальное море своей страны или какого-либо третьего государства.

3. Преследование не считается начавшимся, если преследующий корабль не удостоверился по пеленгам,

при помощи секстанта или иных подобных средств, что преследуемое судно или какая-либо из его шлюпок находится в пределах территориального моря или, в соответствующих случаях, в пределах прилегающей зоны. Преследование может быть начато только после зрительного или слухового сигнала остановиться, данного на таком расстоянии, на котором иностранное судно может его видеть или слышать.

4. Право преследования может осуществляться только военными кораблями или военными летательными аппаратами или другими кораблями или летательными аппаратами, состоящими на службе правительства и имеющими на то специальное разрешение.

5. Если преследование совершается летательным аппаратом, то

а) постановления пунктов 1—3 настоящей статьи применяются *mutatis mutandis*.

б) летательный аппарат, который отдал приказ остановиться, должен сам действительно преследовать соответствующее судно, пока какое-либо судно прибрежного государства, вызванное этим летательным аппаратом, не прибудет, чтобы взять преследование на себя, разве только сам летательный аппарат сможет захватить соответствующее судно. Для оправдания захвата какого-либо судна в открытом море не достаточно, чтобы это судно было просто замечено летательным аппаратом как совершившее правонарушение или подозреваемое в совершении правонарушения, если этому судну не было дано приказа остановиться и оно не было преследуемо самим этим летательным аппаратом.

6. Основанием для требования об освобождении судна, задержанного в пределах юрисдикции какого-либо государства и отведенного в порт этого государства для производства расследования компетентными властями, не может служить одно только то обстоятельство, что это судно было на своем пути проведено через какой-либо участок открытого моря, когда обстоятельства того требовали.

#### Загрязнение открытого моря

#### Статья 48

1. Каждое государство обязано издавать правила для предупреждения загрязнения морской воды нефтью с кораблей или из трубопроводов или в результате разработки поверхности или недр морского дна, принимая, при этом, во внимание постановления действующих международных договоров по этому вопросу.

2. Каждое государство обязано издавать правила для предупреждения загрязнения морской воды от погружения радиоактивных отходов;

3. Все государства обязаны сотрудничать при разработке правил для предупреждения загрязнения морской воды или воздушного пространства над нею в результате опытов или работы с радиоактивными материалами или другими вредоносными веществами.

#### Подраздел В. Рыболовство

#### Право рыболовства

#### Статья 49

Каждое государство имеет право на то, чтобы его граждане занимались рыболовством в открытом море,

поскольку это не нарушает его договорных обязательств и содержащихся в следующих статьях постановлений об охране живых ресурсов открытого моря.

### *Охрана живых ресурсов открытого моря*

#### *Статья 50*

В настоящих статьях слова «охрана живых ресурсов открытого моря» означают совокупность мер к обеспечению оптимума возможной добычи продукта из этих ресурсов для достижения максимума снабжения пищевыми и другими морскими продуктами.

#### *Статья 51*

Государство, граждане которого занимаются рыболовством в каком-либо районе открытого моря, где граждане других государств рыболовством не занимаются, может вводить меры для регулирования и контролирования рыболовного промысла в этом районе, когда это необходимо для цели охраны живых ресурсов открытого моря.

#### *Статья 52*

1. Если в каком-либо районе открытого моря занимаются рыболовством, черпая из того же или тех же рыбных фондов или фондов других морских ресурсов, граждане двух или более государств, эти государства, по требованию любого из них, вступают в переговоры с целью установить соглашением необходимые меры охраны этих ресурсов.

2. Если заинтересованные государства не приходят к соглашению в течение разумного срока, любая из сторон может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57.

#### *Статья 53*

1. Если после введения мер, упоминаемых в статьях 51 и 52, граждане других государств пожелают заниматься рыболовством в том же районе, черпая из того же или тех же рыбных фондов или фондов других морских ресурсов, введенные меры распространяются и на них.

2. Если эти государства не соглашаются на меры, введенные таким образом, и если соглашение не может быть достигнуто в течение разумного срока, любая из заинтересованных сторон может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57. Кроме того случая, к которому относится пункт 2 статьи 58, введенные меры сохраняют силу до арбитражного решения.

#### *Статья 54*

1. Любое прибрежное государство специально заинтересовано в поддержании производительности живых ресурсов в любом районе открытого моря, примыкающем к его территориальному морю.

2. Любое прибрежное государство имеет право участвовать на условиях равенства в любой организации изысканий и в любой системе регулирования в этом районе, хотя бы его граждане и не занимались там рыболовством.

3. Если соответствующие государства не могут прийти к соглашению в течение разумного срока, любая из сторон может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57.

#### *Статья 55*

1. Принимая во внимание постановления пункта 1 статьи 54, любое прибрежное государство может, с целью поддержания производительности живых ресурсов моря, вводить односторонние охранительные меры, подходящие для любого рыбного фонда или фонда других морских ресурсов, в любом районе открытого моря, примыкающем к его территориальному морю, если переговоры о том с другими заинтересованными государствами не приводят к соглашению в течение разумного срока.

2. Меры, которые прибрежное государство вводит на основании предшествующего пункта, действительно в отношении других государств, только если:

а) научно доказана неотложная необходимость охранительных мер;

б) введенные меры основаны на надлежащих научных заключениях;

с) такие меры не являются дискриминационными в отношении иностранных рыбаков.

3. Если на эти меры не соглашаются другие заинтересованные государства, любая из сторон может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57. Кроме того случая, к которому относится пункт 2 статьи 58, введенные меры сохраняют силу до арбитражного решения.

#### *Статья 56*

1. Любое государство, которое, даже если его граждане не занимаются рыболовством в каком-либо районе открытого моря, не примыкающем к его берегам, специально заинтересовано в охране живых ресурсов в этом районе, может потребовать от государства, граждане которого занимаются там рыболовством, принятия необходимых охранительных мер.

2. Если в течение разумного срока указанное требование не удовлетворяется, это государство может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57.

#### *Статья 57*

1. Любое разногласие, возникающее между государствами в случаях, предусматриваемых статьями 52, 53, 54, 55 и 56, передается на разрешение в арбитражную комиссию из семи членов, если стороны не согласились искать решения другими средствами мирного урегулирования.

2. За исключением случая, предусматриваемого в пункте 3, двое из членов указанной арбитражной комиссии назначаются государством или государствами, которые являются истцами, и двое назначаются государством или государствами, которые являются ответчиками, причем только один из членов, назначаемых одной стороной, может быть гражданином государства, выступающего на этой стороне. Три другие члена, один из которых назначается в председатели, назначаются по соглашению между государствами, участвующими в споре. При отсутствии соглашения они, по требованию любого участвующего в споре государства, назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций из числа граж-

дан стран, не участвующих в споре. Если в течение трехмесячного срока, считая от даты требования об арбитраже, какая-либо из сторон в споре не назначит какого-либо одного или нескольких членов, этот член или эти члены, по требованию любой стороны, назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций. Любая вакансия, открывшаяся после состоявшихся назначений, заполняется в порядке, предусмотренном для первоначальных назначений.

3. Если стороны в споре делятся на более чем две противоположные группы, арбитражная комиссия, по требованию любой из сторон, назначается Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций из числа хорошо квалифицированных лиц, специализировавшихся в относящихся к рыболовству юридических, административных или научных вопросах, в зависимости от характера того спора, который должен быть разрешен. Любая вакансия, открывшаяся после состоявшегося назначения, заполняется в порядке, предусмотренном для первоначального назначения.

4. Поскольку он не регулируется прямыми постановлениями настоящих статей, арбитражная комиссия сама определяет свой порядок производства. Она определяет также, как расходы и издержки распределяются между сторонами.

5. Арбитражная комиссия в любом случае образуется в течение трех месяцев, считая от даты первоначального требования, и выносит решение в течение следующих затем пяти месяцев, если, в случае необходимости, не постановит продлить этот срок.

#### *Статья 58*

1. Поскольку это касается мер, односторонне введенных прибрежными государствами, арбитражная комиссия применяет критерии, перечисленные в пункте 2 статьи 55. В прочих случаях она применяет эти критерии в соответствии с обстоятельствами каждого конкретного дела.

2. Арбитражная комиссия может постановить, что до вынесения ею своего решения меры, являющиеся предметом спора, не подлежат применению.

#### *Статья 59*

Решения арбитражной комиссии обязательны для соответствующих государств. Если решение сопровождается рекомендациями, к таким рекомендациям должно проявляться самое, по возможности, серьезное внимание.

*Рыболовные промыслы с употреблением снастей, укрепляемых на дне моря*

#### *Статья 60*

Регулирование рыболовных промыслов с употреблением снастей, укрепляемых на дне моря, в районах открытого моря, примыкающих к территориальному морю какого-либо государства, может совершаться

этим государством, если такие рыболовные промыслы издавна имели и вели его граждане, при условии, что не-гражданам разрешается участвовать в такой деятельности на равных основаниях с гражданами. Такое регулирование не должно, однако, затрагивать общий статус этих районов как открытого моря.

### *Подраздел С. Подводные кабели и трубопроводы*

#### *Статья 61*

1. Все государства имеют право прокладывать по дну открытого моря телеграфные, телефонные и высоковольтные кабели, равно как и трубопроводы.

2. Кроме как осуществляя свое право принимать разумные меры для разведки материкового выступа и разработки его естественных богатств, прибрежное государство не может препятствовать прокладке или поддержанию подводных кабелей или трубопроводов.

#### *Статья 62*

Каждое государство издает необходимые законодательные акты, предусматривающие, что разрыв или повреждение подводного кабеля в открытом море, совершаемый или совершаемое намеренно или в силу непростительной небрежности таким образом, что может прервать или затруднить телеграфные или телефонные сообщения, и, равным образом, разрыв или повреждение подводного высоковольтного кабеля или же трубопровода при подобных обстоятельствах есть наказуемое деяние. Это постановление не относится к разрывам или повреждениям, причиняемым лицами, действующими исключительно с правомерной целью спасения своей жизни или своих судов, после принятия всех мер предосторожности для избежания таких разрывов или повреждений.

#### *Статья 63*

Каждое государство издает необходимые законодательные акты, предусматривающие, что если подчиненные его юрисдикции лица, которым принадлежит какой-либо подводный кабель или трубопровод в открытом море, причиняют при прокладке или починке этого кабеля или трубопровода разрыв или повреждение другого кабеля или трубопровода, они несут соответствующие расходы.

#### *Статья 64*

Каждое государство регулирует применение рыболовных тралей, чтобы обеспечить такое изготовление и содержание используемых рыболовных снастей, которое сокращало бы до минимума опасность повреждения подводных кабелей или трубопроводов.

#### *Статья 65*

Каждое государство издает необходимые законодательные акты о возмещении собственниками кабелей и трубопроводов ущерба судовладельцам, которые могут доказать, что пожертвовали якорем, сетью или другой рыболовной снастью, чтобы избежать повреждения подводного кабеля или трубопровода, при условии, что судовладельцами заблаговременно приняты все разумные меры предосторожности.

## РАЗДЕЛ II. ПРИЛЕЖАЮЩИЕ ЗОНЫ

### Статья 66

1. В зоне открытого моря, прилежащей к его территориальному морю, прибрежное государство может осуществлять контроль, необходимый для

а) предупреждения нарушений его таможенных, фискальных или санитарных правил на его территории или в его территориальном море;

б) наказания совершаемых на его территории или в его территориальном море нарушений упомянутых выше правил.

2. Указанная прилежащая зона не может распространяться далее двенадцати миль от исходной линии, от которой отмеряется ширина территориального моря.

## РАЗДЕЛ III. МАТЕРИКОВЫЙ ВЫСТУП

### Статья 67

В настоящих статьях слова «материковый выступ» означают поверхность и недра морского дна подводных районов, примыкающих к берегу, но находящихся вне зоны территориального моря, до глубины в двести метров (приблизительно 100 морских сажен) или за этими пределами до того места, до которого глубина покрывающих вод позволяет разработку естественных богатств этих районов.

### Статья 68

Прибрежное государство осуществляет над материковым выступом суверенные права в целях разведки и разработки его естественных богатств.

### Статья 69

Права прибрежного государства на материковый выступ не затрагивают ни правового статуса покрывающих вод как открытого моря, ни правового статуса воздушного пространства над этими водами.

### Статья 70

Кроме как осуществляя свое право принимать разумные меры для разведки подводного материкового выступа и разработки его естественных богатств, прибрежное государство не может препятствовать прокладке или поддержанию подводных кабелей на материковом выступе.

### Статья 71

1. Разведка материкового выступа и разработка его естественных богатств не должны создавать никакой неоправдываемой помехи судоходству, рыболовству или охране живых ресурсов моря.

2. Прибрежному государству принадлежит право, не нарушая постановлений пунктов 1 и 5 настоящей статьи, возводить и поддерживать на материковом выступе сооружения, необходимые для разведки и разработки его естественных богатств, а также устанавливать зоны безопасности на разумном расстоянии вокруг этих сооружений и принимать в этих зонах меры, необходимые для их охраны.

3. Такие сооружения, хотя они и находятся под юрисдикцией прибрежного государства, не имеют статуса островов. Они не имеют своего собственного территориального моря, и их наличие не отражается на

определении границ территориального моря прибрежного государства.

4. Соответствующее оповещение должно даваться о любых таких возведенных сооружениях, и должны поддерживаться постоянные средства предостережения об их присутствии.

5. Ни сами эти сооружения, ни упомянутые зоны безопасности вокруг них не могут устанавливаться в узких фарватерах или там, где это может вызвать помеху на признанных морских путях, имеющих существенное значение для международного судоходства.

### Статья 72

1. Если один и тот же материковый выступ примыкает к территориям двух или более государств, берега которых расположены один против другого, то граница материкового выступа, относящегося к таким государствам по принадлежности, определяется соглашением между ними. При отсутствии соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, границей служит срединная линия, каждая точка которой является равно отстоящей от тех исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждой страны.

2. Если один и тот же материковый выступ примыкает к территориям двух смежных государств, то граница материкового выступа, относящегося к таким государствам по принадлежности, определяется соглашением между ними. При отсутствии соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, эта граница определяется по применению принципа равного отстояния от тех исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждой из этих двух стран.

### Статья 73

Любые споры, возникающие между государствами относительно толкования или применения статей 67—72, передаются в Международный Суд по требованию любой из сторон, если стороны не согласятся о другом способе мирного урегулирования.

## III. Комментарии к статьям относящимся к морскому праву

### ЧАСТЬ I

## ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ МОРЕ

### РАЗДЕЛ I. ОБЩИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ

#### Правовой статус территориального моря

#### Статья 1

1. Суверенитет государства распространяется на морской пояс, примыкающий к его берегу и называемый территориальным морем.

2. Указанный суверенитет осуществляется с соблюдением условий, предусматриваемых в настоящих статьях и других нормах международного права.

#### Комментарии

1) В пункте 1 указано на то обстоятельство, что права прибрежного государства на свое территориальное

море не отличаются, по своей природе, от тех суверенных прав, которые осуществляются этим государством над другими частями своей территории. Между режимом территориального моря и режимом открытого моря имеется большая разница, так как в основе последнего лежит принцип свободного пользования для всех наций. Полученные от правительств ответы в связи с Гаагской кодификационной конференцией 1930 г. и доклад комитета этой конференции по данному вопросу подтверждают, что это мнение, которое является почти единогласным, отвечает действующему праву. Таков также принцип, положенный в основу нескольких международных конвенций, как-то Конвенции 1919 года о воздухоплавании и Международной конвенции 1944 г. о международной гражданской авиации, в которых территориальное море трактуется так же как другие части государственной территории.

2) Комиссия предпочла название «территориальное море» названию «территориальные воды». Она того мнения, что название «территориальные воды» может вызывать недоразумения, так как им пользуются для обозначения внутренних вод, как отдельно, так и вместе с территориальным морем. По тем же соображениям Кодификационная конференция также высказала предпочтение названию «территориальное море». Хотя это название еще не получило всеобщего признания, им пользуются все больше и больше.

3) Совершенно ясно, что суверенитет над территориальным морем может осуществляться не иначе, как в соответствии с нормами международного права.

4) Некоторые из содержащихся в международном праве ограничений осуществления суверенитета в территориальном море указаны в этих статьях, но последние не могут считаться имеющими исчерпывающий характер. Некоторые возникающие в территориальном море ситуации, которые вызывают юридические вопросы, регулируются также и такими общими нормами международного права, которые не могут быть специально кодифицированы в данном проекте для применения их к территориальному морю. Поэтому-то, кроме постановлений, содержащихся в данных статьях, и упоминаются «другие нормы международного права».

5) Может случиться, что, ввиду каких-либо специальных географических или иных связей между какими-либо двумя государствами, одному из них предоставляются такие права в территориальном море другого, которые шире прав, предусматриваемых в данном проекте. Комиссия не имеет в виду как бы то ни было ограничивать какие-либо более широкие права прохода и другие права, которыми государства пользуются в силу обычая или международных договоров.

**Правовой статус воздушного пространства над территориальным морем и поверхности и недр дна территориального моря**

## Статья 2

Суверенитет прибрежного государства распространяется также на воздушное пространство над территориальным морем, равно как и на поверхность и недра его дна.

## Комментарии

Если не считать чисто стилистических изменений, эта статья взята из правил, которые были предложены Кодификационной конференцией 1930 года. Ввиду того что данный проект относится исключительно к морю, Комиссия не изучала условий, на которых осуществляется суверенитет над воздушным пространством и поверхностью и недрами морского дна.

## РАЗДЕЛ II. ПРОСТРАНСТВО ТЕРРИТОРИАЛЬНОГО МОРЯ

### Ширина территориального моря

#### Статья 3

1. Комиссия находит, что, поскольку речь идет о пределах территориального моря, в международной практике нет единообразия.

2. Комиссия полагает, что международное право не допускает расширения территориального моря за пределы двенадцати миль.

3. Не принимая никакого решения относительно ширины территориального моря в указанных пределах, Комиссия отмечает, что, с одной стороны, многие государства определяют эту ширину больше, чем в три мили, и, с другой, многие государства не признают такой ширины, если их собственное территориальное море уже.

4. Комиссия полагает, что ширина территориального моря должна быть определена на международной конференции.

## Комментарии

1) На своей седьмой сессии Комиссия приняла некоторые руководящие принципы, относящиеся к границам территориального моря, но имела в виду ознакомиться с отзывами правительств до составления окончательной статьи по этому вопросу.

2) Прежде всего Комиссия нашла, что в международной практике нет единообразия, поскольку речь идет о традиционном ограничении территориального моря тремя милями. Это, по мнению Комиссии, — неоспоримый факт.

3) Затем Комиссия указала, что в международном праве не существует оснований для расширения территориального моря дальше двенадцати миль. По ее мнению такое расширение нарушает принцип свободы моря и, поэтому, противоречит международному праву.

4) Наконец, Комиссия указала, что не принимает никакого решения относительно ширины территориального моря в пределах до двенадцати миль. Некоторые из членов Комиссии находили, что, поскольку правило, определяющее ширину территориального моря в три мили, широко применялось в прошлом и до сих пор поддерживается многими важными морскими государствами, его следует, ввиду отсутствия какого-либо другого правила, которое имело бы такой же авторитет, считать признанным международным правом и обязательным для всех государств. Большинство членов Комиссии не поддержало этого мнения. Вместе с тем на своей седьмой сессии Комиссия не смогла согласиться ни на каком другом лимите. Расширение каким-либо государством своего моря до

пространства от трех до двенадцати миль Комиссия не считала за нарушение международного права. Такое расширение действительно для любого другого государства, которое против него не возражало, а тем более для любого государства, которое признало его молчаливо или в международном договоре или участвовало в судебном или арбитражном решении, которым это расширение было признано. Притязание на территориальное море шириной не больше двенадцати миль может заявлять любое государство, если это притязание основано на исторических правах. Однако, с этой оговоркой, Комиссия небольшим большинством постановила не высказывать сомнения в праве других государств не признавать расширение территориального моря за пределы трехмильного лимита.

5) На своей восьмой сессии Комиссия вернулась к изучению этой проблемы в свете отзывов, полученных от правительств. Эти отзывы обнаружили большое расхождение во мнениях, и такое же расхождение можно было наблюдать в самой Комиссии. Было внесено несколько предложений. Они упоминаются ниже в том порядке, в котором они ставились на голосование. Некоторые члены Комиссии были того мнения, что определять ширину своего территориального моря должно каждое прибрежное государство само, осуществляя свои суверенные права. Они находили, что во всех случаях, когда установление определенной границы территориального моря оправдывается реальными нуждами прибрежного государства, ширина этого территориального моря соответствует международному праву. Это может относиться к тем государствам, которые определили ширину своего территориального моря в пределах от трех до двенадцати миль. Согласно другому мнению Комиссия должна была признать, что в международной практике нет единообразия, поскольку речь идет об ограничении территориального моря тремя милями, но не должна была поддерживать расширение территориального моря за пределы двенадцати миль. Вместе с тем каждому государству должно принадлежать право расширить свою юрисдикцию до двенадцати миль. Согласно третьему мнению Комиссия должна была признать, что каждому прибрежному государству принадлежит право на территориальное море по крайней мере в три, но не больше двенадцати миль. Если ширина территориального моря в этих пределах не установлена давним обычаем, она не должна выходить за пределы необходимого для удовлетворения обоснованных интересов государства, причем должны также приниматься во внимание интересы других государств в поддержании свободы открытого моря и ширина территориального моря, обычная для соответствующего района. В случае спора вопрос должен, по требованию любой из сторон, переноситься в Международный Суд. Четвертое мнение нашло себе отражение в предложении указать, что ширина территориального моря может определяться прибрежным государством в соответствии с его экономическими и стратегическими нуждами в границах между тремя и двенадцатью милями, при условии согласия государств, которые сохраняют более узкий пояс. Согласно пятому мнению и предложению ширина территориального моря должна быть три мили, но, если к тому имеются основания в обычном праве, должна признаваться и ширина больше трех миль. Далее, каждое государство может определить ширину

своего территориального моря больше чем в три мили, но на такое расширение нельзя ссылаться в отношении государств, которые не признали его или сами не установили такой же или большей ширины. Ни в каком случае ширина территориального моря не должна превышать двенадцати миль.

6) Ни одно из этих предложений не получило в Комиссии большинства, и Комиссия в конце концов большинством голосов приняла текст, который включен в настоящий проект как статья 3, прекрасно понимая, что эта статья отличается по форме от других.

7) Комиссия отмечает, что право определять ширину территориального моря в три мили не оспаривалось. Она указывает, что согласно международному праву недопустимо расширение этого лимита дальше двенадцати миль. Что же касается права определять этот лимит в пределах между тремя и двенадцатью милями, то Комиссия должна была отметить, что международная практика далеко не отличается единообразием. Ввиду того что несколько государств установили ширину территориального моря в пределах между тремя и двенадцатью милями, а другие не соглашались признать такое расширение, Комиссия не могла принять по этому вопросу решения и высказала мнение, что вопрос этот должен быть разрешен на международной конференции полномочных представителей.

8) Из сказанного следует, что Комиссия совершенно определенно высказывается против притязаний на расширение территориального моря до таких пределов, которые, по ее мнению, угрожают существованию принципа, регулировавшего морское право со времени Гроция, а именно — свободе открытого моря. Вместе с тем Комиссия не смогла определить лимит в пределах между тремя и двенадцатью милями.

9) Комиссия рассмотрела вопрос о возможности принятия правила, согласно которому все споры относительно ширины территориального моря передавались бы в Международный Суд в порядке обязательной юрисдикции. Однако большинство членов Комиссии было против того, чтобы обращаться к Международному Суду с просьбой заниматься разрешением споров по вопросу, по которому международному обществу еще не удалось установить юридической нормы. Оно было против передачи правотворческой, в сущности, функции судебному органу, который, к тому же, не может выносить решений, обязательных для государств, не являющихся сторонами. По этим соображениям оно нашло, что этот вопрос должен быть передан на рассмотрение предлагаемой конференции.

#### Нормальная исходная линия

### Статья 4

С исключениями, предусматриваемыми в постановлениях статьи 5 и в постановлениях, относящихся к заливам и островам, ширина территориального моря определяется от линии наибольшего отлива вдоль берега, как она обозначается на картах большого масштаба, официально признаваемых прибрежным государством.

#### Комментарии

1) Комиссия была того мнения, что согласно действующему международному праву ширина террито-

риального моря отмеряется или от линии наибольшего отлива вдоль берега или, при обстоятельствах, указанных в статье 5, от прямых исходных линий, не зависящих от линии наибольшего отлива. Именно так Комиссия понимает решение Международного Суда, постановленное 10 декабря 1951 года по делу между Соединенным Королевством и Норвегией о рыболовных промыслах.<sup>11</sup>

2) Обычное выражение «линия наибольшего отлива» может иметь различные значения. Фактически государства определяют эту линию, не пользуясь никакой единообразной нормой. Комиссия находит, что можно принимать в качестве исходной линии линию наибольшего отлива, как она отмечена на официально признаваемых прибрежным государством картах большего масштаба. Комиссия того мнения, что отсутствие подробных постановлений, подобных тем, которые были разработаны на Кодификационной конференции 1930 года, вряд ли побудит правительства к перемещению линий наибольшего отлива на своих картах без достаточных оснований.

#### Прямые исходные линии

##### Статья 5

1. Если обстоятельства вызывают необходимость в установлении специального режима ввиду того, что берег очень извилист или изрезан или имеются острова в непосредственной к нему близости, то исходная линия может не зависеть от линии наибольшего отлива. В этих случаях допускается пользоваться методом проведения прямых исходных линий, соединяющих соответствующие точки. При проведении таких исходных линий не допускается сколько-нибудь заметных отклонений от общего направления берега, а участки моря, лежащие с внутренней стороны этих линий, должны быть достаточно тесно связаны с владениями на суше, чтобы распространить на них режим внутренних вод. Тем не менее, могут приниматься, где необходимо, во внимание составляющие особенность какого-либо района экономические интересы, о реальности и значении которых ясно свидетельствует долговременная практика. Исходные линии не должны проводиться ни от обсыхающих скал и обсыхающих банок, ни к таким скалам и банкам.

2. Прибрежное государство должным образом объявляет о проведенных им прямых исходных линиях во всеобщее сведение.

3. Если проведение какой-либо прямой исходной линии имеет результатом охват в качестве внутренних вод таких участков, которые ранее считались частью территориального моря или открытого моря, право мирного прохода, как оно определяется в статье 15, через эти воды должно быть признаваемо прибрежным государством во всех случаях, когда этими водами нормально пользуются для международного движения.

#### Комментарии

1) Международный Суд в своем решении по делу между Соединенным Королевством и Норвегией о рыболовных промыслах нашел, что в тех случаях, когда берег очень извилист или изрезан или близ него находится такой архипелаг как Skjaergaard в Норвегии, исходная линия становится независимой от линии

наибольшего отлива и может быть определена только посредством геометрического построения. Суд говорит:

«[При таких условиях уже нельзя ссылаться на правило о линии наибольшего отлива, которое предписывает следовать линии берега со всеми ее извилинами. Далее, те очень многие отклонения, которые необходимы вследствие такой изрезанности берега, нельзя считать простыми исключениями из этого правила. Подобные исключения отменяли бы самое правило. Такой берег, если смотреть на него как на целое, требует применения иного метода, а именно — метода проведения исходных линий, которые могли бы отклоняться, в разумных пределах, от физической линии берега]...»

«Принцип, согласно которому пояс территориальных вод должен следовать общему направлению берега, позволяет установить известные критерии, которые будут действительны для любого определения границ территориального моря. Эти критерии будут установлены впоследствии. В настоящее время Суд ограничивается указанием, что для применения указанного принципа несколько государств нашло нужным воспользоваться методом прямых исходных линий и что эти государства не встретили никаких принципиальных возражений со стороны других государств. Этот метод заключается в выборе подходящих точек линии наибольшего отлива и проведении между этими точками прямых линий. Так поступали не только при наличии хорошо очерченных заливов, но и при наличии небольших изгибов береговой линии, когда речь шла исключительно о придании поясу территориальных вод более простой формы».<sup>12</sup>

2) Комиссия считает это решение Суда, которое было вынесено по данному вопросу большинством 10 голосов против 2, изложением действующего права и приняла поэтому указанное решение за основу при составлении текста данной статьи. Она нашла, однако, что некоторые правила, за которые высказалась группа экспертов, работавшая в Гааге в 1953 году (см. выше — введение к главе II, пункт 17) могут послужить к восполнению критериев, установленных Судом. Поэтому на своей шестой сессии она включила во второй пункт этой статьи следующие новые постановления:

«Как общее правило, максимум допустимой длины прямой исходной линии должен быть десять миль. Такие исходные линии могут проводиться, когда к тому имеются основания согласно пункту 1, между мысами на береговой линии, или между каким-либо из таких мысов и островом, лежащим менее чем в пяти милях от берега, или между такими островами. Допускается, однако, проведение прямых линий большей длины при условии, что ни одна точка таких линий не будет находиться больше пяти миль от берега. Не допускается проведение исходных линий от обсыхающих скал и банок и к таким скалам и банкам».<sup>13</sup>

<sup>12</sup> Там же, стр. 129 и 130. Текст, заключенный в скобки, это — перевод с представленного Канцелярией Международного Суда английского перевода подлинного текста решения. Он включается сюда вместо перевода соответствующей выписки из собрания решений Суда (I.C.J. Reports 1951), где это место до некоторой степени искажено типографскими погрешностями.

<sup>13</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, девятая сессия, Дополнение № 9 (A/2693), стр. 15.

<sup>11</sup> International Court of Justice, Reports, 1951, стр. 116.

3) - Против этого пункта 2 встретились возражения со стороны некоторых правительств, которые утверждали, что десятимильный максимум для длины исходных линий и пятимильный максимум для расстояния от берега представляются произвольными и, кроме того, не соответствуют решению Суда. В ответ на это некоторые члены Комиссии указывали, что Комиссия выработала указанные постановления для применения «как общее правило» и что от этих постановлений всегда можно будет отступать, если это оправдывается особыми обстоятельствами. По их мнению критерии, установленные Судом, были недостаточно точны, чтобы иметь общее применение. Тем не менее, на своей седьмой сессии в 1955 году, после дальнейшего изучения вопроса, Комиссия большинством голосов постановила исключить пункт 2, чтобы не придавать постановлениям пункта 1 слишком механического характера. Сохранена была только первая фраза, которая была включена в пункт 1.

4) На той же сессии Комиссия внесла в текст несколько изменений, которыми имелось в виду привести его в еще большее соответствие с решением Суда по упомянутому выше делу о рыболовных промыслах. В частности, она включила в первую фразу слова «или если к тому дают основание экономические интересы, составляющие особенность какого-либо района, о реальности и значении которых ясно свидетельствует долговременная практика».<sup>14</sup> Некоторые правительства заявили в своих отзывах на текст 1955 года, что не могут поддержать включение постановления об «экономических интересах» в первую фразу этой статьи. По их мнению указание на экономические интересы было основано на неправильном толковании решения Суда. Интересы, которые имелись в виду в этом решении, рассматривались исключительно в свете соответствующих исторических и географических факторов и не должны приниматься за основание сами по себе. Для пользования прямыми исходными линиями должны в принципе быть другие основания, прежде чем чисто местные экономические соображения могут быть приняты за основание для какого-либо определенного способа проведения таких линий.

5) Хотя и не все члены Комиссии поддерживали это толкование решения, к этому мнению на восьмой сессии присоединилось огромное большинство членов Комиссии, и данная статья была соответственно пересоставлена.

6) Возник вопрос, не следует ли в тех водах, которые при применении системы прямых исходных линий становятся водами внутренними, предоставить право прохода точно так же, как и в территориальном море. Соответствующий довод, который был изложен в общей форме, не был принят большинством членов Комиссии. Комиссия нашла, однако, возможным согласиться с тем, что, если какое-либо государство желает определить границы своего территориального моря заново по принципу прямых исходных линий, включая, таким образом, в свои внутренние воды такие участки открытого моря или моря территориального, по которым ранее проходило международное движение, то другие нации не могут быть лишены права прохода в этих водах. Оградить это право и имеется в виду в пункте 3 этой статьи.

7) Прямые исходные линии могут проводиться только между пунктами, находящимися на территории какого-либо одного государства. Соглашение между двумя государствами, по которому такие исходные линии проводятся по берегу и соединительным пунктам, находящимся на территориях различных государств, не могут быть обязательны для других государств.

8) Прямые исходные линии могут проводиться к островам, находящимся в непосредственной близости к берегу, но не могут проводиться к обсыхающим скалам или обсыхающим банкам. Для этой цели могут быть использованы только такие скалы и банки, которые всегда находятся над уровнем моря. Иначе расстояние между исходными линиями и берегом могло бы оказаться больше, чем это необходимо для достижения цели, для которой применяется метод проведения прямых исходных линий, и, кроме того, отправные пункты исходных линий оказались бы неразличимыми во время приливов.

#### Внешняя граница территориального моря

### Статья 6

Внешнюю границу территориального моря образует линия, каждая точка которой находится от ближайшей точки исходной линии на расстоянии, равном ширине территориального моря.

#### Комментарии

1) Как отметил комитет экспертов (см. выше — введение к главе II, пункт 17), этим методом определения внешней границы пользовались уже давно. В результате применения этого метода проводится линия, которая, при глубокой изрезанности берега, отклоняется от линии, следующей за извилинами этого берега. Нельзя отрицать, что последняя часто так изломана, что ей нельзя пользоваться для целей судоходства.

2) Линия, каждая точка которой находится на расстоянии «Т» миль от ближайшей точки на берегу («Т» — ширина территориального моря), может быть найдена при помощи непрерывного ряда дуг окружностей с радиусом в «Т» миль, построенных от всех точек линии берега. Внешняя граница территориального моря образуется дугами, проходящими мористее всех других. Если берег глубоко изрезан, эта линия, хотя она и будет извилиста, образует меньше зигзагов, чем в том случае, если бы она следовала всем извилинам берега, так как окружности, построенные от тех точек на берегу, которые находятся в местах наибольших извилин линии берега, обычно не отражаются на внешней границе дуг, проходящих мористее. Если линия берега прямая или применяется метод проведения прямых исходных линий, то результат применения метода дуг окружностей будет таков же, каков был бы результат проведения совершенно параллельной линии.

3) Комиссия находит, что следует рекомендовать метод дуг окружностей потому, что применение этого метода облегчит судоходство. Так или иначе, Комиссия полагает, что государствам должно принадлежать право пользоваться этим методом, не рискуя быть обвиненными в нарушении международного права вследствие того обстоятельства, что соответствующие линии не будут отражать все извилины берегов.

<sup>14</sup> Там же, девятая сессия, Дополнение № 9 (А/2934), стр. 19.

1. В настоящих статьях под заливом понимается хорошо очерченное углубление берега, вдающееся в сушу в такой, в соотношении к ширине входа в него, мере, что содержит замкнутые сушей воды и образует нечто большее, чем простую извилину берега. Углубление не признается, однако, заливом, если площадь его не равна или не больше площади полукруга, диаметром которого служит линия, проведенная между точками, отмечающими вход в это углубление. Если залив имеет несколько входов, такой полукруг проводится от линии, длина которой равняется сумме ширины всех входов. Острова, расположенные в заливе, рассматриваются как части водного пространства залива.

2. Воды залива, берега которого принадлежат одному только государству, признаются внутренними водами, если длина линии, проведенной поперек входа, не больше пятнадцати миль, считая от линии наибольшего отлива.

3. Если вход в залив шире пятнадцати миль, замыкающая линия проводится внутри залива там, где ширина последнего не превышает пятнадцати миль. Если можно провести несколько линий длиной в пятнадцать миль, выбирается та линия, которая замыкает в заливе наибольшее водное пространство.

4. Изложенные выше постановления не распространяются на так называемые «исторические» заливы и на те случаи, когда применяется система прямых исходных линий, предусматриваемая в статье 5.

#### *Комментарии*

1) В пункте I, который взят из доклада упомянутого выше комитета экспертов, указаны признаки, которым должно отвечать углубление или изгиб, чтобы считаться заливом. Принимая это постановление, Комиссия восполнила тот пробел, на который указала Гаагская кодификационная конференция 1930 года и снова указал Международный Суд в своем решении по делу о рыболовных промыслах. Соответствующее разъяснение необходимо, чтобы предотвратить применение системы прямых исходных линий к берегам, конфигурация которых этого не оправдывает, под видом применения правил, относящихся к заливам.

2) Если ввиду наличия островов какое-либо углубление, характер которого, как залива, должен быть установлен, имеет несколько входов, то шириной залива должна считаться сумма длины линий, проведенных поперек всех этих входов. Здесь Комиссия имела в виду указать, что вследствие наличия островов у входа в какое-либо углубление последнее может быть теснее связано с материком, и это соображение дает основание для некоторого изменения соотношения между шириной и длиной углубления. В таком случае углубление, которое, не будь у его входа островов, не отвечало бы установленным признакам, должно быть признано заливом. Тем не менее, находящиеся у входа в залив острова не могут считаться «замыкающими» залив, если между ними и берегом проходит обычный морской путь.

3) Комиссия подробно обсудила вопрос о том, при каких условиях воды залива могут считаться внутренними водами. Большинство членов Комиссии пола-

гало, что недостаточно указать, что воды должны быть тесно связаны с владениями на суше вследствие глубины проникновения залива в материк или, может быть, ввиду конфигурации залива или ввиду его полезности с точки зрения экономических нужд страны. Эти критерии не отличаются юридической точностью.

4) Большинство членов Комиссии было того мнения, что максимум длины замыкающей линии должен быть определен в цифрах и что недостаточно установить лимит, основанный на географических или иных соображениях, который будет по необходимости неточен. Она нашла, однако, что такой лимит должен быть больше десяти миль. Воздерживаясь от установления какой-либо прямой связи между длиной замыкающей линии и шириной территориального моря (наличие подобной связи официально отрицалось некоторыми членами Комиссии), она считала, что должна была как-то учесть тенденции к увеличению ширины территориального моря путем удлинения замыкающей линии заливов. В качестве опыта седьмая сессия Комиссии предложила двадцатипятимильный лимит. Таким образом длина замыкающей линии будет немногим больше удвоенного допустимого максимума ширины территориального моря, установленной в пункте 2 статьи 3. Ввиду того, во-первых, что исторические заливы, некоторые из которых шире двадцати пяти миль, не попадают под данную статью, и ввиду того, во-вторых, что постановлением пункта 1 этой статьи относительно признаков залива имеется в виду предупредить злоупотребления, вполне вероятно, что некоторое удлинение замыкающей линии встретит больше поддержки, чем увеличение ширины территориального моря вообще. На седьмой сессии Комиссия большинством голосов отклонила предложение, согласно которому должна была бы быть установлена длина замыкающей линии, равная удвоенной ширине территориального моря, — отклонила главным образом потому, что было признано, что подобный лимит неприемлем для тех государств, которые установили трехмильную или четырехмильную ширину для своего территориального моря. На своей восьмой сессии Комиссия рассмотрела этот вопрос в свете ответов, которые были получены от правительств. Предложение об удлинении замыкающей линии до двадцати пяти миль встретило мало поддержки. Многие правительства заявили, что, по их мнению, такое удлинение слишком велико. Большинство голосов Комиссия постановила заменить предложенные в 1955 г. двадцать пять миль пятнадцатью милями. Прекрасно учитывая, что несколькими правительствами была признана и международными конвенциями установлена десятимильная линия, Комиссия приняла, однако, во внимание то обстоятельство, что десятимильная линия ведет свое начало от тех времен, когда гораздо более общим явлением, чем теперь, было определение ширины территориального моря в три мили. Ввиду тенденции к увеличению ширины территориального моря, большинство членов Комиссии полагало, что удлинение замыкающей линии до пятнадцати миль будет и обоснованным и достаточным.

5) Если вход в залив шире пятнадцати миль, замыкающая линия проводится внутри залива в том ближайшем к морю месте, где ширина не превышает этого расстояния. Если можно провести несколько пятнадцатимильных линий, выбирается в качестве замыкающей та, которая замыкает в заливе наибольшее

водное пространство. Комиссия находит, что другие предлагавшиеся методы проведения этой линии создавали бы неопределенность, которая устраняется принятием указанного выше метода, предложенного упомянутым выше комитетом экспертов.

6) В пункте 4 указано, что предшествующие постановления не распространяются на «исторические» заливы.

7) Комиссия полагала, что должна была предложить только правила, применимые к заливу, берега которого принадлежат одному только государству. Что касается других заливов, то Комиссия не имеет в своем распоряжении достаточных данных ни о числе соответствующих случаев, ни о применяемых к ним в настоящее время правилах.

#### Порты

### Статья 8

При определении границ территориального моря наиболее выдающиеся в море постоянные портовые сооружения, которые являются составной частью системы данной гавани, рассматриваются как часть берега.

#### Комментарии

1) Воды порта, до линии, проведенной между наиболее выдающимися в море сооружениями, образуют часть внутренних вод прибрежного государства. В данный проект не было включено никаких правил о портах, так как этот проект посвящен исключительно территориальному морю и морю открытому.

2) Постоянные сооружения, которые возводятся на берегу и выдаются в море (каковы молы и сооружения, защищающие берег), приравниваются к портовым сооружениям.

3) Если такие сооружения имеют слишком большое протяжение (например — молы, выступающие в море на несколько километров), то может возникнуть вопрос, применяется ли все-таки эта статья и нет ли необходимости принять для таких случаев систему зон безопасности, предусматриваемую в статье 71 для сооружений на материковом выступе. Ввиду крайней редкости таких случаев, Комиссия, считая нужным обратить на этот вопрос внимание, не сочла необходимым высказывать какое-либо мнение.

#### Рейды

### Статья 9

Рейды, которыми обычно пользуются для загрузки, разгрузки и стоянки судов и которые иначе были бы расположены всецело или отчасти за внешней границей территориального моря, включаются в территориальное море. Прибрежное государство должным образом объявляет о границах таких рейдов во всеобщее сведение.

#### Комментарии

Эта статья по существу основана на тексте, принятом Кодификационной конференцией 1930 года. Комиссия нашла, что рейды, расположенные вне территориального моря, не должны считаться внутренними водами, хотя и были заявлены некоторые особые мнения. Прекрасно понимая, что прибрежное госу-

дарство должно иметь возможность осуществлять специальные права надзора и полицейские права в таких рейдах, Комиссия полагала, что пойдет слишком далеко, если будет трактовать эти рейды как внутренние воды, так как в таком случае мог бы быть запрещен мирный проход через рейды. Она считала, что права прибрежного государства достаточно ограждаются, если признать, что эти воды образуют территориальное море.

#### Острова

### Статья 10

Каждый остров имеет свое собственное территориальное море. Остров есть пространство суши, окруженное водой, которое при нормальных обстоятельствах постоянно находится над уровнем наибольшего прилива.

#### Комментарии

1) Эта статья относится как к островам, лежащим в открытом море, так и к островам, лежащим в территориальном море. Что касается последних, то их собственное территориальное море частично совпадает с территориальным морем материка. Вследствие наличия острова образуется выпучина во внешней границе территориального моря материка. Та же идея может быть выражена следующим образом: острова, расположенные всецело или отчасти в пределах территориального моря, должны приниматься во внимание при определении внешней границы последнего.

2) Для того чтобы какое-либо пространство суши можно было признать островом, необходимо, чтобы, поскольку нет налицо каких-либо ненормальных обстоятельств, оно постоянно находилось выше уровня наибольшего прилива. Поэтому не считаются островами и не имеют своего территориального моря:

1) возвышения, которые открываются только во время отливов — даже присутствие на таком возвышении какого-либо сооружения и то обстоятельство, что это сооружение (например маяк) постоянно находится над уровнем воды, не дают основания считать это возвышение «островом» в том смысле этого слова, который оно имеет в данной статье;

2) технические установки, возведенные на морском дне, каковы установки, которыми пользуются для разработки материкового выступа (см. статью 71). Комиссия тем не менее полагает, что вокруг подобных установок, ввиду крайней уязвимости последних, следует признать существование зон безопасности. Комиссия не считает, что подобные меры необходимы, когда речь идет о маяках.

3) Комиссия предполагала поместить после этой статьи постановление относительно группы островов. Однако, так же как и Гаагская конференция 1930 года по кодификации международного права, Комиссия не смогла преодолеть встречающихся трудностей. Эта проблема особенно осложняется тем, что она принимает различные формы в отношении различных архипелагов. Высказать какое-либо мнение Комиссии препятствовали не только разногласия относительно ширины территориального моря, но и отсутствие технических сведений по этому вопросу. Она понимает, что этот вопрос имеет большое значение, и она надеется, что, если предлагаемые правила будут впослед-

ствии рассматриваться на какой-либо международной конференции, последняя уделит внимание этому вопросу.

4) Комиссия отмечает, для сведения, что к группам островов, лежащих у берегов, может применяться статья 5.

#### Обсыхающие скалы и банки

### Статья 11

Обсыхающие скалы и обсыхающие банки, расположенные всецело или отчасти в территориальном море, если отмерять его от материка или острова, могут приниматься за исходные точки для отмера ширины территориального моря.

#### Комментарии

1) Обсыхающие скалы и банки, находящиеся всецело или отчасти в территориальном море, трактуются так же как острова. Наличие их отражается на линии границы территориального моря, в которой соответственно образуются выпучины. Вместе с тем, обсыхающие скалы и банки, находящиеся за пределами территориального моря, отмеряемого от материка или острова, не имеют своего собственного территориального моря.

2) Указывали на то, что данная статья не вяжется, пожалуй, с постановлениями статьи 5 (согласно которой прямые исходные линии не должны проводиться к обсыхающим скалам и банкам или от таковых). Комиссия никакого несоответствия не усматривает. Из того обстоятельства, что обсыхающие скалы и банки трактуются так же как острова при определении ширины территориального моря, вовсе не вытекает, что они трактуются как острова во всех отношениях. В комментариях к статье 5 уже было указано, что, если бы они трактовались так, то, поскольку речь идет о проведении прямых исходных линий, в особенности — при наличии у берега мелководных пространств, расстояние между этими исходными линиями и берегом могло бы оказаться значительно большим, чем то, которое имеется в виду установить при помощи метода проведения прямых исходных линий.

Определение границ территориальных морей в проливах и в других случаях, когда берега расположены один против другого

### Статья 12

1. Граница между территориальными морями двух государств, берега которых расположены один против другого на расстоянии меньшем, чем ширина поясов территориального моря, примыкающих к этим двум берегам, определяется соглашением между этими государствами. При отсутствии такого соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, границей служит срединная линия, каждая точка которой является равноотстоящей от ближайших точек исходных линий, от которых отмеряется ширина территориальных морей этих двух государств.

2. Если расстояние между этими двумя государствами больше ширины двух указанных поясов территориального моря, воды, лежащие между этими двумя

поясами, образуют часть открытого моря. Тем не менее, если в результате такого определения границ какой-либо участок моря шириной не более двух миль оказывается полностью окруженным территориальным морем, этот участок может, по соглашению между прибрежными государствами, считаться частью территориального моря.

3. Первая фраза предшествующего пункта применяется и в тех случаях, когда оба берега принадлежат одному и тому же государству. Если в результате такого определения границ какой-либо участок моря шириной не более двух миль оказывается полностью окруженным территориальным морем, прибрежное государство может объявить этот участок образующим часть его территориального моря.

4. Пограничная линия отмечается на официально признаваемых картах большого масштаба.

#### Комментарии

1) В проекте 1955 года одна статья (12) носила наименование «Определение границ территориального моря в проливах», а другая (14) — «Определение границ территориального моря двух государств, берега которых расположены один против другого». Было совершенно справедливо указано на то, что текст может быть упрощен слиянием этих двух статей, так как определение границ территориального моря в проливах не вызывает никакой проблемы, которая была бы отлична от проблемы, связанной с расположенными один против другого берегами двух государств вообще. Специального внимания заслуживает только право прохода через проливы. Комиссия посвятила этому праву пункт 4 статьи 17.

2) Определение в случае разногласий между указанными государствами границы между территориальными морями двух государств, берега которых расположены один против другого, было одной из главных задач комитета экспертов, который работал в Гааге в апреле 1953 года по просьбе Комиссии. Комиссия одобрила предложения этих экспертов (A/CN.4/61/Add.1) и положила эти предложения в основу данной статьи. Она полагала, однако, что не следовало слишком входить в подробности и что правило должно быть достаточно гибким. Поэтому она не приняла некоторых подробных указаний, которые были даны экспертами. Хотя Комиссия и имела в виду, что особые обстоятельства будут вероятно вызывать необходимость частых отклонений от математической срединной линии, она признала целесообразным принять, в качестве общего правила, систему срединной линии за основу определения границ.

3) Под словами «исходные линии» в конце первого пункта Комиссия имела в виду как нормальные исходные линии, так и те, которые отвечают системе прямых исходных линий, принятой для соответствующего берега.

4) Второй пункт относится к тем случаям, когда части открытого моря оказываются окруженными территориальными морями двух государств. Думается, что нет никаких серьезных причин, по которым эти замкнутые участки моря, которые могут занимать довольно большие пространства, не должны были бы трактоваться как открытое море. Если, однако, эти

участки очень малы, то практические соображения могут служить основанием для приравнения их к территориальному морю. Такое исключение относится только к анклавам моря шириной не более двух миль. Такая ширина была определена Комиссией по примеру Кодификационной конференции 1930 года, хотя никто не утверждает, что в позитивном праве имеется какая-либо норма в этом смысле.

5) Если оба берега принадлежат одному и тому же государству, вопрос об определении границы территориальных морей может возникать только в тех случаях, когда расстояние между этими двумя берегами превышает больше чем вдвое ширину территориального моря. В таких случаях должна применяться первая фраза пункта 2. В таких случаях может возникнуть и вопрос об анклавах. Тогда анклав может приравниваться к территориальному морю, если он не шире двух миль.

6) Комиссия прекрасно понимает, что нормы, изложенные ею в пунктах 2 и 3, не могут применяться при любых обстоятельствах. Могут быть случаи, когда ввиду различий в обычном праве или в силу международных соглашений необходимо применять к расположенному между двумя берегами морю какое-либо другое правило. Не исключается возможность, что участок моря между двумя берегами одного и того же государства будет иметь характер внутреннего моря, на которое распространяются специальные нормы. Комиссия не может заняться изучением таких особых случаев. Она должна ограничиться изложением принципов, которые, в общем, могли бы служить отправным пунктом при определении правового статуса соответствующих участков.

7) Устанавливаемая этой статьей норма не предусматривает никакого решения на те случаи, когда расположенные одно против другого государства принимают различную ширину для своих территориальных морей. Пока не достигнуто никакого соглашения относительно ширины территориального моря, споры такого рода не могут разрешаться на основании каких-либо юридических норм. Они должны разрешаться посредством соглашений между сторонами.

#### Определение границ территориального моря у устьев рек

### Статья 13

1. Если река впадает в море, не образуя эстуария, ширина территориального моря отмеряется от линии, проводимой *inter fauces terrarum* поперек устья этой реки.

2. Если река впадает в море через эстуарий, берега которого принадлежат одному только государству, применяется статья 7.

#### Комментарии

Содержание этой статьи взято из доклада Подкомитета II Второго комитета Гаагской конференции 1930 года по кодификации международного права. Что касается пункта 2, то Комиссия не имеет в своем распоряжении необходимых географических данных, чтобы решить, применимо ли это постановление ко всем существующим эстуариям.

#### Определение границ территориальных морей двух смежных государств

### Статья 14

1. Граница между территориальными морями двух смежных государств определяется соглашением между этими государствами. При отсутствии такого соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, граница проводится по применению принципа равного отстояния от ближайших точек тех исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждой из этих двух стран.

2. Линия границы наносится на официально признаваемые карты большого масштаба.

#### Комментарии

1) Ситуация, о которой идет речь в этой статье, может быть урегулирована различными путями.

2) Во-первых, можно представить себе продление наземной границы в море до внешней границы территориального моря. Проведение соответствующей линии возможно только в тех случаях, когда наземная граница проходит под прямым углом к берегу. Если же этот угол — угол острый, то сказанное неосуществимо.

3) Другим решением было бы проведение линии под прямыми углами к берегу от пересечения наземной границы с линией берега. Против применения этого метода можно возражать, когда линия берега изгибается близ такого пересечения, ибо в этом случае линия, проведенная под прямыми углами, может встретиться с берегом в другом пункте.

4) Третьим решением было бы принять за демаркационную линию географическую параллель того пункта, где наземная граница доходит до берега. Однако, и это решение применимо не во всех случаях.

5) В-четвертых, решением вопроса могло бы быть проведение линии под прямыми углами к общему направлению береговой линии. Норвежское и шведское правительства сослались на арбитражное решение от 23 октября 1909 г. по спору между Норвегией и Швецией, в мотивах которого решения имеется следующая фраза: «определение границ должно быть произведено проведением линии, перпендикулярной общему направлению берега» (A/CN.4/71, стр. 15 англ. текста, и A/CN.4/71/Add.1, стр. 3 англ. текста).

6) Упомянутая группа экспертов не нашла возможным поддержать этот метод проведения пограничной линии. Она была того мнения, что часто нельзя бывает установить «общее направление берега». Результат зависит от «масштаба карт, которыми пользуются для этой цели, и... от того, как велик отрезок берега, принимаемый во внимание при попытках определения какого бы то ни было общего направления». Поэтому, ввиду того что метод проведения линии под прямыми углами к общему направлению береговой линии слишком неточен с юридической точки зрения, лучшим решением представляется проведение срединной линии, за что и высказалась группа экспертов. Такая линия должна проводиться по принципу равного отстояния от соответствующих береговых линий. Если линия берега прямая, то линия, про-

веденная согласно этому методу, совпадает с линией, проведенной под прямыми углами к берегу в месте пересечения наземной границы с береговой линией. Если, однако, берег извилист или меняет направление, то эта линия отразит общий контур берега, но будут устранены затруднения, связанные с проблемой общего направления берега.

7) Комиссия с указанным мнением группы экспертов согласилась. Однако, так же как и в том случае, к которому относится предшествующая статья, она находит, что при применении данного правила следует проявлять большую гибкость.

### РАЗДЕЛ III. ПРАВО МИРНОГО ПРОХОДА

1) Этот раздел состоит из четырех подразделов: подраздела «А» — общие постановления, подраздела «В» — торговые суда, подраздела «С» — государственные суда кроме военных кораблей, подраздела «D» — военные корабли. Общие постановления, которые содержатся в подразделе «А», полностью применяются к торговым судам (подраздел «В»). К тем же судам, которым посвящены подразделы «С» и «D», они применяются с указанными в этих подразделах оговорками.

2) Комиссия должна указать на то, что этот раздел, так же как и все эти правила, применим только в мирное время. Никакое из постановлений этого раздела не затрагивает прав и обязанностей членов Организации Объединенных Наций по Уставу.

#### Подраздел А. Общие постановления

##### Определение права мирного прохода

#### Статья 15

1. При условии соблюдения настоящих правил, суда всех национальностей пользуются правом мирного прохода через территориальное море.

2. Под проходом понимается плавание через территориальное море с целью или пересечь это море, не заходя во внутренние воды, или пройти во внутренние воды или из внутренних вод в открытое море.

3. Проход является мирным, пока соответствующее судно не пользуется территориальным морем для совершения каких-либо действий, причиняющих ущерб безопасности прибрежного государства или нарушающих настоящие правила или другие нормы международного права.

4. Проход включает остановку и стоянку на якоре, но только постольку они связаны с обычным плаванием или необходимы вследствие непреодолимой силы или бедствия.

5. Подводные лодки должны следовать на поверхности воды.

#### Комментарии

1) В этой статье предусматривается, что право мирного прохода через территориальное море имеют суда всех национальностей, включая рыболовные суда. В ней повторен принцип, который признан в международном праве и подтвержден Кодификационной конференцией 1930 года.

2) Согласно пункту 2 общее правило, рекомендуемое для судов, проходящих через территориальное море, одинаково применимо и к судам, направляющимся в порты и из портов. В последнем случае необходимы, однако, некоторые ограничения. Они указаны в пункте 2 статьи 17, в пункте 2 статьи 20 и в пункте 3 статьи 21.

3) Ссылаться на указанное право можно только в тех случаях, когда проход действительно является мирным. Он не является мирным, если соответствующее судно совершает какое-либо из действий, упомянутых в пункте 3. Этот пункт соответствует, в общем, тому пункту, который был включен в статью 5 правил, предложенных Комитетом II Кодификационной конференции 1930 года. Комиссия находит, что слова «фискальные интересы государства», которые согласно комментариям 1930 года следовало понимать в очень широком смысле, обнимающем все вопросы, относящиеся к таможен и импорту, экспорту и запрещению транзита, могут считаться обозначающими понятие, обнимаемое более общим выражением, которое включено в пункт 3. Эти слова относятся, кроме прочего, к вопросам, касающимся таможи и здравоохранения, равно как и интересов, перечисляемых в комментариях к статье 18.

4) Пункт 3 дает только общий критерий и не указывает деталей. Поэтому не было необходимости упоминать о том случае (на него было особо указано), когда суда пользуются территориальным морем с прямой целью уклонения от контроля над импортом и экспортом и нарушения таможенных правил прибрежного государства («лавирующие суда», «hovering ships»). Комиссия тем не менее находит, что проход, совершаемый с такой целью, не может считаться мирным.

5) В проекте 1955 года постановление пункта 5 имело только в подразделе, относившемся к военным кораблям. Оно перенесено в общий подраздел, чтобы распространить его действие на торговые подводные лодки, если такие суда когда-нибудь снова появятся.

#### Обязанности прибрежного государства

#### Статья 16

1. Прибрежное государство не должно препятствовать мирному проходу через территориальное море. Оно обязано пользоваться имеющимися в его распоряжении средствами, чтобы обеспечивать в территориальном море уважение мирного прохода и не допускать пользования этим морем для действий, нарушающих права других государств.

2. Прибрежное государство должным образом объявляет во всеобщее сведение о любых известных ему опасностях для судоходства.

#### Комментарии

1) В этой статье подтверждаются принципы, признанные Международным Судом в своем решении от 9 апреля 1949 года по делу между Соединенным Королевством и Албанией об инциденте в проливе Корфу.

2) Сооружения, предназначенные для разработки поверхности и недр дна территориального моря, не

должны возводиться близ узких фарватеров или на морских путях, образующих часть территориального моря и важных для международного судоходства, если это затрудняет мирный проход.

## Право прибрежного государства на защиту

### Статья 17

1. Прибрежное государство может принимать в своем территориальном море необходимые меры, чтобы оградить себя от каких-либо действий, причиняющих ущерб его безопасности или таким другим из его интересов, какие оно вправе защищать на основании настоящих правил и других норм международного права.

2. В отношении судов, направляющихся в его внутренние воды, прибрежное государство имеет кроме того право принимать необходимые меры для предупреждения каких-либо нарушений тех условий, на которых эти суда допускаются в эти воды.

3. Прибрежное государство может приостанавливать временно и в определенных районах своего территориального моря осуществление права мирного прохода, если находит, что такое приостановление имеет существенное значение для защиты прав, упоминаемых в пункте 1. Если оно принимает такую меру, оно обязано объявить должным образом во всеобщее сведение об этом приостановлении.

4. Не допускается приостановления мирного прохода иностранных судов через проливы, которые, соединяя две части открытого моря, нормально служат для международного судоходства.

#### Комментарии

1) В этой статье за прибрежным государством признается право проверки, в случаях необходимости, мирного характера прохода и право принимать меры, необходимые для ограждения себя от каких-либо действий, наносящих ущерб его безопасности или таким другим из его интересов, которые оно вправе защищать на основании этих правил и других норм международного права. Второй комитет Кодификационной конференции 1930 года употребил в этом контексте слова «публичный порядок». Комиссия предпочитает не пользоваться этим выражением, так как оно может пониматься по разному.

2) В исключительных случаях разрешается временное приостановление осуществления права прохода, если того требуют убедительные соображения, относящиеся к общей безопасности. Хотя и можно утверждать, что такое право во всяком случае вытекает из пункта 1 данной статьи, Комиссия нашла, что следует прямо указать на него в пункте 3, где оговорено, что допустимо только временное приостановление и только в определенных районах. Комиссия того мнения, что в этой статье изложено действующее международное право.

3) Далее, Комиссия включила постановление, которым формально запрещается стеснять проход через проливы, служащие для судоходства между двумя частями открытого моря. Слова «проливы, которые, соединяя две части открытого моря, служат для между-

народного судоходства», были подсказаны решением Международного Суда по делу о проливе Корфу. Комиссия была, однако, того мнения, что этому решению Суда будет соответствовать включение слова «нормально» перед словом «служат».

4) Был поставлен вопрос о том, каков будет правовой статус проливов, образующих часть территориального моря одного или нескольких государств и являющихся единственным путем, открывающим доступ к порту какого-нибудь другого государства. Комиссия находит, что этот случай может считаться аналогичным тому, когда внутреннее пространство залива и выход из него в открытое море принадлежат различным государствам. Ввиду того что Комиссия считала, что она должна предложить правила, применимые только к такому заливу, который полностью принадлежит одному только прибрежному государству, она воздержалась и от рассмотрения упомянутого выше случая.

## Обязанности иностранных судов во время прохода

### Статья 18

Иностранные суда, осуществляя право прохода, должны соблюдать законы и правила, издаваемые прибрежным государством в соответствии с настоящими правилами и другими нормами международного права, и, в частности, законы и правила, относящиеся к транспорту и судоходству.

#### Комментарии

1) Международным правом давно признано за прибрежным государством право издавать, в общих интересах судоходства, специальные правила, применяемые к судам, осуществляющим право прохода через территориальное море.

2) Суды, входящие в территориальное море иностранного государства, продолжают находиться под юрисдикцией государства флага. Тем не менее, вследствие того обстоятельства, что они находятся в водах, на которые распространяется суверенитет другого государства, исключительная юрисдикция государства флага подлежит некоторому ограничению. Такие суда должны соблюдать законы и правила, издаваемые прибрежным государством в соответствии с настоящими правилами и другими нормами международного права, и, в частности, законы и правила, относящиеся к транспорту и судоходству. На своей седьмой сессии Комиссия полагала, что полезно было указать, в качестве примеров, следующие категории интересов:

- a) безопасность движения и охрана фарватеров и буев;
- b) ограждение вод прибрежного государства от какого-либо загрязнения их судами;
- c) охрана живых ресурсов моря;
- d) права на рыбную ловлю, охоту и аналогичные права, принадлежащие прибрежному государству;
- e) любые гидрографические съемки.

3) На восьмой сессии было внесено предложение о восполнении этого перечня нижеследующим: пользование национальным флагом, соблюдение курса, предписываемого для международного судоходства, и со-

блюдение правил, относящихся к безопасности, а также правил таможенных и правил здравоохранения. Комиссия полагала, что подобный перечень, который не может быть исчерпывающим, был бы несколько произволен, и предпочла упомянуть эти случаи в комментариях, не указывая их в самом тексте статьи.

4) В соответствующей статье, выработанной Вторым комитетом Конференции 1930 года, был второй пункт, который гласил:

«Прибрежное государство не должно, однако, применять эти правила или постановления таким образом, чтобы проводить дискриминацию между иностранными судами различной национальности или, кроме как в вопросах, относящихся к рыболовству и охоте, между своими судами и судами иностранными».

5) Опуская этот пункт, Комиссия не имела в виду косвенно указывать на то, что содержащееся в нем общее правило не является нормой международного права. Комиссия полагает, однако, что могут иметь место такие случаи, когда предоставление одним государством определенному другому государству специальных прав может полностью оправдываться существующими между этими двумя государствами особыми отношениями, и что при отсутствии постановлений о противном в каком-либо международном договоре, другие государства не могут ссылаться на факт предоставления таких прав как на основание требовать установления подобного же режима для себя. Поэтому Комиссия находит, что лучше, если этот вопрос будет попрежнему регулироваться общими нормами права.

## Подраздел В. Торговые суда

### Сборы, взимаемые с иностранных судов

#### Статья 19

1. Иностранные суда не могут облагаться никакими сборами исключительно за проход их через территориальное море.

2. Иностранное судно, проходящее через территориальное море, может облагаться сборами только в оплату конкретного обслуживания, предоставляемого этому судну.

#### Комментарии

1) Цель этой статьи — исключить возможность обложения какими-либо сборами в связи с общим обслуживанием судоходства (маячными сборами, сборами на содержание буев и т. д.) и разрешить требование оплаты только специального обслуживания, предоставляемого данному судну (лоцманской проводки, буксировки и т. д.).

2) Само собой разумеется, что специальные права в этом отношении могут устанавливаться международными соглашениями.

3) Как общее правило, указанные сборы взимаются на началах равенства. По соображениям, аналогичным тем, которые приведены в связи с невключением в статью 18 того пункта проекта 1930 года, который упоминается в конце комментариев к названной

статье, Комиссия опустила в статье 19 слова «эти сборы взимаются без какой-либо дискриминации», содержащиеся в соответствующей статье, выработанной Конференцией 1930 года.

4) Было внесено предложение о включении в пункт 2 следующего постановления: «Оговаривается право прибрежного государства требовать и получать сведения о национальности, тоннаже, назначении и происхождении проходящих судов для облегчения взимания сборов». Комиссия не нашла возможным включить в эту статью постановление, которое, при перассудительном его применении, могло бы серьезно стеснять проход судов. Однако Комиссия не может оспаривать того, что при известных обстоятельствах прибрежное государство вправе просить о сообщении ему упомянутых выше сведений. Следует, однако, избегать всякого неоправдываемого стеснения судоходства.

### Арест на борту иностранного судна

#### Статья 20

1. Прибрежное государство не может принимать на борту иностранного судна, проходящего через территориальное море, никаких мер для ареста какого-либо лица или производства какого-либо расследования в связи с каким бы то ни было преступлением, совершенным на борту этого судна во время его прохода, за исключением следующих случаев:

а) если последствия преступления распространяются за пределы судна, или

б) если преступление имеет такой характер, что нарушает спокойствие в стране или добрый порядок в территориальном море, или

в) если капитан судна или консул страны, под флагом которой плавает это судно, обратится к местным властям с просьбой об оказании помощи.

2. Изложенные выше постановления не затрагивают права прибрежного государства принимать любые меры, разрешаемые его законами, для ареста или расследования на борту иностранного судна, находящегося на стоянке в его территориальном море или проходящего через это территориальное море после выхода из внутренних вод.

3. Решая вопрос о том, следует ли и как произвести арест, местные власти учитывают должным образом интересы судоходства.

#### Комментарии

1) В этой статье перечисляются те случаи, когда прибрежное государство может остановить проходящее через его территориальное море иностранное судно для ареста каких-либо лиц или производства расследования в связи с уголовным преступлением, совершенным на борту этого судна во время его прохода. Здесь имеет место столкновение интересов — с одной стороны, интересов судоходства, которые должны возможно меньше нарушаться, и, с другой, интересов прибрежного государства, желающего, чтобы его уголовное право применялось на всей его территории. Право прибрежного государства передавать преступников своим судам (если оно имеет возможность этих преступников арестовать) не оспаривается,

но свое право арестовывать лиц, находящихся на борту судов, которые просто проходят через территориальное море, такое государство может осуществлять только в тех случаях, которые перечисляются в этой статье.

2) Если какое-либо иностранное судно проходит через территориальное море, не заходя во внутренние воды, то прибрежное государство не вправе это судно останавливать только потому, что на борту его находится какое-то лицо, разыскиваемое судебными учреждениями этого государства в связи с наказуемым деянием, которое было совершено не на борту этого судна, а в каком-либо другом месте. Еще более очевидно, что требование о выдаче преступника, предъявленное прибрежному государству в связи с совершением преступления за границей, не может считаться достаточным основанием для остановки судна.

3) Если какое-либо судно находится на стоянке в территориальном море, то вопрос о юрисдикции прибрежного государства разрешается на основании собственного внутреннего права этого государства. Такая юрисдикция будет, естественно, гораздо шире, чем юрисдикция в отношении судов, которые только проходят через территориальное море вдоль берега. Это относится также и к судам, которые заходили в один из портов или плавали по судоходным водным путям прибрежного государства. То обстоятельство, что какое-либо судно стояло на якоре в порту, или имело соприкосновение с сушей, или приняло пассажиров, усиливает права прибрежного государства в этом отношении. Вместе с тем, прибрежное государство должно всегда всемерно заботиться о том, чтобы по возможности меньше стеснять судоходство. Стеснению судоходства, вызываемому остановкой уходящего большого лайнера, чтобы арестовать какое-либо лицо, которое, как утверждают, совершило на суше незначительное преступление, едва ли можно придавать меньше значения, чем заинтересованности государства в обеспечении ареста преступника. Судебные власти прибрежного государства должны, точно так же, воздерживаться, по возможности, от ареста старших лиц судового экипажа или лиц, принадлежащих к судовой команде, если отсутствие этих лиц делает невозможным продолжение пути.

4) Таким образом в предлагаемой статье не делается попытки разрешения конфликтов между юрисдикцией прибрежного государства и юрисдикцией того государства, под флагом которого плавает судно, поскольку эти конфликты относятся к области уголовного права, и в этой статье вовсе не предпринимается вопрос о правах этих государств по принадлежности. Комиссия прекрасно понимает, что желательно кодифицировать относящиеся к этим вопросам право. Она понимает, в частности, как важно установить, каким судебным учреждениям подсудны различные уголовные дела, которые возникают в связи со столкновениями судов в территориальном море. Тем не менее, Комиссия, следуя примеру Конференции 1930 года, воздержалась от разработки положительных норм по этому вопросу, ибо нашла, что в этой очень обширной области ее задача неизбежно должна быть ограничена. Комиссия не занималась вопросом о столкновениях судов также и потому, что с 1952 года по этому вопросу существует конвенция, и эта конвенция до сих пор многими государствами не ратифицирована.

Это — «Международная конвенция об унификации некоторых правил об уголовной юрисдикции по делам о столкновениях и других несчастных случаях при мореплавании», подписанная в Брюсселе 10 мая 1952 года.

5) Был поставлен вопрос о том, вправе ли прибрежное государство производить арест, когда последствия преступления, хотя они и распространяются за пределы судна, не выходят за пределы территории государства флага. Комиссия не думает, чтобы этот случай требовал исключения из правила, предусматриваемого в пункте а. Совершенно очевидно, что особенно в таких случаях прибрежное государство должно действовать очень осторожно, но вполне вероятно, что в подобных случаях арест может оказаться необходимым и в интересах государства флага. Поэтому нет оснований запрещать вмешательство прибрежного государства.

6) Арест с целью борьбы с незаконной торговлей наркотическими средствами может считаться правомерным, если налицо условие, предусматриваемое в пункте а.

Наложение ареста на суда в порядке осуществления гражданской юрисдикции

## Статья 21

1. Прибрежное государство не может задерживать проходящее в территориальном море иностранное судно или изменять его курс с целью осуществления гражданской юрисдикции в отношении какого-либо лица, находящегося на борту этого судна.

2. Прибрежное государство не может принимать в отношении такого судна мер взыскания или обеспечения по какому-либо гражданскому делу, разве только по обязательствам или в силу ответственности, принятым или навлеченной на себя этим судном для или во время своего плавания в водах этого прибрежного государства.

3. Постановления предшествующего пункта не затрагивают права прибрежного государства принимать в соответствии со своими законами меры взыскания или обеспечения по любому гражданскому делу в отношении иностранного судна, находящегося на стоянке в территориальном море или проходящего через территориальное море после выхода из внутренних вод.

## Комментарии

1) Комиссия остановилась на правиле, аналогичном тому, которым регулируется осуществление юрисдикции уголовной. Судно, которое всего только проходит через территориальное море, не заходя во внутренние воды, ни при каких обстоятельствах не может быть остановлено в целях осуществления гражданской юрисдикции в отношении какого-либо лица, находящегося на борту, и на самое судно не может быть обращено взыскание или наложен арест, если основанием для таковых не являются обстоятельства, происшедшие в водах прибрежного государства во время данного плавания, например — столкновение, спасение имущества и т. д., или таковые не совершаются по обязательствам, принятым для целей этого плавания.

2) В этой статье не делаются попытки общего разрешения относящихся к области частного права кон-

фликтов между юрисдикцией прибрежного государства и юрисдикцией государства флага. Подобные вопросы должны будут разрешаться в соответствии с общими принципами частного международного права, и Комиссия не может их касаться в настоящем докладе. Поэтому в данной статье вопросы о подсудности дел о гражданской ответственности за столкновения в территориальном море не трактуются.

3) На своей шестой сессии Комиссия включила в эту статью постановление о праве прибрежного государства принимать в отношении проходящих через территориальное море судов меры взыскания или обеспечения по гражданским делам. Некоторые правительства указали на несоответствие между теми правилами, которые были приняты Комиссией, и теми, которые вошли в Брюссельскую конвенцию 10 мая 1952 года об унификации некоторых правил о задержании мореходных судов. В этой конвенции был дан более пространный перечень тех случаев, когда допускается задержание, чем тот, который был дан Комиссией в проекте 1954 года по примеру Гаагской конференции 1930 г. по кодификации международного права. На своей седьмой сессии Комиссия нашла, что ей следует принять правила Брюссельской конвенции не только потому, что в этом вопросе необходима унификация, но и потому, что правила, содержащиеся в этой конвенции, которые являются более поздними, чем выработанные в 1930 году, были составлены и отредактированы с большой тщательностью специалистами по морскому праву из большего числа морских государств. По этим соображениям Комиссия и попыталась привести эту статью в соответствие с постановлениями Брюссельской конвенции.

4) Новая редакция, однако, не удовлетворила многие правительства. Указывали на то, что попытка суммировать в этом проекте статей указанную конвенцию, извлекая из нее небольшие куски, поведет вероятно к еще большим трудностям вследствие расхождений, которые могут обнаружиться между постановлениями, содержащимися во включаемой в эти правила сводке, и самой конвенцией, ибо в этих правилах невозможно охватить все содержание конвенции. Комиссия нашла эти замечания правильными. Кроме того, некоторые члены Комиссии указали, что Брюссельская конвенция, в которой признается право ареста в значительно большем числе случаев, чем признавала Комиссия в своем проекте 1954 года, затрагивает право мирного прохода в такой мере, в какой затрагивать его нет, очевидно, оснований. Возможно, что Брюссельская конвенция, которая регулирует задержание в пределах полной юрисдикции соответствующего государства, относится больше к задержанию в порту, чем к задержанию при проходе через территориальное море. Большинство членов Комиссии было того мнения, что должен быть восстановлен текст 1954 года. Оно не считало целесообразным оставить, как предлагали некоторые члены Комиссии, этот вопрос неразрешенным, ибо находило, что в таком случае в предлагаемых правилах будет пробел, чреватый вредными последствиями для международного судоходства. Даже если допустить, что составители Брюссельской конвенции 1952 года имели в виду расширить круг тех случаев, когда прибрежное государство вправе осуществлять свою гражданскую юрисдикцию над иностранными судами, которые просто проходят через территориальное море, не

заходя ни в какой порт, то существование иных норм по этому предмету вряд ли может считаться препятствием к принятию упомянутого выше постановления, так как Брюссельская конвенция будет иметь обязательную силу только для договаривающихся сторон в их отношениях между собой.

5) Вместе с тем, если иностранное судно находится на стоянке в территориальном море или проходит через него после выхода из внутренних вод, то прибрежному государству принадлежат более широкие права. В таких случаях оно вправе принимать предусмотримые его внутренними законами меры взыскания или обеспечения по любым гражданским делам.

## Подраздел С. Государственные суда, кроме военных кораблей

### Государственные суда, эксплуатируемые в коммерческих целях

#### Статья 22

Правила, содержащиеся в подразделах «А» и «В», применяются также к государственным судам, эксплуатируемым в коммерческих целях.

#### Комментарии

1) Комиссия придерживалась правил Брюссельской конвенции 1926 года об иммунитете судов, принадлежащих государству. Она нашла, что эти правила отвечают господствующей практике государств, и, поэтому, соответствующим образом изложила статью 22.

2) Некоторые члены Комиссии считали, что не могут согласиться на правила Брюссельской конвенции, и возражали против этой статьи.

### Государственные суда, эксплуатируемые в некоммерческих целях

#### Статья 23

Правила, содержащиеся в подразделе «А», применяются к государственным судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях.

#### Комментарии

Вопрос о применении подраздела «D» к государственным судам, эксплуатируемым в некоммерческих целях, оставлен открытым. Комиссия, не имея в виду в данное время подробно определять статус судов этой категории, оставила открытым вопрос о том, должны ли они приравниваться, вполне или в некоторых отношениях, к военным кораблям. Таким образом, Комиссия последовала примеру Гаагской конференции 1930 года по кодификации международного права.

## Подраздел D. Военные корабли

### Проход

#### Статья 24

Прибрежному государству принадлежит право ставить проход военных кораблей через территориальное море под условие предварительного разрешения или уведомления. Как общее правило, оно разрешает мир-

ный проход при условии соблюдения постановлений статей 17 и 18.

#### *Комментарии*

1) В 1954 году, на своей шестой сессии, Комиссия стала на ту точку зрения, что должен допускаться проход военных кораблей без предварительного разрешения или уведомления. В 1955 году, на своей седьмой сессии, приняв во внимание отзывы некоторых правительств и пересмотрев вопрос, Комиссия нашла, что должна изменить эту статью и указать на право прибрежного государства ставить право прохода военных кораблей через территориальное море под условие предварительного разрешения или уведомления. Если требуется предварительное разрешение, оно, как общее правило, не должно обставляться другими условиями, кроме тех, которые устанавливаются для торговых судов в статьях 17 и 18. В некоторых участках территориального моря или при некоторых особых обстоятельствах прибрежное государство может, однако, считать, что необходимо более строгое ограничение права прохода военных кораблей, чем права прохода торговых судов. В статье 1955 года содержалось более ясное признание этого права, чем в тексте 1954 года.

2) На своей восьмой сессии Комиссия пересмотрела этот вопрос в свете отзывов некоторых правительств, которые указывали на то, что в действительности проход совершается без соблюдения формальностей и без возражений со стороны прибрежных государств. Большинство членов Комиссии не усмотрело, однако, никаких причин к тому, чтобы изменять свое мнение. Если правда, что огромное число государств не требует предварительного разрешения или уведомления, то Комиссия может только приветствовать такое обыкновение, ибо оно является похвальным выражением уважения к принципу свободы сообщений, но из этого не вытекает, что какое-либо государство не вправе требовать соответствующего разрешения или уведомления, если находит необходимым принять такую меру предосторожности. Ввиду того что она признает, что проход военных кораблей через территориальное море может считаться этим государством за угрозу своей безопасности, и ей известно, что многие государства требуют предварительного уведомления или разрешения, Комиссия не может отрицать за государством право принимать подобную меру. Однако, пока государство не установило никакого ограничения права прохода иностранных военных кораблей через свое территориальное море и должным образом не объявило о таком ограничении во всеобщее сведение, такие корабли могут проходить через это море без предварительного уведомления или разрешения, если не останавливаются там и не заходят ни в какие порты. В последних случаях предварительное разрешение всегда требуется, если не имеется необходимости вследствие состояния погоды. Комиссия не нашла нужным включать об этом прямое постановление, так как пункт 4 статьи 15 одинаково относится и к военным кораблям.

3) Право прибрежного государства ограничивать проход имеет более тесные пределы, когда речь идет о проходе через проливы. В своем решении от 9 апреля 1949 года по делу о проливе Корфу Международный Суд говорит:

«По мнению Суда общепризнано и отвечает международному обычаю, что государства в мирное время имеют право посылать свои военные корабли через проливы, которыми пользуются для международного судоходства между двумя частями открытого моря, без предварительного разрешения прибрежного государства, при условии, что проход является мирным. Если иное не предусматривается в какой-нибудь международной конвенции, то не существует права прибрежного государства запрещать такой проход через проливы в мирное время».<sup>15</sup>

4) Комиссия опиралась на это решение, когда включала в проект 1955 года второй пункт, который гласил следующее:

«Оно не может никоим образом препятствовать мирному проходу через проливы, которыми обычно пользуются для международного судоходства между двумя частями открытого моря».<sup>16</sup>

На восьмой сессии было указано на то, что этот второй пункт излишен, так как пункт 4 статьи 17, которая входит в подраздел «А», озаглавленный «Общие положения», применяется и к военным кораблям. Большинство членов Комиссии согласилось с мнением, что второй пункт, который был включен в эту статью в 1955 году, не является, строго говоря, необходимым. Исключив этот пункт, Комиссия, чтобы устранить какие-либо недоразумения по этому вопросу, находит, тем не менее, нужным указать, что статья 24 должна, в связи с пунктом 4 статьи 17, толковаться как означающая, что прибрежное государство не может никоим образом препятствовать мирному проходу военных кораблей через проливы, которыми обычно пользуются для международного судоходства между двумя частями открытого моря. Таким образом, прибрежное государство не может ставить проход военных кораблей через такие проливы под условие предварительного разрешения или уведомления.

5) Эта статья не отражается на тех правах, которые принадлежат каким-либо государствам на основании любой конвенции, регулирующей проход через проливы, к которым эта статья относится.

#### **Несоблюдение правил**

##### **Статья 25**

Если военный корабль не соблюдает правил прибрежного государства о проходе через территориальное море и игнорирует обращенное к нему требование об их соблюдении, прибрежное государство может предложить этому военному кораблю покинуть территориальное море.

#### *Комментарии*

В этой статье указано, как должно поступать прибрежное государство в случаях несоблюдения правил этого государства.

<sup>15</sup> International Court of Justice, Reports, 1949, стр. 26.

<sup>16</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая сессия, Дополнение № 9 (A/2934), стр. 24.

# ОТКРЫТОЕ МОРЕ

## РАЗДЕЛ I. ОБЩИЙ РЕЖИМ

### Определение открытого моря

#### Статья 26

1. Слова «открытое море» означают все части моря, которые не входят ни в территориальное море как оно понимается в части I, ни во внутренние воды какого-либо государства.
2. Признаются «внутренними водами» те воды, которые лежат с внутренней стороны исходной линии территориального моря.

#### Комментарии

1) Морские воды образуют или открытое море, или территориальное море, или внутренние воды. В той части настоящего проекта, которая относится к территориальному морю, Комиссия попыталась определить внешние границы территориального моря и указала те исходные линии, от которых территориальное море должно отмеряться. Воды, ограничиваемые этими исходными линиями, образуют воды внутренние, над которыми государство, с исключениями, предусматриваемыми в нормах международного права, ограничивающих права государств и относящихся, в частности, к портам и международным водным путям, осуществляет свой суверенитет таким же образом как и над сушей.

2) Из обширных водных пространств, совершенно окруженных сушей, некоторые называются «озерами», а другие — «морями». В последнем случае речь идет о внутренних морях, на которые режим открытого моря не распространяется. Когда такое водное пространство соединяется с открытым морем проливом или морским каналом, оно считается «внутренним морем», если берега, включая берега водного пути, открывающего доступ к открытому морю, принадлежат одному и тому же государству. В противном случае оно рассматривается как открытое море. Эти нормы могут, однако, изменяться по историческим причинам или в силу международных соглашений.

### Свобода открытого моря

#### Статья 27

Открытое море открыто для всех наций, и никакое государство не вправе претендовать на подчинение какой-либо части его своему суверенитету. Свобода открытого моря включает, кроме прочего,

- 1) свободу судоходства,
- 2) свободу рыболовства,
- 3) свободу прокладки подводных кабелей и трубопроводов,
- 4) свободу полетов над открытым морем.

#### Комментарии

1) Общепризнанный в международном праве принцип, согласно которому открытое море открыто для всех наций, лежит в основе всей относящейся к дан-

ной области регламентации. Никакое государство не может подчинить никакую часть открытого моря своему суверенитету. Следовательно никакое государство не может осуществлять свою юрисдикцию над этим водным пространством. Государства обязаны воздерживаться от каких бы то ни было действий, которые могут неблагоприятно отражаться на пользовании открытым морем гражданами других государств. Свобода полетов над открытым морем упоминается в этой статье потому, что Комиссия находит, что она непосредственно вытекает из свободы открытого моря. Однако Комиссия воздержалась от составления правил о воздухоплавании, так как задача, поставленная ею себе на данном этапе ее работы, ограничивается кодификацией морского права в собственном смысле слова.

2) Содержащийся в этой статье перечень свобод открытого моря не имеет ограничивающего значения. Комиссия просто указала четыре важнейшие свободы, но ей известно, что существуют и другие — например свобода производить в открытом море научные исследования — свобода, которая ограничена только общим принципом, изложенным в третьей фразе пункта 1 настоящих комментариев. Комиссия не упомянула о свободе разведки и разработки недр дна открытого моря. Она полагает, что, за исключением тех случаев, когда речь идет о разработке или разведке поверхности или недр материкового выступа (случаев, которые трактуются отдельно ниже в разделе III), эта разработка не имеет еще такого практического значения, которое давало бы основание для специального регулирования.

3) Далее, Комиссия не высказывает никакого определенного мнения относительно свободы производства испытаний атомного оружия в открытом море. В этом отношении применим принцип, изложенный в третьей фразе пункта 1 настоящих комментариев. Кроме того, Комиссия обращает внимание на пункты 2 и 3 статьи 48 настоящего проекта. Комиссия не желает, однако, предвосхищать результаты работы Научного комитета, который образован на основании резолюции 913 (X) Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1955 года для изучения действия атомной радиации.

4) Слова «подводные кабели» обозначают не только телеграфные и телефонные, но и высоковольтные кабели.

5) Любая свобода, которой следует пользоваться в интересах всех, кому она по праву принадлежит, должна быть предметом регламентации. Поэтому объективное право открытого моря содержит известные нормы, большинство которых уже получило признание в позитивном международном праве и цель которых — не ограничить или сузить свободу открытого моря, но обеспечить пользование этой свободой в интересах всего международного общения. К регулируемым этими нормами предметам относятся:

- i) право государств осуществлять свой суверенитет на борту судов, плавающих под их флагами;
- ii) осуществление некоторых полицейских прав;
- iii) право государств, относящееся к охране живых ресурсов открытого моря;
- iv) установление прибрежными государствами зон, прилежащих к их берегам, с целью осуществления некоторых строго определенных прав;

v) права прибрежных государств в отношении материкового выступа.

6) Этим предметам и посвящены настоящие статьи.

## Подраздел А. Судоходство

### Право судоходства

#### Статья 28

Каждому государству принадлежит право на то, чтобы суда под его флагом плавали в открытом море.

#### Комментарии

См. комментарии к статьям 29 и 30.

### Национальность судна

#### Статья 29

1. Каждое государство определяет условия предоставления его национальности судам, регистрации судов на его территории и права плавать под его флагом. Суда имеют национальность того государства, под флагом которого они вправе плавать. Тем не менее, для признания национальной принадлежности судна другими государствами должна существовать реальная связь между данным государством и данным судном.

2. Право каного-либо торгового судна плавать под флагом определенного государства доказывается документами, исходящими от властей этого государства.

#### Комментарии

1) Каждое государство устанавливает условия, при которых морские суда могут плавать под его флагом. Разумеется, государство пользуется полной свободой, поскольку речь идет о судах, являющихся его собственностью или собственностью какой-либо национализированной компании. Что же касается других судов, то государство должно признать некоторые ограничения. Так же как и законы о предоставлении гражданства физическим лицам, внутренние законы по этому предмету не должны слишком далеко отступать от тех принципов, которые приняты большинством государств и могут считаться образующими часть международного права. Только при этом условии признанная за государствами свобода не поведет к злоупотреблениям и к недоразумениям между государствами. Что касается того национального элемента, который необходим для разрешения плавать под определенным флагом, то возможны самые различные системы. Однако должен быть налицо какой-то минимум национального элемента.

2) Исходя из этой идеи, Институт международного права еще в 1896 году принял некоторые правила для предоставления разрешений пользоваться флагом. На своей седьмой сессии Комиссия полагала, что в несколько измененной форме эти правила приемлемы, отдавая, однако, себе отчет в том, что для достижения желаемых практических результатов государства должны вырабатывать более подробные правила, когда вводят изложенные выше принципы в свои законы.

3) На своей восьмой сессии Комиссия, ознакомившись с отзывами правительства, нашла, что должна отказаться от этой точки зрения. Она пришла к выводу,

что формулированные ею критерии не могут служить той цели, которую она себе поставила. В различных государствах существует слишком различная практика, чтобы ее можно было регулировать с помощью тех немногих критериев, которые были приняты Комиссией. Подобные правила неизбежно оставили бы огромное число проблем неразрешенными и не могли бы предотвратить злоупотреблений. Поэтому Комиссия нашла, что лучше всего ей ограничиться изложением того руководящего принципа, что для общего признания дарованной национальности необходима подлинная связь между судном и тем государством, которое разрешает этому судну плавать под своим флагом. Комиссия не находит возможным дать более подробные указания относительно того, в какие формы эта связь должна выливаться. Такое отсутствие точности заставило некоторых членов Комиссии сомневаться в целесообразности включения подобного постановления. Однако большинство членов Комиссии предпочло указать неясный критерий, чем не указывать никакого. Предоставив в этом отношении государствам широкую свободу, Комиссия считала нужным разъяснить, что предоставление судну права пользоваться определенным флагом не есть простая административная формальность, не сопровождающаяся никакими гарантиями того, что это судно действительно связано со своим новым государством. Юрисдикция государства над судами и тот контроль, который государство должно осуществлять в соответствии со статьей 34 настоящего проекта, могут быть эффективны только в том случае, когда между государством и судном фактически существует связь, которая выражается не в одной только выдаче свидетельства о регистрации.

4) Пункт 2 был включен для того, чтобы в случае сомнений национальность судна могла быть доказана.

5) Был поставлен вопрос, не следует ли предоставить Организации Объединенных Наций, а может быть и другим международным организациям, право на то, чтобы их суда плавали под одними только флагами этих организаций. Комиссия прекрасно понимает, какое значение этот вопрос имеет. Государства-члены Организации будут, разумеется, признавать покровительство оказываемое Организацией Объединенных Наций какому-либо судну, если компетентный орган разрешил этому судну плавать под флагом Организации. Нельзя, однако, забывать, что к судну, которому разрешено плавать под определенным флагом, должны применяться законы государства этого флага. В этом отношении флаг Организации Объединенных Наций или какой-нибудь другой международной организации не может иметь того значения, которое имеет флаг любого государства. Комиссия поручила специальному докладчику представить по этому вопросу доклад. В своем докладе (A/CN.4/103) специальный докладчик внес предложение о рассмотрении вопроса о следующих мерах:

a) признание членами Организации Объединенных Наций специальной регистрации, которая производилась бы Организацией и давала бы судну право на плавание под флагом Организации и на специальную защиту Организации;

b) разрешение Генеральному Секретарю заключить, когда представится случай, с одним или несколькими государствами-членами Организации специальное соглашение, согласно которому эти государства-члены Организации разрешили бы соответствующим судам

плавать под их флагами вместе с флагом Организации Объединенных Наций;

с) принятие членами Организации Объединенных Наций на себя, в общем соглашении, обязательства распространить свои законы на суда, о которых было заключено между ними и Генеральным Секретарем упомянутое в пункте *b* специальное соглашение, и приравнять эти суда к своим собственным судам, поскольку это соответствует интересам Организации Объединенных Наций;

д) заявление членом Организации Объединенных Наций в том же общем соглашении, что они признают упоминаемые в пункте *b* специальные соглашения между Генеральным Секретарем и другими членами Организации и распространяют на Организацию Объединенных Наций все международные соглашения относительно судоходства, в которых они участвуют.

6) После обсуждения Комиссия просто приняла эти предложения к сведению. В виду разнообразия тех проблем, которые возникают в связи с этим вопросом, Комиссия не могла принять никакого решения. Она включила, однако, эти предложения в свой доклад, так как полагает, что они представляют собой полезный материал для любого последующего изучения этой проблемы.

#### Статус судов

##### Статья 30

Суда должны плавать под флагом одного только государства и, кроме исключительных случаев, прямо предусматриваемых в международных договорах или в настоящих статьях, подчиняются его исключительной юрисдикции в открытом море. Судно не может переменить свой флаг во время плавания или стоянки в порту, кроме случаев действительного перехода собственности или изменения регистрации.

#### Комментарии

1) Отсутствие всякой власти над судами, плавающими в открытом море, повело бы к хаосу. Одним из существенных дополнений к принципу свободы морей является то, что судно должно плавать под флагом одного только государства и что оно подчиняется юрисдикции этого государства.

2) В некоторых случаях военным кораблям предоставляются полицейские права в отношении иностранных судов. Некоторые из этих случаев являются предметами международных договоров, хотя содержащиеся в последних постановлениях еще не могут считаться частью общего международного права. В настоящих статьях указаны те из упомянутых прав, которые признаны в международном праве (статьи 43, 46 и 47).

3) Комиссии известно, что перемена флага в пути есть обстоятельство, способствующее злоупотреблениям, против которых и направлена эта статья. Вместе с тем Комиссия понимает, что полное запрещение перемены флага в пути или во время стоянки в порту противоречило бы интересам судоходства. Принимая вторую фразу этой статьи, Комиссия имела в виду запрещение любой перемены флага, которая не может считаться добросовестной операцией.

Суда, плавающие под двумя флагами

##### Статья 31

Судно, плавающее под двумя или несколькими флагами, пользуясь ими смотря по удобству, не может требовать признания ни одной из соответствующих национальностей другими государствами и может приравняться ими к судам, не имеющим национальности.

#### Комментарии

1) Двойная национальность может вести к серьезным злоупотреблениям со стороны судов, пользующихся то одним, то другим флагом во время одного и того же плавания, смотря по тому, что выгодно. Подобный обычай нетерпим. Есть определенная школа мысли, которая признает право других государств рассматривать судно, плавающее под двумя флагами, как не имеющее должной национальности. Ввиду серьезных неудобств, возникающих для судна вследствие такого «апатризма», этой санкцией можно достигнуть многого, чтобы воспрепятствовать судам плавать под двумя флагами и побудить тех, кого это касается, к принятию необходимых мер для прекращения этого неправильного обыкновения. Поэтому Комиссия и включила данное правило.

2) Комиссия рассмотрела вопрос о желательности включения также и постановлений относительно прав и обязанностей государств в связи с переменной флага, но пришла к выводу, что такие постановления вызвали бы довольно сложные проблемы, которые выходили бы за установленные пределы этой первой попытки кодифицировать морское право.

#### Иммунитет военных кораблей

##### Статья 32

1. Военные корабли пользуются в открытом море полным иммунитетом от юрисдикции какого бы то ни было государства, кроме государства флага.

2. В настоящих статьях слова «военный корабль» означают судно, принадлежащее к военно-морским силам какого-либо государства и имеющее внешние знаки, отличающие военные корабли его национальности, находящееся под командой офицера, который должным образом получил свой чин от правительства и имя которого занесено в список офицеров военно-морского флота, и имеющее экипаж, подчиненный регулярной военно-морской дисциплине.

#### Комментарии

Принцип, изложенный в пункте 1, общепризнан в международном праве. Определение «военного корабля» основано на статьях 3 и 4 Гаагской конвенции 18 октября 1907 года о превращении торговых судов в военные корабли.

#### Иммунитет других государственных судов

##### Статья 33

Поскольку это касается осуществления в открытом море своих прав какими-либо государствами, кроме государства флага, суда, принадлежащие государству или им эксплуатируемые, которые предназначаются исключительно для службы правительству, коммерче-

ской или некоммерческой, приравниваются к военным кораблям и пользуются тем же иммунитетом, что и военные корабли.

### *Комментарии*

1) Комиссия обсудила вопрос о том, могут ли плавающие в открытом море суда, используемые для коммерческой службы правительству, приравниваться, поскольку это касается осуществления своих прав какими-либо другими государствами, к военным кораблям, и дала на этот вопрос утвердительный ответ. Хотя ей были известны те возражения против предоставления иммунитета торговым судам, используемым для службы правительству, которые привели к непризнанию этого иммунитета в подписанной в Брюсселе 10 апреля 1926 г. Международной конвенции об унификации некоторых правил об иммунитете принадлежащих государствам судов, она полагала, что, поскольку речь идет о плавании в открытом море, нет достаточных оснований отказывать государственным судам, используемым для несения коммерческой службы правительству, в том иммунитете, который принадлежит другим государственным судам. Комиссия считает нужным указать, что приравнивание к военным судам, предусматриваемое в статье 33, относится только к иммунитету судов, поскольку это касается осуществления своих прав какими-либо другими государствами, и, таким образом, нет и речи о предоставлении полицейских прав над другими судами таким судам, которые не являются военными кораблями, ибо подобные права согласно международному праву принадлежат только военным кораблям.

2) Для того, чтобы избежать остановки соответствующих судов военными кораблями, которые не знают об их особом характере, желательно, чтобы государства установили обоюдным соглашением внешние знаки, которые указывали бы на особый характер таких судов.

## **Безопасность судоходства**

### **Статья 34**

1. Каждое государство обязано издавать для судов, находящихся под его юрисдикцией, правила для обеспечения безопасности на море, которые относились бы, кроме прочего,

а) к пользованию сигналами, поддержанию коммуникаций и предупреждению столкновений;

б) к экипажу, который должен быть адекватен нуждам судна и пользоваться надлежащими условиями труда;

с) к конструкции, снаряжению и мореходному состоянию судов.

2. Издавая такие правила, каждое государство обязано соблюдать международно признанные стандарты. Оно принимает необходимые меры к обеспечению соблюдения этих правил.

### *Комментарии*

1) В своих предварительных статьях 1955 года о режиме открытого моря Комиссия в вопросе о безопасности судоходства ограничилась указанием в статье 9 на правила о сигналах и о предупреждении столкновений. Внимание Комиссии было обращено на существование других правил, которые имеют

огромное значение, способствуя безопасности на море, и было внесено предложение о таком расширении содержания этой статьи, чтобы оно охватывало соответствующие вопросы. Комиссия нашла это предложение правильным. Правила о конструкции, снаряжении и мореходном состоянии судов и об условиях труда их экипажей могут значительно способствовать безопасности судоходства. Возражения против перехода судов под другой флаг часто подкреплялись тем обстоятельством, что в государстве нового флага отсутствуют такие правила и эффективный надзор за их применением. Поэтому Комиссия признала включение соответствующих постановлений в эту статью желательным.

2) Это — технические вопросы, по которым Комиссия не может дать подробного решения. Она имела в виду только изложить общий принцип.

3) Издавая правила о пользовании сигналами и о предупреждении столкновений, государства должны воздерживаться от установления таких сигналов и правил, которые расходились бы с общепринятыми и поэтому могли бы создавать путаницу. Там, где нечего опасаться путаницы, некоторые отступления в случаях надобности, допустимы. Наблюдается, далее, общее согласие относительно конструкции, снаряжения и мореходного состояния судов. Что же касается разумных условий труда, то Комиссия ссылается на конвенции, выработанные под покровительством Международной организации труда.

4) На своей седьмой сессии Комиссия стала на ту точку зрения, что в вопросе о безопасности человеческой жизни на море заинтересованность каждого государства может измеряться числом лиц, находящихся на его судах, и что, поэтому, лучшим критерием является, очевидно, тоннаж судов. Однако на восьмой сессии большинство членов Комиссии предпочло более общее выражение «международно признанные стандарты». Это выражение означает также и те правила, которые являются продуктом международного сотрудничества, хотя бы они и не были подтверждены формальными международными договорами. Это относится, в частности, к сигналам.

## **Уголовная юрисдикция по делам о столкновениях**

### **Статья 35**

1. В случае столкновения или какого-либо другого несчастия при плавании, происшедшего с судном в открытом море и вызывающего уголовную или дисциплинарную ответственность капитана или какого-либо другого лица на службе судна, какое бы то ни было уголовное или дисциплинарное преследование против этого лица может быть возбуждено только перед судебными или административными властями государства флага или того государства, гражданином которого является обвиняемый.

2. Ни арест, ни задержание этого судна не могут быть произведены, даже в качестве меры расследования, по распоряжению каких-либо властей, кроме властей государства флага.

### *Комментарии*

1) Комиссия полагала, что пока не следует касаться проблем частного международного права, возникаю-

ших в связи с вопросом о столкновениях, но находила, что необходимо определить, каким судам подсудны уголовные дела, которые могут возбуждаться вследствие столкновений. Ввиду того что имеется решение Постоянной Палаты Международного Правосудия от 7 сентября 1927 года по делу «Лотоса», Комиссия считала, что обязана высказать по этому вопросу свое мнение. Это решение, которое было постановлено только благодаря перевесу решающего голоса председателя при равенстве голосов (6 против 6), было предметом энергичной критики и серьезно обеспокоило международные морские круги. Дипломатическая конференция, состоявшаяся в Брюсселе в 1952 году, не согласилась с заключениями Палаты. Комиссия присоединилась к решениям этой конференции, которые вошли в подписанную 10 мая 1952 года в Брюсселе Международную конвенцию об унификации некоторых правил об уголовной юрисдикции по делам о столкновениях и других несчастиях при мореплавании. Она поступила так для того, чтобы избавить суда и их экипажи от риска уголовного преследования в иностранных судебных учреждениях в случаях столкновений в открытом море, ибо такое преследование может быть нетерпимым препятствием для международного судоходства. В подобных случаях соответствующие дела могут возбуждаться только в судебных или административных учреждениях того государства, под флагом которого плавало судно, на котором служили соответствующие лица, или того, гражданами которого эти лица являются. Внося это последнее дополнение, Комиссия присоединилась к мнению Брюссельской конференции, чтобы обеспечить государствам возможность принимать в уголовном или дисциплинарном порядке меры в отношении своих граждан, служащих на иностранных судах и обвиняемых в причинении столкновений, так как некоторые государства желают иметь в подобных случаях возможность преследовать своих граждан, чтобы лишать их выданных им патентов и удостоверений. Право временно или навсегда лишать патентов и удостоверений принадлежит исключительно выдавшему их государству.

2) Повреждение подводных телеграфных, телефонных или высоковольтных кабелей, равно как и повреждение трубопроводов (см. статью 62) может рассматриваться как «несчастье при плавании», о котором идет речь в пункте 1 данной статьи.

#### Обязанность оказания помощи

##### Статья 36

Каждое государство вменяет капитану любого судна, плавающего под его флагом, в обязанность, поскольку такой капитан может делать это не подвергая серьезной опасности судно, экипаж и пассажиров,

а) оказывать помощь любому обнаруженному в море лицу, которому угрожает гибель;

б) отправляться с максимальной скоростью для спасения гибнущих лиц, если ему сообщено, что они нуждаются в помощи, поскольку на такое действие с его стороны можно разумно рассчитывать;

с) после столкновения оказывать помощь другому судну, его экипажу и его пассажирам и, поскольку это возможно, сообщать этому другому судну название своего собственного судна, порт его регистрации и ближайший порт, в который оно пойдет.

#### Комментарии

Комиссия нашла, что ей следовало включить в свой труд постановление, согласно которому суда должны были бы оказывать помощь всем, кому в открытом море угрожает опасность. Комиссия заимствовала постановление статьи XI Брюссельской конвенции 23 сентября 1910 года об унификации некоторых норм права относительно оказания помощи и спасения на морях, статьи 8 Конвенции того же числа об унификации некоторых норм права относительно столкновения судов и правила 10 главы V Правил, приложенных к Международной конвенции 10 июня 1948 года об охране человеческой жизни на море. По мнению Комиссии, в статье, текст которой приведен выше, излагается действующее международное право.

#### Работорегуля

##### Статья 37

Каждое государство принимает эффективные меры для предупреждения и наказания перевозки рабов на судах, имеющих право плавать под его флагом, и предупреждения неправомерного пользования его флагом для этой цели. Каждый раб, нашедший убежище на судне, под каким бы флагом это судно ни плавало, ipso facto свободен.

#### Комментарии

Обязанность государства предупреждать и наказывать перевозку рабов на судах, имеющих право плавать под его флагом, общепризнана в международном праве. Брюссельский общий акт 2 июля 1890 года предусматривает, что каждый раб, нашедший убежище на борту военного корабля или торгового судна, свободен. Комиссия обобщила текст, чтобы он распространялся и на государственные суда, не являющиеся военными кораблями.

#### Пиратство

##### Статья 38

Все государства обязаны содействовать в полную меру возможности уничтожению пиратства в открытом море и во всех других местах, находящихся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства.

#### Комментарии

1) Работа Комиссии над составлением статей о пиратстве была значительно облегчена результатами исследований, которые были произведены юридическим факультетом Гарвардского университета и закончились разработкой в 1932 году, под руководством профессора Джозефа Бингама, проекта конвенции, состоящего из девятнадцати статей, с комментариями. Комиссия могла в общем опираться на сделанные на основании этих исследований выводы.

2) Любое государство, которое может принять меры против пиратства и не делает этого, не выполняет обязанности, лежащей на нем по международному праву. Само собой разумеется, что государству должна быть предоставлена некоторая свобода выбора мер, которые оно должно принимать против пиратства в каждом конкретном случае.

Любое из перечисленных ниже действий есть пиратство:

1. любой неправомерный акт насилия, задержания или грабежа, совершаемый с частными целями экипажем или пассажирами какого-либо частновладельческого судна или частновладельческого летательного аппарата и направленный

а) в открытом море против какого-либо другого судна или против лиц или имущества, находящихся на борту такого судна;

б) против какого-либо судна, лиц или имущества в каном-либо месте, находящемся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства;

2. любой акт добровольного участия в пользовании каким-либо судном или летательным аппаратом, если тому, кто этот акт совершает, известны обстоятельства, в силу которых это судно или этот летательный аппарат является пиратским судном или летательным аппаратом;

3. любое действие, имеющее целью подстрекательство к совершению или облегчение совершения какого-либо действия, предусматриваемого в пункте 1 или 2 настоящей статьи.

#### Комментарии

1) Комиссия должна была высказаться по некоторым спорным вопросам относительно существенных признаков пиратства. Она нашла что:

i) корыстная цель (*animus furandi*) необязательна, и мотивами пиратских действий могут быть и ненависть или месть, а не только извлечение выгоды;

ii) соответствующие действия должны совершаться с частными целями;

iii) за исключением случая, предусмотренного в статье 15, пиратские действия могут совершаться только торговым судном, но не военным кораблем или другим государственным судном;

iv) пиратством могут считаться только действия, совершаемые в открытом море или в каком-либо таком месте, которое находится вне пределов территориальной юрисдикции какого бы то ни было государства, но не на территории какого-либо государства и не в его территориальном море;

v) пиратские действия могут совершаться не только судами в открытом море, но и летательными аппаратами, если эти действия совершаются в отношении судов в открытом море;

vi) действия, совершаемые на борту какого-либо судна экипажем или пассажирами и направленные против самого этого судна или против лиц или имущества, находящихся на нем, не могут рассматриваться как действия пиратские.

2) Что касается пункта iii, то Комиссии известно, что существуют международные договоры, например Нионский договор 14 сентября 1937 года, согласно которым потопление торговых судов подводными лодками, вопреки требованиям человечности, признается пиратским действием. Однако Комиссия того мнения, что эти договоры не могут лишить силы принцип, согласно которому пиратством могут считаться только действия, совершаемые частновладельческими судами.

Ввиду того иммунитета от всякого вмешательства со стороны других судов, на который имеют право военные корабли, захват таких кораблей по подозрению в пиратстве может иметь самые серьезные последствия. Поэтому Комиссия находит, что приравнение неправомерных действий, совершаемых военными кораблями, к действиям пиратским причинило бы ущерб интересам международного общения. Комиссия не смогла согласиться с мнением некоторых своих членов, что принцип, изложенный в Нионском соглашении, подтверждает новое право, находящееся в процессе разработки. В частности, вопросы, возникающие в связи с действиями, совершаемыми военными кораблями, находящимися на службе соперничающих друг с другом правительств, ведущих гражданскую войну, слишком сложны, и поэтому вряд ли есть необходимость в признании, для ограждения порядка в открытом море, за всеми государствами права, не говоря уже об обязанности, пресекать как пиратство действия, совершаемые военными кораблями сторон, о которых идет речь.

3) Что касается пункта iv, то, несмотря на некоторое расхождение во мнениях, Комиссия нашла, что если нападение совершается в пределах территории какого-либо государства, включая его территориальное море, то следует применять общее правило, согласно которому принимать необходимые меры для пересечения действий, совершаемых на его территории, должно соответствующее государство. В этом отношении Комиссия разделяет также мнение большинства ученых, писавших по этому вопросу.

4) Рассматривая как «пиратство» действия, совершаемые в таких местах, которые находятся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства, Комиссия имела главным образом в виду действия, совершаемые судном или летательным аппаратом на острове, который является бесхозной землей (*terra nullius*), или на берегах какой-нибудь необитаемой территории. Однако Комиссия не имела в виду делать исключение для действий, совершаемых летательным аппаратом на какой-нибудь более обширной необитаемой территории, так как задалась целью предотвратить такое положение, при котором подобные совершаемые на бесхозной территории действия оказались бы за пределами чьей бы то ни было уголовной юрисдикции.

5) Что же касается пункта v, то Комиссия полагает, что действия, совершаемые в воздушном пространстве одним летательным аппаратом против другого, не могут считаться пиратством. Во всяком случае эти действия выходят за пределы содержания настоящего проекта статей. Однако действия, совершаемые пиратским летательным аппаратом против судна, находящегося в открытом море, могут, по мнению Комиссии, быть приравнены к действиям, совершаемым пиратским судном.

6) Мнение, изложенное Комиссией в пункте vi, отвечает мнению большинства ученых. Даже если целью мятежников является захват судна, их действия не являются пиратскими.

#### Статья 40

Пиратские действия, определяемые в статье 39, которые совершаются государственным судном или го-

сударственным летательным аппаратом, экипаж которого поднял мятеж и захватил власть над этим судном или летательным аппаратом, приравниваются к действиям, совершаемым частновладельческим судном.

#### *Комментарии*

Государственное судно или государственный летательный аппарат, экипаж которого поднял мятеж и захватил над ним власть, должно приравниваться к пиратскому судну или пиратскому летательному аппарату. Действия, совершаемые экипажем или пассажирами такого судна против другого судна, могут, поэтому, принять характер действий пиратских. Совершенно очевидно, что эта статья перестает применяться как только мятеж подавлен и восстановлена законная власть.

#### **Статья 41**

Судно или летательный аппарат считаются пиратским судном или пиратским летательным аппаратом, если оно или он предназначается лицами, имеющими над ним власть, для совершения действий, предусмотряемых в статье 39. Это относится также к судну или летательному аппарату, которым пользовались для совершения таких действий, пока оно или он остается под властью лиц, виновных в этих действиях.

#### *Комментарии*

Цель этой статьи — дать определение понятий, обозначаемых в настоящих статьях словами «пиратское судно» и «пиратский летательный аппарат». Одного того обстоятельства, что судно плавает без флага, недостаточно, чтобы придать этому судну характер «пиратского». Следует различать две категории пиратских судов. Во-первых, имеются суда, которые предназначаются для совершения пиратских действий. Во-вторых, могут быть такие суда, которые уже виновны в совершении подобных действий. Такие суда могут считаться пиратскими, пока остаются под властью лиц, совершивших эти действия.

#### **Статья 42**

Судно или летательный аппарат может сохранять свою национальность, несмотря на то что оно или он стало или стал пиратским судном или пиратским летательным аппаратом. Сохранение или утрата национальности определяется законом того государства, от которого она была первоначально приобретена.

#### *Комментарии*

Было высказано мнение, что вследствие совершения пиратских действий судно утрачивает свою национальную принадлежность. Комиссия этого мнения не разделяет. Подобные действия вызывают последствия, предусмотренные в статье 43. Хотя правило, согласно которому судно, плавающее в открытом море, подчиняется только власти государства флага, в данном случае не применяется, такое судно сохраняет, однако, национальность этого государства, которое может, поскольку это не противоречит постановлениям статьи 43, применять к нему свои законы точно так же, как к другим судам, плавающим под его флагом. Пиратское судно должно считаться не имеющим национальности только в том случае, когда по внутренним законам указанного государства пиратство является основанием для утраты национальности.

#### **Статья 43**

В открытом море или в любом другом месте, находящемся за пределами юрисдикции какого бы то ни было государства, любое государство может захватить пиратское судно или пиратский летательный аппарат или судно, захваченное посредством пиратства и находящееся во власти пиратов, и арестовать находящихся на этом судне или летательном аппарате лиц и захватить находящееся на нем имущество. Судебные учреждения того государства, которое совершило этот захват, могут выносить постановления о наложении наказаний и определять, какие меры должны быть приняты в отношении таких судов, летательных аппаратов или имущества, не нарушая прав добросовестных третьих лиц.

#### *Комментарии*

Эта статья дает каждому государству право захватывать пиратские суда (и суда, захваченные пиратами) и чинить над ними суд в своих судебных учреждениях. Это право не может осуществляться в таких местах, которые находятся под юрисдикцией другого государства. Комиссия не нашла необходимым входить в подробности, относящиеся к вопросам о наказаниях, которые могут налагаться этими судебными учреждениями, и о других мерах, которые могут ими приниматься.

#### **Статья 44**

Если захват какого-либо судна или летательного аппарата по подозрению в пиратстве был совершен без достаточных оснований, государство, совершившее этот захват, отвечает перед государством, национальность которого имеет это судно или этот летательный аппарат, за всякий вред и убытки, причиненные этим захватом.

#### *Комментарии*

В этой статье предусматривается санкция за неосновательный захват судов по подозрению в пиратстве. Эта санкция относится к захватам при обстоятельствах, предусматриваемых в статье 43, и ко всем актам вмешательства по подозрению в пиратстве, указанным в статье 46 (см. по этому вопросу комментарии к статье 46).

#### **Статья 45**

Захват за пиратство может совершаться только военными кораблями или военными летательными аппаратами.

#### *Комментарии*

1) Меры против судов, подозреваемых в занятии пиратством, должны приниматься государствами с большой осмотрительностью, чтобы избежать недоразумений между различными государствами. Потому очень важно, чтобы право выполнять такие меры принадлежало только военным кораблям, так как другие принадлежащие государствам суда не обеспечивают соответствующей гарантии против злоупотреблений.

2) Совершенно очевидно, что эта статья не применяется к торговому судну, которое отразило нападение пиратского судна и, осуществляя свое право на самооборону, завладело этим пиратским судном, а

впоследствии передает его военному кораблю или властям прибрежного государства. Это не есть «захват», о котором говорится в данной статье.

#### Право посещения

##### Статья 46

1. За исключением тех случаев, когда акты вмешательства основаны на правах, устанавливаемых международными договорами, военный корабль, встретивший иностранное торговое судно в открытом море, не вправе подвергать его осмотру, если нет достаточных оснований подозревать,

а) что это судно занимается пиратством, или

б) что, находясь в таких морских зонах, которые рассматриваются как подозрительные в международных конвенциях о борьбе с торговлей рабами, это судно занимается такой торговлей, или

в) что, хотя на нем поднят иностранный флаг или оно отказывается поднять флаг, это судно в действительности имеет ту же национальность, что и данный военный корабль.

2. В случаях, предусматриваемых в пунктах а, б и в военный корабль может произвести проверку права подлежащего судна на его флаг. С этой целью он может послать шлюпку под командой офицера к подозреваемому судну. Если после проверки документов подозрения остаются, он может произвести дальнейшее расследование на борту этого судна, со всей возможной осмотрительностью.

3. Если подозрения оказываются ошибочными, причем осмотренное судно не совершило никаких действий, которые давали бы для этих подозрений основание, ему должен быть возмещен причиненный вред.

#### Комментарии

1) Из принципа свободы морей вытекает, вообще говоря, что торговое судно может быть подвергнуто осмотру только военным кораблем, плавающим под тем же флагом. Однако международное право допускает некоторые исключения из этого правила. Такие исключения относятся к тем случаям, когда имеется серьезное основание предполагать:

i) что судно занимается пиратством;

ii) что судно занимается работорговлей — право посещения в этом последнем случае признано международными договорами о борьбе с такой торговлей и, в частности, Брюссельским актом 2 июля 1890 года; по этому акту работорговля приравнивается, поскольку это касается борьбы с ней, к пиратству, с оговоркой, что соответствующее право может осуществляться только в некоторых зонах, точно указанных в международных договорах; Комиссия нашла, что должна следовать этому образцу, чтобы устранить возможность осуществления права контроля в качестве предлога для осуществления права посещения в таких водах, где обычно не предполагается существования работорговли;

iii) что судно скрывает свою подлинную национальность и в действительности имеет ту же национальность, что и данный военный корабль — в этом случае есть место для презумпции, что судно совершает неправомерные действия, и за военным ко-

раблем должно быть признано право проверить основательность своих подозрений.

2) В указанных трех случаях военный корабль вправе потребовать, чтобы судно, не несущее флага, показало его. Если подозрение не устраняется, этот военный корабль может произвести проверку судовых документов. Для этого он должен послать к подозреваемому судну шлюпку. Как общее правило, военный корабль не может требовать, чтобы торговое судно посылало к нему свою шлюпку. Это было бы слишком обременительно для торгового судна. Кроме того, не следует без нужды создавать опасность утраты судовых документов. Если проверка документов торгового судна не рассеивает подозрений, то дальнейшее расследование может быть произведено на борту этого судна. Это расследование не должно ни при каких обстоятельствах быть использовано для каких-либо других целей, чем те, которые были основанием остановки судна. Поэтому посылаемая на торговое судно команда должна находиться под начальством офицера, ответственного за поведение своих подчиненных.

3) Государство, которому принадлежит военный корабль, должно компенсировать торговое судно за всякую задержку, вызванную действиями этого корабля, и не в том только случае, когда это судно было остановлено без достаточных оснований, но во всех случаях, когда самые подозрения оказываются неосновательными и это судно не совершало никаких действий, которые могли вызвать эти подозрения. Эта суровая санкция очевидно необходима для предупреждения злоупотреблений правом посещения.

4) Возник вопрос, следует ли признать право осмотра, если какое-либо судно подозревается в совершении действий, враждебных в отношении государства, которому принадлежит соответствующий военный корабль, когда существует непосредственная угроза безопасности этого государства. Комиссия нашла, что включать такое постановление не следует, главным образом ввиду неясности таких выражений, как «непосредственная угроза» и «враждебные действия», которые открывают возможность злоупотреблений. В связи с этим Комиссия ссылается на свои комментарии относительно установления прилежащих зон для принятия мер безопасности.

#### Право преследования

##### Статья 47

1. Преследование иностранного судна может быть совершено, если у компетентных властей прибрежного государства имеются достаточные основания считать, что это судно нарушило законы или правила этого государства. Такое преследование должно быть начато когда это иностранное судно находится во внутренних водах или в территориальном море преследующего государства, и может продолжаться за пределами территориального моря только при условии, что это преследование не прерывается. Не требуется, чтобы в то время, когда иностранное судно, находящееся в территориальном море, получает приказ остановиться, тот корабль, который отдает этот приказ, также находился в территориальном море. Когда иностранное судно находится в прилежащей зоне, определяемой в

статье 66, преследование может быть начато только если имело место нарушение тех прав, для защиты которых эта зона установлена.

2. Право преследования прекращается как только преследуемое судно входит в территориальное море своей страны или какого-либо третьего государства.

3. Преследование не считается начавшимся, если преследующий корабль не удостоверился по пеленгам, при помощи секстанта или иных подобных средств, что преследуемое судно или какая-либо из его шлюпок находится в пределах территориального моря или, в соответствующих случаях, в пределах прилегающей зоны. Преследование может быть начато только после зрительного или слухового сигнала остановиться, данного на таком расстоянии, на котором иностранное судно может его видеть или слышать.

4. Право преследования может осуществляться только военными кораблями или военными летательными аппаратами или другими кораблями или летательными аппаратами, состоящими на службе правительства и имеющими на то специальное разрешение.

5. Если преследование совершается летательным аппаратом, то

а) постановления пунктов 1—3 настоящей статьи применяются *mutatis mutandis*;

б) летательный аппарат, который отдал приказ остановиться, должен сам действительно преследовать соответствующее судно, пока какое-либо судно прибрежного государства, вызванное этим летательным аппаратом, не прибывает, чтобы взять преследование на себя, разве только сам летательный аппарат сможет захватить соответствующее судно. Для оправдания захвата какого-либо судна в открытом море не достаточно, чтобы это судно было просто замечено летательным аппаратом как совершившее правонарушение или подозреваемое в совершении правонарушения, если этому судну не было дано приказа остановиться и оно не было преследуемо самим этим летательным аппаратом.

6. Основанием для требования об освобождении судна, задержанного в пределах юрисдикции какого-либо государства и отведенного в порт этого государства для производства расследования компетентными властями, не может служить одно только то обстоятельство, что это судно было на своем пути проведено через какой-либо участок открытого моря, когда обстоятельства того требовали.

#### *Комментарии*

1) В основном эта статья заимствована из статьи 11 правил, которые были приняты Вторым комитетом Гаагской кодифиционной конференции в 1930 году. Право, о котором идет речь, в международном праве не оспаривается. Только некоторые детали, относящиеся к осуществлению этого права, заслуживают внимания.

г) Не требуется, чтобы в то время, когда находящееся в территориальном море иностранное судно получает приказ остановиться, отдающий этот приказ корабль также находился в территориальном море. Это правило фактически применяется в тех случаях, когда дозорные корабли крейсируют, в целях надзора, непосредственно за пределами территориального

моря. Важно, чтобы то судно, которое совершает соответствующее посягательство, находилось в территориальном море, когда начинается преследование.

и) Преследование должно быть непрерывным. Если оно было прервано, оно не может быть возобновлено. Право преследования во всяком случае прекращается, как только преследуемое судно входит в территориальное море своей страны или какого-либо третьего государства.

и) Преследование не может считаться начавшимся, пока преследующий корабль не установит присутствие судна в территориальном море и не отдаст ему приказа остановиться посредством установленного сигнала. Для того чтобы устранить возможность злоупотреблений, Комиссия решила не давать своей санкции приказам по радио, так как они могут отдаваться на любом расстоянии. Слова «зрительного или слухового сигнала» исключают применение сигналов, даваемых на большом расстоянии и передаваемых по беспроволочному телеграфу.

iv) Эта статья относится и к тем судам, которые находятся за пределами территориального моря, но посылают свои шлюпки в территориальное море для совершения неправомерных действий. Комиссия не нашла, однако, возможным приравнивать к таким случаям тот, когда судно, находящееся за пределами территориального моря, пользуется не своими шлюпками, а другими пловучими средствами.

2) Все упомянутые выше нормы соответствуют тем, которые были приняты Гаагской конференцией. Статья, принятая Комиссией, отличается от статьи 1930 года только в некоторых отношениях.

а) Большинство членов Комиссии было того мнения, что право преследования должно признаваться также и в тех случаях, когда судно находится в зоне, прилегающей к территориальному морю, при условии, что преследование начинается вследствие посягательства на те права, для защиты которых эта зона была установлена. Таким образом государство, установившее прилегающую зону для целей таможенного надзора, не может начать преследование рыболовного судна, обвиняемого в незаконной ловле рыбы в территориальном море, если это рыболовное судно уже находится в указанной прилегающей зоне. Некоторые члены Комиссии полагали, что, поскольку прибрежное государство не осуществляет суверенитета в прилегающей зоне, никакое преследование не может быть начато, если судно уже находится в этой зоне. Большинство членов Комиссии не разделяло этого мнения. Оно согласилось, однако, с тем, что правонарушения, которые дают основание для преследования, всегда должны совершаться во внутренних водах или в территориальном море, и действия, совершаемые в прилегающей зоне, не могут давать прибрежному государству права на преследование.

б) Комиссия нашла нужным разъяснить, что, поскольку речь идет о судах, право преследования может осуществляться только военными кораблями и государственными судами, состоящими на службе правительства и имеющими на то специальное разрешение государства флага. Совершенно естественно, что возможность осуществления права преследования должна быть предоставлена таможенным и полицейским судам, но не может быть и речи о том, чтобы, например,

государственные суда, несущие коммерческую службу, могли претендовать на такое право.

с) Судном, которое в конце концов задерживает преследуемое судно, не обязательно должно быть то же самое судно, которое начало данное преследование, при условии, что оно присоединилось к преследованию, а не только совершило захват.

д) Комиссия рассмотрела также вопрос о праве преследования судна летательным аппаратом. Несмотря на особые мнения некоторых из своих членов, она нашла возможным признать, что такой обычай является правом, при условии что он выполняется в соответствии с теми принципами, которыми регулируется выполнение его судами. Поэтому она поставила осуществление летательным аппаратом права преследования судна в открытом море и задержания его в случае необходимости при содействии какого-либо судна под условия, указанные в пункте 5. Для надлежащего осуществления права преследования необходимо, чтобы преследуемому судну было отдано приказание остановиться, когда оно находилось еще в территориальном море или в прилегающей зоне. Для этого летательный аппарат должен иметь возможность дать зрительный и различимый сигнал. Сигналы по беспроволочному телеграфу недопустимы и тогда, когда речь идет о летательных аппаратах.

е) Рекомендуются, чтобы судно или летательный аппарат устанавливали местонахождение преследуемого судна в тот момент, когда преследование начинается. Когда это возможно, оно или он должны отметить это местонахождение какими-нибудь физическими средствами — например, сбросив буй.

ф) Комиссия предусмотрела в этой статье случай, который дает некоторые основания для аналогии с правом преследования и вызвал большие разногласия, когда на него обратили внимание после Конференции 1930 года. Вопрос заключался в том, может ли судно, которое было преследуемо и остановлено в территориальном море, быть отведено в порт государства преследующего корабля через открытое море, когда нет другого выбора как следовать по открытому морю. Комиссия нашла, что нелогично признавать за преследующим кораблем право остановить судно в открытом море и отвести его в порт по открытому морю и, вместе с тем, отказывать государственному кораблю в праве отвести уже арестованное в территориальном море судно по открытому морю в порт, когда особые обстоятельства заставляют его выйти из территориального моря, чтобы пройти в этот порт.

#### Загрязнение открытого моря

##### Статья 48

1. Каждое государство обязано издавать правила для предупреждения загрязнения морской воды нефтью с кораблей или из трубопроводов или в результате разработки поверхности или недр морского дна, принимая при этом во внимание постановления действующих международных договоров по этому вопросу.

2. Каждое государство обязано издавать правила для предупреждения загрязнения морской воды от погружения радиоактивных отходов;

3. Все государства обязаны сотрудничать при разработке правил для предупреждения загрязнения мор-

ской воды или воздушного пространства над нею в результате опытов или работы с радиоактивными материалами или другими вредоносными веществами.

#### Комментарии

1) Загрязнение воды нефтью создает серьезные проблемы: опасность для жизни некоторых видов морской фауны, рыб и птиц; загрязнение портов и пляжей; опасность в пожарном отношении. Почти всеми морскими государствами установлены правила для предупреждения загрязнения их внутренних вод и их территориального моря нефтью с кораблей. Однако эти специальные правила определенно недостаточны. Выпускаемые в открытом море нефтепродукты могут быть отнесены к берегам течениями и ветрами. Поэтому все государства должны издать правила, которые должны были бы соблюдаться даже в открытом море судами, плавающими под их флагами, и за соблюдением этих правил должен быть установлен надзор. Совершенно ясно, что только решение в международном плане может иметь желаемые результаты. Состоявшаяся в Лондоне конференция по этому вопросу выработала международную конвенцию 1954 года о предупреждении загрязнения морской воды нефтью. Эта конвенция еще не вступила в силу.

2) В статье 48 прежде всего указано, что государства должны устанавливать правила, которые должны были бы соблюдать их суда даже в открытом море. Загрязнение может быть также результатом течей в трубопроводах или дефективности установок для разработки поверхности и недр морского дна. Все эти случаи предусматриваются постановлением статьи 48.

3) Новым источником загрязнения моря является погружение радиоактивных отходов. Комиссия полагала, что оно может иметь чрезвычайно опасные последствия для рыбы и тех, кто употребляет ее в пищу, и что его, поэтому, следует приравнять к загрязнению нефтью.

4) Наконец, Комиссия рассмотрела вопрос о загрязнении моря и воздушного пространства над морем в результате опытов и работы с радиоактивными материалами или другими вредоносными веществами. В связи с этим, принимая во внимание многосторонность вопроса и трудности, на которые наталкивается всякая попытка общего запрещения, Комиссия нашла, что ей следует выработать постановление только относительно обязанности государств сотрудничать при разработке правил для устранения соответствующей серьезной опасности. Принимая такое постановление, Комиссия никоим образом не имела в виду предвосхищать заключения, к которым придет научный комитет, образованный на основании резолюции 913 (X) Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1955 года для изучения последствий атомной радиации.

#### Подраздел В. Рыболовство

##### Право рыболовства

##### Статья 49

Каждое государство имеет право на то, чтобы его граждане занимались рыболовством в открытом море, поскольку это не нарушает его договорных обязательств и содержащихся в следующих статьях постановлений об охране живых ресурсов открытого моря.

1) В этой статье подтверждается принцип свободы рыболовства в открытом море. Комиссия не предусматривала никаких исключений из этого принципа для тех участков открытого моря, которые покрывают материковый выступ, кроме исключений, относящихся к добыче «сидячих» и к рыболовным промыслам с употреблением снастей, укрепляемых на дне моря (см. статью 60). Она не признала также права на установление зон, прилежащих к берегам, в которых рыболовство разрешалось бы только гражданам прибрежных государств. Принцип свободы морей не исключает, однако, регламентации для охраны живых ресурсов открытого моря, как рекомендовано Комиссией в статьях 50—59. Государства могут, разумеется, заключать конвенции о регулировании рыболовства, но само собой разумеется, что договорные обязательства, вытекающие из таких конвенций, связывают только участвующие в этих конвенциях государства.

2) В статьях 49, 51, 52, 53, 54 и 56 слово «граждане» относится к национальной принадлежности рыболовных судов соответствующему государству, независимо от того, каково гражданство лиц из состава их экипажей.

#### Охрана живых ресурсов открытого моря

1) В 1951 году на своей третьей сессии Комиссия приняла в качестве предварительного проекта под наименованием «Морские богатства» статьи об охране живых ресурсов моря. Этот вопрос обсуждался вместе с вопросом о материковом выступе, так как некоторые притязания на суверенитет над водами, покрываемыми материковый выступ, основаны, по крайней мере отчасти, на желании прибрежных государств обеспечить эффективную защиту живых ресурсов моря, омывающего их берега.

2) В 1953 году на своей пятой сессии Комиссия пересмотрела принятые в 1951 году статьи в свете отзывов, данных правительствами некоторых стран, и затем приняла проект статей, помещенный в ее доклад о работе пятой сессии.<sup>17</sup>

3) Принимая эти статьи, Комиссия придерживалась предварительного проекта, выработанного в 1951 году. Она находила, что действующее право по этому вопросу не обеспечивает достаточной защиты морской фауны от расточения и истребления. В упомянутом докладе было указано, что создающееся вследствие этого положение представляет собой прежде всего угрозу снабжению мира пищевыми продуктами. Далее, ввиду того что это делает прибрежное государство или государства, которые непосредственно заинтересованы, беспомощными перед лицом расточительной и губительной эксплуатации рыбных богатств иностранными гражданами, оно побуждает это государство или эти государства прибегать к односторонним мерам самозащиты, которые иногда противоречат существующему в настоящее время объективному праву, так как ведут к полному исключению иностранных граждан.

4) Статьи, принятые Комиссией в 1953 году, имели целью создать основание для устранения затруднений,

<sup>17</sup>Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 9, документ A/2456, пункт 94.

связанных с существующим положением. Если рыболовством в соответствующих районах занимаются только граждане одного государства, это государство прекрасно может осуществить желаемую цель, введя надлежащие законы и приняв меры к соблюдению этих законов. Если же рыболовством в каком-нибудь районе занимаются граждане нескольких государств, то необходимо соглашение этих государств. Поэтому в статье 1 проекта Комиссии предусматривалось, что соответствующие государства вводят необходимые меры по взаимному соглашению. В статье 3 этого проекта имелось в виду должным образом предусмотреть тот случай, когда заинтересованные государства не могут прийти к соглашению. Она предусматривала, что государства обязаны принять в качестве обязательной любую систему регулирования рыболовства в любом районе открытого моря, которую международное учреждение, которое должно быть создано в рамках Организации Объединенных Наций, установит как необходимую для ограждения рыбных богатств соответствующего района от расточения или истребления.

5) В связи с работой Комиссии международного права, относящейся к режиму открытого моря, Генеральная Ассамблея на своей девятой сессии (резолюция 900 (IX) от 14 декабря 1954 года) признала огромное значение вопроса об охране живых ресурсов моря. Она постановила созвать 18 апреля 1955 года в Риме — в месте пребывания Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций — международную техническую конференцию для изучения технических и научных аспектов проблемы международной охраны живых ресурсов моря. Доклад этой конференции должен был быть передан Комиссии международного права «в качестве нового материала технического характера, чтобы Комиссия приняла его в соображение при изучении вопросов, которые должны быть предметом того заключительного доклада Комиссии, который будет составлен на основании резолюции 899 (IX) от 14 декабря 1954 года».

6) В 1955 году, на своей седьмой сессии, Комиссия международного права с большим интересом ознакомилась с докладом упомянутой конференции.<sup>18</sup> Бывший тогда заместителем председателя Комиссии г-н Гарсиа-Аматор, который был представителем кубинского правительства на Римской конференции и исполнял обязанности заместителя председателя этой конференции, представил Комиссии сопровождаемый преамбулой проект нескольких статей по этому вопросу для замены ими тех статей, которые были утверждены Комиссией в 1953 году.

7) Комиссия внимательно изучила этот проект статей и нашла, что в общем он приемлем, но внесла в него некоторые изменения.

8) Этот проект статей с внесенными в него поправками был приведен в приложении к главе II доклада Комиссии о работе ее седьмой сессии.<sup>19</sup> В этом приложении проекту предшествовала преамбула, которая гласила:

<sup>18</sup> Доклад Международной технической конференции по охране живых ресурсов моря, Рим, 18 апреля — 10 мая 1955 года (A/CONF.10/6).

<sup>19</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая сессия, Дополнение № 9 (A/2934).

*«Комиссия международного права,  
принимая во внимание, что*

1. развитие современной техники эксплуатации живых ресурсов моря создает для некоторых из этих ресурсов опасность расточения, вреда или истребления,

2. необходимо принимать меры для охраны живых ресурсов моря, когда научно доказано, что они являются или могут быть объектом расточения, причинения вреда или истребления,

3. основной целью охраны живых ресурсов моря является обеспечение оптимума возможной добычи продукта для достижения максимума снабжения пищевыми и другими морскими продуктами в форме, пригодной для человека,

4. при разработке программы охранительных мер следует принимать во внимание специальную заинтересованность прибрежного государства в поддержании производительности ресурсов открытого моря, омывающего его берега,

5. характер и объем проблем, относящихся к охране живых ресурсов моря, таковы, что совершенно необходимо разрешение этих проблем прежде всего на основе международного сотрудничества посредством согласованных действий всех заинтересованных государств, а изучение опыта последних пятидесяти лет и учет чрезвычайного разнообразия условий, при которых программы охранительных мер должны выполняться, определенно указывают, что эти программы могут эффективнее выполняться для отдельных видов ресурсов или на региональной основе,

*принимает нижеследующие статьи:»*

9. Эти статьи вошли, за номерами 25—33, также и в проект того принятого Комиссией текста, который относился к режиму открытого моря. В статьях 25, 26 и 27 были в общей форме изложены принципы, которые были указаны в первых двух статьях текста 1953 года. Идея о международном учреждении, которое имело бы законодательную власть, была оставлена, и вместо нее принята идея обязательного арбитража в случаях споров (статья 31).

10) С самого же начала своей работы Комиссия рассматривала вопрос о том, не должно ли положение прибрежных государств, поскольку это касается мер охраны живых ресурсов в тех участках открытого моря, которые прилегают к их берегам, быть в какой-то форме признано другими государствами. В 1951 году было внесено предложение, согласно которому прибрежному государству должно было бы принадлежать право устанавливать охранительные правила, которые применялись бы в таких зонах, при условии, что любой спор, возникающий в связи с применением этих правил, должен был бы передаваться в арбитраж. Ввиду того, что при голосовании этого предложения голоса разделились поровну, Комиссия решила только упомянуть о нем в своем докладе, но не вносить его от своего имени. В своем проекте 1953 года Комиссия к этой идее не возвращалась.

11) На Римской конференции 1955 года снова можно было заметить стремление возложить на прибрежные государства ответственность за надзор в прилегающих к их берегам зонах и применение к ним

охранительных мер, которые отвечали бы общим техническим принципам, принятым этой Конференцией, и та же самая идея была положена в основу предложения, внесенного на седьмой сессии Комиссии г-ном Гарсиа-Амадором. Предоставление специальных прав прибрежным государствам ввиду их специальной заинтересованности в поддержании продуктивности живых ресурсов в любом участке открытого моря, прилегающем к их берегам, было поставлено в этом предложении в связь с обязательством обращаться к арбитражу, если осуществление этих прав вызывает возражения со стороны других заинтересованных государств.

12) На своей седьмой сессии Комиссия, имея в виду ограждение специальных интересов прибрежных государств, приняла две статьи — 28 и 29. В первой из этих статей было указано, что прибрежное государство, специально заинтересованное в поддержании производительности живых ресурсов в каком-нибудь районе открытого моря, прилегающем к его берегам, имеет право участвовать на условиях равенства в любой организации изысканий и в любой системе регулирования в этом районе, хотя бы его граждане и не занимались там рыболовством. Во второй статье было предусмотрено, что прибрежное государство, специально заинтересованное в поддержании производительности живых ресурсов в каком-нибудь районе открытого моря, примыкающем к его берегам, может односторонне вводить любые охранительные меры в том районе, к которому эта заинтересованность относится, если переговоры с другими заинтересованными государствами не приведут к соглашению в течение разумного срока, и при условии соблюдения постановлений пункта 2 статьи 29. В обеих статьях предусматривался обязательный арбитраж в случаях расхождений между соответствующими государствами.

13) Эти две статьи послужили поводом для дальнейших дебатов на восьмой сессии Комиссии.

14) Некоторые члены Комиссии были того мнения, что эти статьи недостаточно ограждали интересы прибрежных государств. Они утверждали, что прибрежное государство, в силу одного только того обстоятельства, что оно является прибрежным, специально заинтересовано в поддержании производительности живых ресурсов в части примыкающего к его берегам района. С их точки зрения это мнение, которое во всяком случае уже было изложено в преамбуле к соответствующим статьям в приложении к главе II доклада о работе седьмой сессии, следовало ясно изложить в самом проекте. Эту точку зрения разделяло большинство членов Комиссии, и статьи 28 и 29 были пересоставлены. Когда говорится о «специальном» характере заинтересованности прибрежного государства, имеется в виду, что эта заинтересованность существует в силу одного только географического положения. Однако Комиссия не имела в виду указать, что «специальная» заинтересованность прибрежного государства сама по себе важнее интересов других заинтересованных государств.

15) В отличие от проекта 1953 года в статьях, о которых идет речь, не содержится прямого ограничения ширины той зоны, в которой прибрежное государство может настаивать на своих правах. Из того обстоятельства, что в основе права прибрежного госу-

дарства лежит его специальная заинтересованность в сохранении живых ресурсов, вытекает, что никакое расширение этой зоны за те пределы, в которых можно предполагать существование этой заинтересованности, не будет отвечать цели данного постановления.

16) На своих предшествующих сессиях Комиссия пользовалась словами «район открытого моря, *прилежащий* к его берегам», и теми же словами пользовалась Римская конференция, на восьмой сессии, желая устранить возможность смешения с «прилежащими зонами», предусматриваемыми в статье 66 настоящего проекта, Комиссия заменила слово «прилежащий» в статьях, относящихся к охране живых ресурсов моря, словом «примыкающий». Это изменение не является указанием на какое-нибудь изменение смысла принятых правил.

17) Некоторые члены Комиссии возражали как на седьмой, так и на восьмой сессии против включения постановления об обязательном арбитраже. По их мнению Комиссия, задачей которой является кодификация права, не должна была входить в вопрос о гарантиях применения соответствующих норм. Этого во всяком случае не следовало делать на данном этапе, и изучение вопроса следовало бы отложить до последующих сессий. Другие члены Комиссии были того мнения, что, поскольку речь идет о спорах, возникающих относительно толкования и применения соответствующих статей, достаточно было бы ссылки на существующие правила, согласно которым государства обязаны искать разрешения этих споров посредством переговоров, расследований, посредничества, примирительной процедуры, арбитража, судебного разбирательства, обращения в региональные организации или другими мирными способами, и предлагали внести соответствующее постановление в проект.

18) Большинство членов Комиссии не разделило этого мнения. Не утверждая, что все выработанные Комиссией нормы должны сопровождаться постановлениями об обязательной юрисдикции или об арбитраже, это большинство считало, что, предлагая признание за государствами таких прав на открытое море, которые по действующему международному праву не существуют, Комиссия не может рассчитывать только на надлежащее применение общих норм о мирном разрешении споров, но должна предусмотреть эффективные гарантии разрешения споров беспристрастной властью. Поэтому большинство членов Комиссии не соглашалось на простое предоставление государствам права, о котором идет речь, и оставление вопроса о разрешении споров открытым до рассмотрения в будущем. Соглашаясь с тем, что разрешения споров следует искать теми средствами, на которые указывало общее правило, предложенное некоторыми членами Комиссии, большинство членов находило, что в данном случае недостаточно было бы иметь подобное общее постановление, которое не гарантирует, что, если необходимо, споры будут передаваться на беспристрастное арбитражное разбирательство. Поэтому большинство членов Комиссии приняло идею об обязательном арбитраже, порядок для которого изложен в статье 57.

19) Предложение 1953 года о создании центрального органа, который имел бы законодательную власть, принято не было. Вместе с тем, рассматривался вопрос

о возможности создания постоянного международного учреждения в рамках Организации Объединенных Наций, которое имело бы статус специализированного учреждения и на обязанности которого лежало бы не только техническое и научное изучение проблемы охраны живых ресурсов моря и их использования, но также и разрешение относящихся к этому предмету споров между государствами. Комиссия была того мнения, что вопрос об образовании международной исследовательской комиссии заслуживает серьезного внимания. Она полагает, однако, что ввиду разнообразия тех интересов, которые могут быть вовлечены в указанные споры, гораздо больше шансов на проведение в жизнь в ближайшем будущем идеи арбитражной комиссии *ad hoc*, чем идеи центральной судебной власти.

20) Прежде чем закончить эти вводные замечания, Комиссия находит нужным повторить свое мнение, что предлагаемые меры не достигнут значительной части своей цели, если не помогут сгладить те затруднения, которые возникают в связи с преувеличенными притязаниями в отношении ширины территориального моря и другими притязаниями на юрисдикцию над различными районами открытого моря и, таким образом, не помогут оградить принцип свободы морей.

## Статья 50

В настоящих статьях слова «охрана живых ресурсов открытого моря» означают совокупность мер и обеспечению оптимума возможной добычи продукта из этих ресурсов для достижения максимума снабжения пищевыми и другими морскими продуктами.

## Комментарии

Необходимо ясно определить, что такое «охрана живых ресурсов моря». Международная комиссия по рыболовству в северной части Атлантического океана указала на то, что прошло время, когда единственной заботой была охрана соответствующих фондов, и что теперь делается попытка увеличения полезных фондов за пределы их теперешней численной силы. Комиссия приняла определение, которое было дано Международной технической конференцией по охране живых ресурсов моря, состоявшейся в Риме в 1955 году. В пункте 18 доклада этой Конференции сказано, что «основной целью охраны живых ресурсов моря является обеспечение оптимума возможной добычи для достижения максимума снабжения пищевыми и другими морскими продуктами». Смысл этого определения разъясняется, при этом, в предшествующем пункте: «Непосредственной целью охраны живых морских ресурсов является такое ведение рыболовства, которое увеличивало бы или, по крайней мере, поддерживало бы среднюю возможную добычу продукта в желаемой форме».

## Статья 51

Государство, граждане которого занимаются рыболовством в каком-либо районе открытого моря, где граждане других государств рыболовством не занимаются, может вводить меры для регулирования и контролирования рыболовного промысла в этом районе, когда это необходимо для цели охраны живых ресурсов открытого моря.

### Комментарии

1) Комиссия находит, что будет совершенно нормальным, если государство, граждане которого занимаются рыболовством в каком-либо районе открытого моря, где граждане других государств рыболовством не занимаются, сможет вводить охранительные правила, обязательные для его граждан, и наблюдать за соблюдением этих правил. Нет ничего, что препятствовало бы государству осуществлять это право даже в районе, примыкающем к берегам других государств, граждане которых рыболовством там не занимаются и которые сами соответствующим правилам не издавали. Тем не менее, существование таких правил, изданных тем государством, граждане которого занимаются рыболовством, не препятствует прибрежному государству воспользоваться постановлениями статьи 54 или статьи 55.

2) Упоминаемые в статье 51 охранительные правила должны издаваться соответствующим государством, когда это необходимо. Если какое-нибудь государство, которое не является прибрежным, и которое не занимается рыболовством в соответствующем районе, но специально заинтересовано в охране там живых ресурсов, находит, что такие правила необходимы, а государство, о котором идет речь, их не вводит, оно может поступать согласно статье 56. Прибрежное государство может, при подобных обстоятельствах, воспользоваться постановлениями статьи 54, а если необходимо — статьи 55.

### Статья 52

1. Если в каком-либо районе открытого моря занимаются рыболовством, черпая из того же или тех же рыбных фондов или фондов других морских ресурсов, граждане двух или более государств, эти государства, по требованию любого из них, вступают в переговоры с целью установить соглашениями необходимые меры охраны этих ресурсов.

2. Если заинтересованные государства не приходят к соглашению в течение разумного срока, любая из сторон может воспользоваться порядком, предусмотренным в статье 57.

### Комментарии

1) Для того, чтобы можно было сослаться на эту статью, недостаточно, чтобы граждане соответствующего государства иногда занимались рыболовством в районе, где занимаются рыболовством также и граждане других государств. Эта статья относится только к тем случаям, когда граждане двух или более государств занимаются рыболовством в одном и том же районе открытого моря регулярно. Если граждане какого-нибудь государства занимаются там рыболовством только иногда, это государство сослаться на статью 52 не может. Однако, если оно специально заинтересовано в охране ресурсов в этом районе, оно может воспользоваться статьей 56. Пользуясь словом «регулярно», Комиссия не имеет в виду сказать, что занятие рыболовством должно быть непрерывным. Перерывы, которые могут считаться естественными при занятии рыболовством, о котором идет речь, не лишают соответствующее государство тех преимуществ, которые предусматриваются в этой статье.

2) Комиссия имела в виду, в особенности, тот случай, когда граждане различных государств эксплуа-

тируют один и тот же рыбный фонд или фонд других морских ресурсов. Как общее правило, государства не будут вправе требовать открытия переговоров и возбуждать арбитражные дела в тех случаях, когда граждане других государств занимаются рыболовством в том же районе, но эксплуатируют другой рыбный фонд. Может однако случиться так, что охранительные меры, которые желает принять одно из государств, затрудняются теми методами рыбной ловли, которыми пользуются граждане других государств, хотя они и эксплуатируют другой рыбный фонд. В таких случаях не может быть отказано в требовании об открытии переговоров, предусматриваемом в статье 52.

3) Критерии, которые должны быть положены в основу арбитражного решения, предусматриваемого в пункте 2, указаны в статье 58. Некоторые члены Комиссии были того мнения, что эти критерии должны быть более точными. Комиссия нашла, что достаточно указания нескольких руководящих принципов в комментариях к статье 58, к которым Комиссия и отсылает.

### Статья 53

1. Если после введения мер, упоминаемых в статьях 51 и 52, граждане других государств пожелают заниматься рыболовством в том же районе, черпая из того же или тех же рыбных фондов или фондов других морских ресурсов, введенные меры распространяются и на них.

2. Если эти государства не соглашаются на меры, введенные таким образом, и если соглашение не может быть достигнуто в течение разумного срока, любая из заинтересованных сторон может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57. Кроме того случая, к которому относится пункт 2 статьи 58, введенные меры сохраняют силу до арбитражного решения.

### Комментарии

1) Представляется совершенно очевидным, что новые пришельцы должны подчиняться тем правилам, которые действуют в водах, где они желают заниматься рыболовством. Если государства, гражданами которых эти новые пришельцы являются, не согласны на применение существующих правил, они могут вступать в переговоры с соответствующими государствами об изменении таких правил. Если соглашение не состоится, должен применяться порядок, предусмотренный в статье 57.

2) Правила должны применяться к новым пришельцам только тогда, когда они занимаются рыболовством в таких масштабах, что это существенно отражается на соответствующем фонде или соответствующих фондах. Всякий спор о применимости правил должен передаваться на разрешение в соответствии со статьями 57.

3) В связи с этой статьей Комиссия рассматривала предложение, согласно которому поощрялось бы создание или восстановление государствами тех производительных ресурсов, которые без специальной заботы со стороны заинтересованных государств уничтожались бы или оставались латентными или на гораздо более низком уровне, чем их потенциальная произво-

дительность. Эта проблема обсуждалась на Римской конференции как отдельная деталь в связи с вопросом о новых пришельцах в районы, где рыболовство является предметом охранительных мер. В докладе Римской конференции было сказано следующее: «Если для какой-нибудь страны или стран существует возможность увеличить или восстановить продуктивность ресурсов и если такое увеличение или восстановление необходимо для эксплуатирующих эти ресурсы государств, чтобы поддерживать производительность этих ресурсов, должны быть созданы благоприятные для таких мер условия».<sup>20</sup>

4) В докладе Римской конференции был, далее, описан определенный метод, который фактически применяется при подобных особых обстоятельствах. Этот метод, под наименованием «принцип воздержания», некоторые правительства предлагали предусмотреть в вырабатываемых Комиссией статьях о рыболовстве. Согласно этому предложению,

а) если какими-либо государствами созданы, увеличены или восстановлены продуктивные ресурсы, причем для этого были затрачены время, труд и деньги на изыскания и администрирование и наложены ограничения на своих собственных рыболовов, и

б) продолжающаяся и увеличивающаяся производительность этих ресурсов является результатом и зависит от мер, которые принимаются государствами, граждане которых занимаются рыболовством, и

с) если эти ресурсы так полно эксплуатируются, что увеличение объема рыболовства не имело бы результатом сколько-нибудь значительного увеличения возможной добычи, то

д) государства, граждане которых не занимались рыболовством, черпая из этих ресурсов, в последние годы, за исключением прибрежного государства, обязаны «воздерживаться» от эксплуатации соответствующих фондов пока эти условия не будут выполнены.

5) Комиссия нашла, что это предложение, целью которого было поощрить увеличение или восстановление производительности ресурсов, и предложения некоторых других правительств, в основе которых лежала идея жизненной экономической необходимости, могут отражать проблемы и интересы, которые заслуживают признания в международном праве. Однако, не обладая необходимой компетентностью в научной и экономической областях для адекватного изучения этих исключительных ситуаций, Комиссия, указав на эту проблему, воздержалась от внесения какого-либо конкретного предложения.

#### Статья 54

1. Любое прибрежное государство специально заинтересовано в поддержании производительности живых ресурсов в любом районе открытого моря, примыкающем к его территориальному морю.

2. Любое прибрежное государство имеет право участвовать на условиях равенства в любой организации изысканий и в любой системе регулирования в этом районе, хотя бы его граждане и не занимались там рыболовством.

3. Если соответствующие государства не могут прийти к соглашению в течение разумного срока, любая из

сторон может воспользоваться порядком, предусмотренным в статье 57.

#### Комментарии

1) Во введении к статьям, посвященным охране живых ресурсов открытого моря, Комиссия уже указала, что она признает специальную заинтересованность прибрежного государства в поддержании производительности живых ресурсов в любом участке открытого моря, который примыкает к его территориальному морю.

2) Постановление в этом смысле и содержится в пункте 1 данной статьи. Пункт 2 этой статьи, так же как и статья 55, составлен согласно этой идее.

3) В пункте 2 признается право прибрежного государства участвовать на условиях равенства в любой организации изысканий и в любой системе регулирования в таком районе. Если возникают какие-либо сомнения в том, основательны ли притязания прибрежного государства на специальную заинтересованность в районе, очень удаленном от его берегов, вопрос должен разрешаться в порядке арбитражного разбирательства, предусмотренном в статье 57.

#### Статья 55

1. Принимая во внимание постановления пункта 1 статьи 54, любое прибрежное государство может, с целью поддержания производительности живых ресурсов моря, вводить односторонние охранительные меры, подходящие для любого рыбного фонда или фонда других морских ресурсов, в любом районе открытого моря, примыкающем к его территориальному морю, если переговоры о том с другими заинтересованными государствами не приводят к соглашению в течение разумного срока.

2. Меры, которые прибрежное государство вводит на основании предшествующего пункта, действительны в отношении других государств, только если:

а) научно доказана неотложная необходимость охранительных мер;

б) введенные меры основаны на надлежащих научных заключениях;

с) такие меры не являются дискриминационными в отношении иностранных рыбаков.

3. Если на эти меры не соглашаются другие заинтересованные государства, любая из сторон может воспользоваться порядком, предусмотренным в статье 57. Кроме того случая, к которому относится пункт 2 статьи 58, введенные меры сохраняют силу до арбитражного решения.

#### Комментарии

1) Статья 55 предоставляет прибрежному государству односторонне вводить охранительные меры, если переговоры с другими заинтересованными государствами не приводят к соглашению в течение разумного срока. В этой статье указаны требования, которым такие меры должны удовлетворять, чтобы иметь силу в отношении других государств.

2) Одно из этих требований состоит в том, что прибрежное государство должно доказать неотложную необходимость в этих мерах. Если такой неотложной необходимости нет, и речь идет о районе, где гражда-

<sup>20</sup> Доклад международной технической конференции по охране живых ресурсов моря (A/CONF.10/6), пункт 61.

не других государств занимаются рыболовством, то прибрежное государство должно поступать как указано в статье 54. Если наличие неотложности не позволяет применить статью 54, то это государство все-таки не должно совершать односторонних действий, пока не снесется с другими заинтересованными государствами и не попытается достичь соглашения.

3) Комиссия прекрасно понимает, что применение статьи 55 может вызвать затруднения, если какое-либо прибрежное государство пожелает издавать правила для какого-нибудь района, который примыкает также и к берегам других государств. В этом случае введение соответствующих мер будет зависеть от соглашения между заинтересованными прибрежными государствами.

4) Некоторые правительства возражали против постановления, согласно которому опротестованные меры остаются в силе до арбитражного решения. Тем не менее, Комиссия находит, что это постановление необходимо. Если возражений со стороны другого государства будет достаточно для приостановления применения соответствующих мер, то вся цель этой статьи, заключающаяся в том, чтобы дать прибрежному государству право принимать меры в случаях неотложной необходимости, будет сведена на нет. Право арбитражной комиссии приостанавливать, на основании пункта 2 статьи 58, применение таких мер до вынесения ею решения является, надо думать, достаточной гарантией против злоупотреблений.

#### Статья 56

1. Любое государство, которое, даже если его граждане не занимаются рыболовством в каком-либо районе открытого моря, не примыкающем к его берегам, специально заинтересовано в охране живых ресурсов в этом районе, может потребовать от государства, граждане которого занимаются там рыболовством, принятия необходимых охранительных мер.

2. Если в течение разумного срока указанное требование не удовлетворяется, это государство может воспользоваться порядком, предусматриваемым в статье 57.

#### Комментарии

1) Эта статья предусматривает тот случай, когда какое-нибудь государство, которое не является государством прибрежным и граждане которого не занимаются рыболовством в определенном районе, специально заинтересовано, тем не менее, в охране живых ресурсов открытого моря в этом районе. Такой случай может иметь место, например, тогда, когда истребление ресурсов моря в таком районе отразилось бы на результатах рыболовства в другом районе, где граждане этого государства занимаются рыболовством. Комиссия стала на ту точку зрения, что при таких обстоятельствах заинтересованное государство может потребовать от того государства, граждане которого занимаются рыболовством в районе, в котором ресурсам грозит истребление, принятия необходимых мер для отражения угрожаемых интересов. Если не достигается соглашения, вопрос разрешается в порядке, предусматриваемом в статье 57.

2) О критериях, которые должны применяться арбитражной комиссией, см. в статье 58 и комментариях к ней.

1. Любое разногласие, возникающее между государствами в случаях, предусматриваемых статьями 52, 53, 54, 55 и 56, передается на разрешение в арбитражную комиссию из семи членов, если стороны не согласились искать решения другими средствами мирного урегулирования.

2. За исключением случая, предусматриваемого в пункте 3, двое из членов указанной арбитражной комиссии назначаются государством или государствами, которые являются истцами, и двое назначаются государством или государствами, которые являются ответчиками, причем только один из членов, назначаемых одной стороной, может быть гражданином государства, выступающего на этой стороне. Три другие члена, один из которых назначается в председатели, назначаются по соглашению между государствами, участвующими в споре. При отсутствии соглашения они, по требованию любого участвующего в споре государства, назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций из числа граждан стран, не участвующих в споре. Если в течение трехмесячного срока, считая от даты требования об арбитраже, какая-либо из сторон в споре не назначит какого-либо одного или нескольких членов, этот член или эти члены, по требованию любой стороны, назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций. Любая вакансия, открывшаяся после состоявшихся назначений, заполняется в порядке, предусмотренном для первоначальных назначений.

3. Если стороны в споре делятся на более чем две противоположные группы, арбитражная комиссия, по требованию любой из сторон, назначается Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций из числа хорошо квалифицированных лиц, специализировавшихся в относящихся к рыболовству юридических, административных или научных вопросах, в зависимости от характера того спора, который должен быть разрешен. Любая вакансия, открывшаяся после состоявшегося назначения, заполняется в порядке, предусмотренном для первоначального назначения.

4. Поскольку он не регулируется прямыми постановлениями настоящих статей, арбитражная комиссия сама определяет свой порядок производства. Она определяет также, как расходы и издержки распространяются между сторонами.

5. Арбитражная комиссия в любом случае образуется в течение трех месяцев, считая от даты первоначального требования, и выносит решение в течение следующих затем пяти месяцев, если, в случае необходимости, не постановит продлить этот срок.

### Комментарии

1) В этой статье предусматривается порядок разрешения споров, возникающих между государствами в тех случаях, которые упоминаются в предшествующих статьях. В данном проекте за сторонами признается полная свобода выбора метода урегулирования споров. Они могут передавать свои споры в Международный Суд на основании соглашений или взаимных договорных обязательств. Они могут создавать арбитражные суды. Они могут, если желают, пытаться, до применения указанных процедур, улаживать свои несогласия при помощи создаваемых для этой цели комиссий. Только на тот случай, если стороны не договорятся о методе разрешения какого-либо спора, в этом проекте предусматривается арбитраж, причем за сторонами остается полная свобода договариваться относительно условий этого арбитража. Однако в проекте предусматривается, что, если стороны не договорятся по этому предмету в течение трех месяцев, считая от даты первоначального требования, образуется, вполне или отчасти без их содействия, определенная комиссия.

В связи с этим в данной статье проводится различие между

i) теми случаями, когда спор существует между двумя государствами или между несколькими государствами, разделенными на две противоположные группы, если, при этом, каждая группа представляет собой единство, поскольку это касается защищаемых интересов, и

ii) теми случаями, когда несколько сторон в споре делятся больше чем на две группы, из которых каждая имеет свои особые интересы.

2) Чаще всего будет встречаться первый случай. Если на какой-либо стороне имеется несколько государств — сторон в споре, то они могут объединиться и действовать как одна сторона, поскольку это касается назначения арбитров. В этом случае нет необходимости отступать от обычных методов образования арбитражных комиссий. Каждое государство или каждая группа государств назначает двух арбитров, из которых только один может быть гражданином назначающего его государства или одного из назначающих его государств. При отсутствии между сторонами соглашения остальные три члена комиссии назначаются Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций, по консультации с Председателем Международного Суда и Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации, из числа граждан не участвующих в споре государств. Во втором же случае указанный метод не применим, и необходимо назначение всех членов арбитражной комиссии какой-то беспристрастной властью. В этом случае самой подходящей властью очевидно является точно так же Генеральный Секретарь Организации Объединенных Наций, действующий по консультации с упомянутыми выше лицами.

3) Ввиду разнообразия затрагиваемых интересов необходимо довольно большое число арбитров. Именно поэтому Комиссия и предусмотрела комиссию из семи членов. Генеральный Секретарь должен назначать в члены комиссии надлежаще квалифицированных лиц, которые были бы специалистами по относящимся к рыболовству юридическим, административным или на-

учным вопросам, смотря по характеру спора. Чтобы обеспечить непрерывность работы арбитражной комиссии при любых обстоятельствах, необходимо было предоставить Генеральному Секретарю право заполнять все непредвиденные вакансии, открывающиеся после назначения арбитров.

4) Будет, очевидно, справедливо, если арбитражная комиссия будет распределять между сторонами связанные с ее работой расходы.

5) В пункте 5 предусматриваются определенные сроки, чтобы предупредить затяжку арбитражного разбирательства. Арбитражная комиссия вправе будет продлевать пятимесячный срок, установленный для вынесения ею решения. Однако она должна пользоваться этим правом только в случаях необходимости. Ввиду того, что имеется постановление, согласно которому введенные меры остаются в силе до арбитражного решения, интересы одной из сторон могут пострадать, если дело тянется слишком долго. Если это необходимо, арбитражная комиссия может применять статью 58, согласно которой ей принадлежит право приостанавливать применение мер, которые являются предметом спора.

### Статья 58

1. Поскольку это касается мер, односторонне введенных прибрежными государствами, арбитражная комиссия применяет критерии, перечисленные в пункте 2 статьи 55. В прочих случаях она применяет эти критерии в соответствии с обстоятельствами каждого конкретного дела.

2. Арбитражная комиссия может постановить, что до вынесения ею своего решения меры, являющиеся предметом спора, не подлежат применению.

### Комментарии

1) В пункте 1 указаны критерии, на которых арбитражная комиссия должна основывать свои решения. В тех случаях, которые предусматриваются в статье 55, такими критериями являются, естественно, те, которые перечислены в этой статье. Однако эти критерии не вполне применимы в других случаях. Желательно, очевидно, дать арбитражной комиссии некоторые указания относительно того, какие критерии следует в таких случаях применять. С этой оговоркой Комиссия находит нужным сделать нижеследующие указания.

i) В любом случае арбитражная комиссия должна установить,

а) что научные заключения указывают на необходимость охранительных мер, чтобы обеспечить optimum возможной производительности данного рыбного фонда или данных рыбных фондов;

б) что соответствующие меры не являются дискриминационными в отношении иностранных рыбаков.

ii) В тех случаях, которые предусматриваются в статьях 52, 53, 54 и 55, арбитражная комиссия должна установить,

что соответствующие меры основаны на научных заключениях и отвечают соответствующей цели. При определении целесообразности этих мер следует учитывать элементы эффективности и осуществимости, так же как и соотношение между ожидаемыми выгодами

в единицах поддерживаемой и увеличиваемой производительности и стоимостью применения и выполнения этих мер.

iii) В том случае, который предусматривается в статье 56, государство, обращающееся к другому, граждане которого занимаются рыболовством, с требованием принять необходимые охранительные меры, не должно быть государством, к которому примыкал бы соответствующий район, и граждане этого государства не должны заниматься рыболовством. Это государство должно быть заинтересовано только в сохранении производительности соответствующих ресурсов. Поэтому следует установить, является ли адекватной вся программа охраны этих ресурсов.

iv) В статье 55 указан критерий, который не упоминается в других статьях. Это — неотложность мер. Одностороннее издание прибрежным государством правил до арбитражного разбирательства спора может считаться основательным только в том случае, если вызываемая арбитражем задержка представляет собой серьезную угрозу сохранению производительности соответствующих ресурсов.

#### Статья 59

Решения арбитражной комиссии обязательны для соответствующих государств. Если решение сопровождается рекомендациями, к таким рекомендациям должно проявляться самое, по возможности, серьезное внимание.

#### Комментарии

1) Решение арбитражной комиссии обязательны только для сторон в споре. Они не имеют значения *erga omnes*. Поэтому государство, граждане которого пожелают заниматься рыболовством в районе, в отношении которого уже было вынесено решение, обязательное для других государств *inter se*, вправе воспользоваться постановлениями пункта 2 статьи 53 и возбудить арбитражное дело.

2) Арбитражная комиссия должна вынести постановление по каждому являющемуся предметом спора вопросу. В ее обязанности не входит издание новых правил, если стороны о том не просят. Арбитражная комиссия может прилагать к своим решениям относящиеся к охранительным мерам предложения, но такие предложения не имеют обязательной силы.

\* \* \*

#### *Притязания на исключительное право рыбной ловли, основанные на специальных экономических условиях*

1) Комиссия обратила внимание на предложение, согласно которому в том случае, когда основным источником средств к существованию для какой-нибудь нации являются прибрежные рыбные места, соответствующему государству должно было бы принадлежать право на осуществление исключительной юрисдикции над рыбными местами на разумном расстоянии от берега, с учетом подлежащих местных условий, когда это необходимо для охраны таких рыбных мест как средства к существованию населения. Было предложено расширение в таких случаях территориального моря или установление специальной зоны для указанной выше цели.

2) После обмена мнениями по этому вопросу, Комиссия пришла к выводу, что она не может выяснить с достаточной полнотой вытекающие из такой меры по-

следствия и связанный с ней элемент монополии. Тем не менее Комиссия нашла, что это предложение, так же как и принцип воздержания (см. комментарии к статье 53), может отражать проблемы и интересы, которые заслуживают признания в международном праве. Однако, не обладая необходимой компетентностью в областях биологической науки и экономики для адекватного изучения этих исключительных ситуаций, Комиссия, указав на эту проблему, воздержалась от внесения какого-либо конкретного предложения.

\* \* \*

#### *Рыболовные промыслы с употреблением снастей, укрепляемых на дне моря*

#### Статья 60

Регулирование рыболовных промыслов с употреблением снастей, укрепляемых на дне моря, в районах открытого моря, примыкающих к территориальному морю какого-либо государства, может совершаться этим государством, если такие рыболовные промыслы издавна имели и вели его граждане, при условии, что не-гражданам разрешается участвовать в такой деятельности на равных основаниях с гражданами. Такое регулирование не должно, однако, затрагивать общий статус этих районов как открытого моря.

#### Комментарии

1) Эта статья уже фигурировала в несколько иной форме, среди тех статей о «сидячих» («Стационарные рыболовные промыслы»), которые были приняты Комиссией на своей третьей сессии. Когда на своей пятой сессии Комиссия решила признать право прибрежного государства на разработку естественных богатств материкового выступа, эта статья исчезла из проекта. Однако, на своей восьмой сессии Комиссия пришла к выводу, что статья эта заслуживает того, чтобы ее сохранить постольку, поскольку она относится к рыболовным промыслам, сопряженным с употреблением снастей, укрепляемых на дне моря. Слова «сидячие» используются в действительности, для указания на вылавливаемые породы или на употребляемые снасти. В первом случае имеются в виду породы, прикрепленные к морскому дну. Во втором — «сидячий» характер промысла определяется тем обстоятельством, что употребляются снасти, укрепляемые на морском дне. Комиссия решила резервировать наименование «сидячие» исключительно для объекта промыслов первой категории. Соответствующая форма рыболовства регулируется статьей 68, которая относится к материковому выступу. Данная же статья регулирует промыслы второй категории. Эта форма рыболовства не подпадает под посвященную материковому выступу статью 68, так как вылавливаемые породы могут передвигаться с места на место и, следовательно, не могут считаться «естественными богатствами» поверхности морского дна в том смысле, который эти слова имеют в указанной статье.

2) Некоторые прибрежные государства считают, что банки, на которых ведется рыболовство с употреблением снастей, укрепляемых на морском дне, находятся в их владении (оккупации) и образуют часть их территории. Не имея в виду признавать эти районы находящимися во «владении» («оккупации») или со-

ставляющими «собственность» прибрежного государства, Комиссия находит, что особое положение этих районов может быть основанием для признания специальных прав за прибрежным государством, граждане которого занимались там рыболовством с давних пор.

3) Действующая норма обычного права, согласно которой граждане других государств могут заниматься такими рыболовными промыслами наравне с гражданами прибрежного государства, должна попрежнему применяться. Занятие другими видами рыболовства в этих районах не должно быть стесняемо, поскольку это не является безусловно необходимым для ограждения рыболовных промыслов, к которым относится данная статья.

4) Специальные права, которые прибрежное государство может осуществлять в таких районах, должны строго ограничиваться теми правами, которые необходимы для достижения целей, для которых они призваны. На воды, покрывающие морское дно, на котором укрепляются рыболовные снасти, попрежнему распространяется режим открытого моря.

#### Подраздел С. Подводные кабели и трубопроводы

##### Статья 61

1. Все государства имеют право прокладывать по дну открытого моря телеграфные, телефонные и высоковольтные кабели, равно как и трубопроводы.

2. Кроме как осуществляя свое право принимать разумные меры для разведки материкового выступа и разработки его естественных богатств, прибрежное государство не может препятствовать прокладке или поддержанию подводных кабелей или трубопроводов.

##### Комментарии

1) По вопросу об охране подводных телеграфных и телефонных кабелей в открытом море имеется Конвенция 14 марта 1884 года, в которой участвует большое число морских держав. В 1913 году в Лондоне была созвана по инициативе британского правительства конференция, которая приняла несколько резолюций по этому вопросу. Кроме того, этот вопрос неоднократно рассматривался Институтом международного права.

2) Комиссия изложила в этой статье некоторые принципы, которые, по ее мнению, отражают действующее международное право. Она нашла, что правила, касающиеся телеграфных и телефонных кабелей, могут быть распространены на подводные высоковольтные кабели, так же как и на подводные трубопроводы в открытом море.

3) Пункт 1 статьи 61 взят из статьи I Конвенции 1884 года. Второй пункт добавлен, чтобы разъяснить, что прибрежное государство обязано допускать прокладку кабелей и трубопроводов на дне своего материкового выступа, но может, вместе с тем, ставить условия относительно расположения этих кабелей и трубопроводов, чтобы устранять недолжное стеснение разработки естественных богатств поверхности и недр материкового выступа. Совершенно ясно, что кабели и трубопроводы не должны прокладываться таким образом, чтобы это препятствовало судоходству.

4) О прокладке подводных кабелей и трубопроводов по поверхности материкового выступа см. в статье 70.

##### Статья 62

Каждое государство издает необходимые законодательные акты, предусматривающие, что разрыв или повреждение подводного кабеля в открытом море, совершаемый или совершаемое намеренно или в силу непростительной небрежности таким образом, что может прервать или затруднить телеграфные или телефонные сообщения, и, равным образом, разрыв или повреждение подводного высоковольтного кабеля или же трубопровода при подобных обстоятельствах есть наказуемое деяние. Это постановление не относится к разрывам или повреждениям, причиняемым лицами, действующими исключительно с правомерной целью спасения своей жизни или своих судов, после принятия всех мер предосторожности для избежания таких разрывов или повреждений.

##### Комментарии

Эта статья совпадает, по существу, со статьей II Конвенции 1884 года, но расширяет содержание последней, распространяя его на трубопроводы и высоковольтные кабели. Так же как и последующие статьи, эта статья изложена таким образом, что требует издания государствами необходимых законодательных актов, чтобы обеспечить соблюдение соответствующих правил их гражданами. Совершенно очевидно, что если на присутствие кабеля или трубопровода не указывал никакой знак, то не может быть и речи о «непростительной небрежности» со стороны мореплавателей (ср. статью V Конвенции).

##### Статья 63

Каждое государство издает необходимые законодательные акты, предусматривающие, что если подчиненные его юрисдикции лица, которым принадлежит какой-либо подводный кабель или трубопровод в открытом море, причиняют при прокладке или починке этого кабеля или трубопровода разрыв или повреждение другого кабеля или трубопровода, они несут соответствующие расходы.

##### Комментарии

Ср. статью IV Конвенции 1884 года.

##### Статья 64

Каждое государство регулирует применение рыболовных тралей, чтобы обеспечить такое изготовление и содержание используемых рыболовных снастей, которое сокращало бы до минимума опасность повреждения подводных кабелей или трубопроводов.

##### Комментарии

Ср. резолюцию I Лондонской конференции 1913 года.

##### Статья 65

Каждое государство издает необходимые законодательные акты о возмещении собственниками кабелей и трубопроводов ущерба судовладельцам, которые могут доказать, что пожертвовали якорем, сетью или другой рыболовной снастью, чтобы избежать повреждения подводного кабеля или трубопровода, при

условии, что судовладельцами заблаговременно приняты все разумные меры предосторожности.

#### Комментарии

- 1) Ср. статью VII Конвенции 1884 года.
- 2) Последние слова добавлены для того, чтобы разъяснить, что никакой компенсации нельзя требовать, если со стороны судна была какая-нибудь небрежность.

### РАЗДЕЛ II. ПРИЛЕЖАЮЩИЕ ЗОНЫ

В процессе своей работы над режимом открытого моря Комиссия приняла, на своей третьей сессии, статью о прилежащих зонах.<sup>21</sup> Если не считать некоторых разъяснений и оговорок, то принцип, который был положен в основу этой статьи, не встретил возражений со стороны правительств, которые дали по этому предмету свои отзывы. В той форме, в какой эта статья была принята после обсуждения ее на пятой и восьмой сессиях, она только незначительно отличается от проекта 1951 года. Текст ее был, однако, изменен, чтобы выразить яснее идею Комиссии. Ниже излагается эта статья.

#### Статья 66

1. В зоне открытого моря, прилежащей к его территориальному морю, прибрежное государство может осуществлять контроль, необходимый для

а) предупреждения нарушений его таможенных, фискальных или санитарных правил на его территории или в его территориальном море;

б) наказания совершаемых на его территории или в его территориальном море нарушений упомянутых выше правил.

2. Указанная прилежащая зона не может распространяться далее двенадцати миль от исходной линии, от которой отмеряется ширина территориального моря.

#### Комментарии

1) Международным правом признается за государством право на осуществление в известных целях превентивного или охранительного контроля над поясом открытого моря, прилежащем к его территориальному морю. Само собой разумеется, что такое право контроля не изменяет правового режима вод, над которыми оно осуществляется. Эти воды являются и остаются частью открытого моря, и суверенитет прибрежного государства на них не распространяется. Это государство может осуществлять над ними только те права, которые предусматриваются в настоящем проекте или вытекают из международных договоров.

2) Многими государствами принят принцип, согласно которому прибрежное государство может осуществлять в прилежащей зоне таможенный надзор, чтобы предупреждать попытки нарушения своих таможенных и полицейских правил на своей территории или в своем территориальном море, и наказывать нарушения таких правил, совершаемые на этой территории или в этом территориальном море. Комиссия находит, что отрицать за государствами право на это нельзя.

3) Хотя число государств, притязающих на то, что в прилежащей зоне им принадлежат права, целью

которых является применение санитарных правил, довольно мало, Комиссия полагает, что ввиду той связи, которая существует между таможенными и санитарными правилами, следует признать в этой зоне также и права, относящиеся к санитарным правилам.

4) Комиссия не признала в прилежащей зоне прав, которые относились бы к охране государственной безопасности. Она нашла, что чрезвычайная неясность значения слова «безопасность» может открыть путь для злоупотреблений и что в предоставлении таких прав нет необходимости. Для ограждения безопасности государства будет в большинстве случаев достаточно соблюдения таможенных и санитарных правил. Что же касается мер самообороны в случаях непосредственной и прямой угрозы безопасности государства, то Комиссия отсылает к общим принципам международного права и Уставу Организации Объединенных Наций.

5) Комиссия не нашла, далее, возможным признать исключительное право прибрежного государства на рыболовство в прилежащей зоне. В 1930 году Подготовительный комитет Гаагской кодификационной конференции признал, что из ответов правительств никак нельзя было сделать вывод, что можно рассчитывать на согласие на распространение исключительного права прибрежного государства на рыбную ловлю за пределы территориального моря. Комиссия находит, что в этом отношении положение не изменилось.

6) Комиссия рассмотрела вопрос о том, не следует ли подобным же образом трактовать предложения о предоставлении прибрежному государству права принимать любые меры, какие оно считает необходимыми для охраны живых ресурсов моря в прилежащей зоне. Было указано на то, что, во-первых, подобные меры относятся только к небольшому участку прилежащей зоны и, поэтому, будут иметь небольшое практическое значение, и, во-вторых, ввиду того что правила об охране живых ресурсов предусматриваются в специальной части настоящего проекта, не следует открывать путь к дополнению этих правил отличающимися от них постановлениями, которые регулировали бы то же самое исключительно в прилежащей зоне. Поскольку прилежащая зона есть часть открытого моря, правила об охране живых ресурсов этого моря относятся и к ней.

7) Комиссия отказалась от своего прежнего решения предоставить прибрежному государству права контроля в прилежащей зоне над иммиграцией. В своем докладе о работе пятой сессии Комиссия проводила соответствующее постановление следующими комментариями:

«Имеется в виду, что выражение «таможенные правила» означает в этой статье не только правила, относящиеся к ввозным и выездным пошлинам, но также и другие правила, касающиеся ввоза и вывоза товаров. Кроме того, Комиссия нашла необходимым восполнить ранее принятый текст, прямо указав иммиграцию, имея в виду также и эмиграцию».<sup>22</sup>

При пересмотре этого решения большинство членов Комиссии стало на ту точку зрения, что интересы при-

<sup>21</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 9 (А/1858), стр. 25.

<sup>22</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 9 (А/2456), пункт 111.

брежного государства не требуют расширения права контроля на иммиграцию и эмиграцию. Оно находило, что такой контроль может и должен осуществляться на территории прибрежного государства, и что никакой необходимости в предоставлении этому государству специальных прав в этом отношении в прилежащей зоне нет.

8) Комиссия рассмотрела вопрос о таких морских районах, которые находятся у точек соприкосновения двух или более смежных государств, где осуществление своих прав в прилежащей зоне одним государством не оставляет свободного доступа в порты другого иначе, как через эту зону. Комиссия признает, что в таких случаях осуществление в прилежащей зоне прав одним государством может без оснований стеснять движение в порты и из портов другого государства, и находит, что в указанном выше случае двум государствам приходится заранее вступать в соглашение относительно осуществления в прилежащей зоне соответствующих прав. Однако, ввиду исключительного характера этого случая, Комиссия не нашла нужным включать в проект соответствующее правило.

9) Комиссия находит, что ширина прилежащей зоны не может быть больше двенадцати морских миль, считая от берега. Эта цифра была принята Подготовительным комитетом Гаагской кодификационной конференции 1930 года. До тех пор, пока не будет единогласия относительно ширины территориального моря, ширину этой зоны придется отмерять от берега, а не от внешней границы территориального моря. Государствам, которые притязают на широкое территориальное море, фактически меньше нужна прилежащая зона, чем государствам, которые проявляют больше умеренности при определении границ этого моря.

10) Комиссия сочла необходимым разъяснить значение слов «от берега», указав, что прилежащая зона должна отмеряться от той же исходной линии, от которой отмеряется ширина территориального моря.

11) Осуществление прибрежным государством тех прав, которые предусматриваются в этой статье, не отражается на режиме воздушного пространства над этой зоной. Вопрос о том, не следует ли предусмотреть установление подобной же воздушной зоны контроля, не относится к содержанию настоящих норм морского права.

### РАЗДЕЛ III. МАТЕРИКОВЫЙ ВЫСТУП

1) В 1951 году, на своей третьей сессии, Комиссия приняла проект статей о материковом выступе и комментарии к этим статьям. После третьей сессии специальный докладчик пересмотрел эти статьи в свете отзывов, которые были даны правительствами восемнадцати стран. Эти отзывы правительств приведены в приложении II к докладу о пятой сессии.<sup>23</sup> В марте 1953 года специальный докладчик представил новый доклад по этому вопросу (A/CN.4/60). Комиссия рассмотрела этот доклад на своей пятой сессии. Комиссия приняла проект статей, который был, затем, пересмотрен ею на восьмой сессии в связи с другими разделами проекта по морскому праву. В результате этого пересмотра не было внесено никаких существенных

<sup>23</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 9 (A/2456).

изменений, кроме относившегося к определению границ материкового выступа (см. статью 67).

2) Комиссия приняла идею, согласно которой прибрежное государство может осуществлять контроль и юрисдикцию над материковым выступом, с оговоркой, что такие контроль и юрисдикция могут осуществляться только с целью разработки богатств этого выступа, и отказалась признать правильными притязания на суверенитет или юрисдикцию над покрывающими выступ водами.

3) В некоторых кругах находят, что разработка естественных богатств подводных районов должна быть вверена не прибрежным государствам, а органам всего международного общения. При теперешних обстоятельствах, однако, подобная интернационализация натолкнулась бы на непреодолимые политические трудности и не обеспечила бы эффективной разработки естественных богатств, которая необходима для удовлетворения нужд человечества.

4) Комиссия прекрасно понимает, что разведка и разработка поверхности и недр морского дна, которая связана с осуществлением контроля и юрисдикции прибрежным государством, может затрагивать свободу морей — в особенности поскольку это касается судоходства. Однако это обстоятельство не может быть достаточным основанием для стеснения прогресса, который, по мнению Комиссии, может быть выгоден для всего человечества. Должны быть приняты необходимые меры, которые были бы гарантией, что этот прогресс не отразится на свободе морей больше, чем абсолютно неизбежно, так как эта свобода имеет огромное значение для международного общения. Комиссия полагает, что можно учесть как потребности в разработке поверхности и недр морского дна, так и необходимость в том, чтобы само море было открыто всем нациям для судоходства и рыболовства. Руководствуясь этими соображениями, Комиссия и выработала изложенные ниже статьи.

### Статья 67

В настоящих статьях слова «материновый выступ» означают поверхность и недра морского дна подводных районов, примыкающих к берегу, но находящихся вне зоны территориального моря, до глубины в двести метров (приблизительно 100 морских сажен) или за этими пределами до того места, до которого глубина покрывающих вод позволяет разработку естественных богатств этих районов.

### Комментарии

1) В своем первом проекте, который был выработан в 1951 году, Комиссия называла материковым выступом «поверхность и недра морского дна тех подводных районов, прилежащих к берегу, но находящихся вне районов территориальных вод, где глубина покрывающих вод позволяет разработку естественных богатств поверхности и недр морского дна».<sup>24</sup> Из этого определения вытекало, что те районы, в которых разработка технически невозможна вследствие глубины вод, в материковый выступ не входят.

2) Комиссия обсудила возможность установления для подводных материковых выступов точного предела, определяемого глубиной покрывающих вод. Практи-

<sup>24</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 9 (A/1858), стр. 23.

ческим соображениям в настоящее время отвечало бы, очевидно, установление такого предела в том пункте, где глубина покрывающих вод достигает 200 метров. Далее, эта глубина совпадает с той, на которой, как общее правило, заканчиваются материковые выступы («шельфы») в геологическом смысле и начинается материковый скат, круто спускающийся на большие глубины. Комиссия находит, однако, что подобный предел не мог бы быть устойчивым. Технический прогресс может в ближайшем будущем обеспечить возможность разработки богатств морского дна на глубине и более 200 метров. Кроме того, материковый выступ может включать подводные участки, лежащие на глубине более 200 метров, в которых, однако, возможна разработка с помощью сооружений, возводимых в соседних районах, где глубина не превышает этого предела. Поэтому Комиссия решила не указывать предельной глубины в 200 метров.

3) На своей пятой сессии в 1953 году Комиссия изменила это решение. Она отказалась от критерия возможности разработки в пользу критерия глубины в 200 метров. Комиссия, в свете замечаний некоторых правительств, пришла к заключению, что ранее принятый текст не был точен и мог вызывать споры и неопределенность. Комиссия нашла, что глубина в 200 метров — лимит, который достаточен для осуществления всех практических целей в настоящее время и вероятно будет оставаться достаточным еще в течение многих лет. Она стала на ту точку зрения, что принятие определенного лимита имеет значительные преимущества — в особенности при определении границ материкового выступа между смежными или расположенными одно против другого государствами. Установление различных лимитов различными государствами может вызывать такие же затруднения, как расхождения в вопросе о ширине территориального моря. Комиссия прекрасно понимала, что дальнейший технический прогресс может сделать возможной разработку естественных богатств на глубине больше 200 метров. В этом случае пришлось бы изменить указанный лимит, но пока все говорило за установление подходящего лимита.

4) На своей восьмой сессии Комиссия снова изменила свое решение. Она обратила внимание на то, что Межамериканская специализированная конференция по вопросу о «материковом выступе и водах океанов», которая состоялась в марте 1956 г. в Сьюдад-Трухильо (Доминиканская Республика), пришла к заключению, что право прибрежного государства следует распространить за пределы глубины в 200 метров «до того места, где глубина покрывающих вод позволяет разработку естественных богатств поверхности и недр морского дна». Некоторые члены Комиссии считали, что принятую в 1953 году статью следовало изменить. Они соглашались с тем, что при существующем положении вещей принятый лимит отвечает практическим нуждам, но возражали против постановления, которое запрещало бы разработку материкового выступа на глубине больше 200 метров даже тогда, когда такая разработка фактически возможна. Они полагали, что в последнем случае право разработки не должно зависеть от того, будет ли заранее изменен принятый лимит. Они стояли за сохранение в этой статье лимита в 200 метров в качестве лимита нормального, который отвечает теперешним потребностям, но настаивали на признании на будущее время

права повышения этого лимита, если окажется возможной разработка поверхности и недр морского дна на глубине больше 200 метров. Поэтому было внесено предложение о включении в эту статью слов «или за этими пределами до того места, до которого глубина покрывающих вод позволяет разработку естественных богатств этих районов». По мнению некоторых членов Комиссии за этим дополнением было еще и то преимущество, что оно не давало оснований считать, будто до глубины в 200 метров находится какая-то определенная зона, где могут осуществляться и такие суверенные права, которые не предусматриваются в статье 68. Другие члены Комиссии оспаривали полезность этого дополнения, которое, по их мнению, без причин расшатывало стабильность принятого лимита, что может быть очень опасно. Тем не менее, большинством членов Комиссии было вынесено решение в пользу этого дополнения.

5) Выражение «материковый выступ» употребляется здесь в таком смысле, который до некоторой степени отстает от обозначаемого этим выражением геологического понятия. Различная трактовка этого понятия учеными сама по себе является препятствием к тому, чтобы принимать геологическое понятие за основу правового регулирования данной проблемы.

6) Тому, что Комиссия решила не придерживаться строго геологического понятия материкового выступа («шельфа»), была еще и другая причина. Одно только то обстоятельство, что можно оспаривать существование материкового выступа в геологическом смысле в таких подводных районах, где глубина моря позволяет, тем не менее, разработку недр таким же образом, как если бы там находился материковый выступ, не может служить основанием для применения к этим районам какого-либо другого правового режима.

7) Приняв, в известной мере, географический признак материкового выступа за основу юридического понятия, Комиссия вовсе не считает, что существование материкового выступа в обычном географическом смысле имеет существенное значение для осуществления прав прибрежного государства, предусмотренных в этих статьях. Если, как это имеет место в Персидском заливе, подводные пространства никогда не достигают глубины в двести метров, это обстоятельство не имеет никакого значения с точки зрения данной статьи. Точно так же разработка какого-нибудь подводного района на глубине больше 200 метров не может противоречить настоящим правилам только потому, что этот район не является материковым выступом в геологическом смысле.

8) В особых случаях, когда подводные районы, лежащие на глубине менее 200 метров и расположенные довольно близко к берегу, отделены узким каналом, имеющим глубину больше 200 метров, от той части материкового выступа, которая примыкает к берегу, такие неглубокие районы должны рассматриваться как примыкающие к этой части выступа. То государство, которое будет ссылаться на это исключение из общего правила, должно будет обосновать свое притязание на справедливое изменение этого правила. В случае спора, вопрос о том, подпадает ли какой-либо неглубоко лежащий подводный район под изложенное здесь правило, должен быть разрешен в порядке арбитража.

9) Принимая во внимание, что она отступает от строго геологического значения этого выражения ввиду, кроме прочего, включения в число подлежащих разработке таких районов, которые лежат на глубине более 200 метров, Комиссия рассмотрела вопрос о том, нельзя ли принять вместо наименования «материковый выступ» какое-нибудь другое. Она обсудила вопрос о том, не лучше ли называть эти районы, согласно обыкновению, которого придерживаются в некоторых научных трудах и в некоторых внутренних законах, «подводными районами». Большинство членов Комиссии решило сохранить наименование «материковый выступ», потому что этим наименованием в настоящее время постоянно пользуются, а также потому, что выражение «подводные районы», если пользоваться им без дальнейших разъяснений, не дает достаточных указаний на характер тех районов, о которых идет речь. Комиссия нашла, что некоторое отступление от геологического значения слов «материковый выступ» допустимо, при условии, что будет ясно определено, какое значение эти слова имеют в настоящих статьях. В постановлениях разбираемой статьи она и определила это значение.

10) Выражение «материковый выступ» не означает, что речь идет исключительно о материках в теперешнем понимании этого термина. Оно относится также и к подводным районам, которые примыкают к островам.

11) Наконец, Комиссия должна отметить, что она не имеет в виду ограничивать разработку недр дна открытого моря при помощи тоннелей, вырезов или колодцев, выкапываемых в «terra firma». Подобная разработка недр дна открытого моря прибрежным государством не подлежит никаким правовым ограничениям, которые были бы основаны на глубине покрывающих вод.

### Статья 68

**Прибрежное государство осуществляет над материковым выступом суверенные права в целях разведки и разработки его естественных богатств.**

#### Комментарии

1) Тогда как в своей прежней редакции 1951 года эта статья (ст. 2 тогдашнего проекта) гласила, что над материковым выступом «осуществляет контроль и юрисдикцию прибрежное государство в целях разведки и разработки его естественных богатств», в ее теперешней формулировке эта статья устанавливает, что «прибрежное государство осуществляет над материковым выступом суверенные права в целях разведки и разработки его естественных богатств».

2) Комиссия имела в виду избежать употребление выражений, которые могли бы стать предметом толкований, чуждых той цели, которую Комиссия считает имеющей решающее значение, а именно — сохранению принципа полной свободы покрывающего материковый выступ моря и воздушного пространства над ним. Поэтому Комиссия решила воздержаться от признания суверенитета прибрежного государства над поверхностью и недрами материкового выступа. Вместе с тем, принятый теперь текст не оставляет никаких сомнений в том, что принадлежащие прибрежному государству права включают все права, которые необходимы для разведки и разработки естественных бо-

гатств материкового выступа и связаны с такой разведкой или разработкой. Эти права включают юрисдикцию в связи с предупреждением и наказанием нарушений объективного права. Права прибрежного государства являются исключительными в том смысле, что, если оно само материковый выступ не разрабатывает, другие могут делать это только с его согласия.

3) На своей пятой сессии после продолжительной дискуссии Комиссия решила сохранить выражение «естественные богатства» как имеющее не такое узкое значение как выражение «минеральные богатства». В своем прежнем проекте Комиссия имела в виду только минеральные богатства, и некоторые члены Комиссии предлагали держаться этого направления. Однако Комиссия пришла к заключению, что продукты промыслов по добыче «сидячих», поскольку, в частности, «сидячие» являются естественными богатствами, прикрепленными постоянным образом к морскому дну, не должны быть оставлены за пределами принятого режима, и что эта цель может быть достигнута употреблением выражения «естественные богатства». Имеется, однако, определенно в виду, что права, о которых идет речь, не относятся к так называемой «донной рыбе» и другим рыбам, которые, живя в море, иногда имеют пребывание на дне или там развиваются.

4) На восьмой сессии было внесено предложение, согласно которому условие постоянной прикрепленности к морскому дну должно было бы быть упомянуто в самой этой статье. В то же время было высказано мнение, что этому условию следует придать менее строгий характер, и будет достаточно, если жизнь морской фауны и флоры, о которых идет речь, постоянным образом физически и биологически связана с морским дном и материковым выступом, а изучение научных аспектов этого вопроса следует предоставить специалистам. Комиссия решила, однако, оставить текст этой статьи и этих комментариев такими, как они были.

5) Совершенно очевидно, что права, о которых идет речь, не относятся к таким предметам, как потонувшие суда и их грузы (включая золото и серебро), лежащие на поверхности морского дна или покрытые песком.

6) По мнению Комиссии прибрежное государство, осуществляя свои исключительные права, должно уважать и существующие права граждан других государств. На любое стеснение таких прав, когда оно неизбежно вызывается нуждами разведки и разработки естественных богатств, распространяются нормы международного права, относящиеся к уважению прав иностранцев. Однако, поскольку это не касается благоприобретенных прав, суверенные права прибрежного государства на его материковый выступ распространяются также и на промыслы по добыче «сидячих» в указанном выше смысле этого слова. Что же касается тех рыболовных промыслов, которые иногда также называются «сидячими», потому что сопряжены с применением снастей, укрепляемых в земле, но не имеют отношения к прикрепленным к морскому дну богатствам, то Комиссия отсылает к статье 60 настоящего проекта.

7) Права прибрежного государства на материковый выступ не зависят ни от фактического или фиктивного

владения (оккупации), ни от какого-либо прямого заявления.

8) Комиссия не находит нужным подробно разрабатывать вопрос о природе и о юридической основе принадлежащих прибрежному государству суверенных прав. Относящиеся к этому вопросу соображения не могут быть сведены к какому-либо одному фактору. В частности, нельзя в основу принципа суверенных прав прибрежного государства положить одну только недавнюю практику, ибо в данном случае не идет и речи о придании односторонней практике, которая основана исключительно на воле заинтересованных государств, авторитета нормы права. Однако, по мнению Комиссии сама эта практика находит себе подтверждение в соображениях, относящихся к объективному праву и фактам. В частности, после того как морское дно и его недра стали предметом активного интереса каких-либо государств, имеющих в виду разведку и разработку их богатств, нельзя уже рассматривать их как безхозные вещи, т. е. такие, которые могут принадлежать первому, кто ими завладеет. Совершенно естественно, что прибрежные государства протестовали бы против такого решения. Кроме того, в большинстве случаев эффективная разработка естественных богатств зависит от наличия известных сооружений на территории прибрежного государства. Нельзя также игнорировать и известное географическое явление, независимо от того, видеть ли в этом явлении отношение близости, смежности, географической цельности, принадлежности или идентичности между подводными районами, о которых идет речь, и прилежащей не покрытой водой землей. Все эти соображения об общей полезности дают достаточное основание для принципа суверенных прав прибрежного государства, как он теперь изложен Комиссией. Как уже указано, этот принцип вовсе не противоречит принципу свободы морей.

9) Хотя по указанным соображениям, а также принимая во внимание соображения практические, Комиссия не смогла поддержать идею интернационализации подводных районов, обнимаемых понятием материковых выступов, она не отрицает возможности создания какого-то международного учреждения для научных изысканий и помощи с целью поощрения в общих интересах наиболее эффективного использования этих подводных районов. Пожалуй, какое-то такое учреждение и может быть когда-нибудь создано в рамках существующей международной организации.

10) Предложения, сделанные Комиссией в своем докладе за 1953 год, вызвали некоторую тревогу в ученых кругах, где находили, что ставится под угрозу свобода научных изысканий в грунте материкового выступа и в водах над ним. Поскольку такие изыскания производятся в водах над материковым выступом, для этого беспокойства очевидно нет оснований, так как свобода производства изысканий в этих водах, которые попрежнему будут образовывать часть открытого моря, никоим образом не затрагивается. Прибрежное государство не вправе будет запрещать научные изыскания — в частности изыскания, относящиеся к охране живых ресурсов моря. Согласие этого государства будет необходимо только для изысканий, относящихся к разведке и разработке поверхности и недр морского дна. Можно думать, что прибрежные государства будут отказываться в своем согласии только

в исключительных случаях и в тех случаях, когда они будут опасаться стеснения своих исключительных прав на разведку и разработку поверхности и недр морского дна.

#### Статья 69

**Права прибрежного государства на материковый выступ не затрагивают ни правового статуса покрывающих вод как открытого моря, ни правового статуса воздушного пространства над этими водами.**

#### Комментарии

В статье 69 имеется в виду обеспечить уважение свободы морей при наличии суверенных прав прибрежного государства на материковый выступ. Она предусматривает, что права прибрежного государства на материковый выступ не затрагивают ни правового статуса покрывающих вод как открытого моря, ни правового статуса воздушного пространства над покрывающими водами. Притязание на суверенные права в материковом выступе может распространяться только на поверхность и недра морского дна, но не на покрывающие воды. Такое притязание не может вести к приобретению юрисдикции или исключительного права на покрывающие воды, которые являются и будут оставаться частью открытого моря. Относящимися к материковому выступу статьями имеется в виду установить режим для материкового выступа только под условием соблюдения (и в пределах орбиты) важнейшего принципа свободы морей и воздушного пространства над морями. Недопустимы никакие изменения этого принципа или исключения из него, поскольку они прямо не предусматриваются в различных статьях.

#### Статья 70

**Кроме как осуществляя свое право принимать разумные меры для разведки подводного материкового выступа и разработки его естественных богатств, прибрежное государство не может препятствовать прокладке или поддержанию подводных кабелей на материковом выступе.**

#### Комментарии

1) Прибрежное государство должно разрешать прокладку подводных кабелей по морскому дну своего материкового выступа, но для того, чтобы устранять стеснение без оснований разработки естественных богатств поверхности и недр морского дна, может устанавливать условия, касающиеся направления, которому надлежит при этом следовать.

2) Комиссия рассмотрела вопрос о том, не следовало ли распространить это постановление и на трубопроводы. В принципе на этот вопрос должен быть дан удовлетворительный ответ. Вопрос этот осложняется, однако, тем обстоятельством, что часто возникает необходимость в установке в некоторых пунктах помп, которые могут затруднять разработку земли больше, чем кабели. Поэтому прибрежное государство может здесь быть менее сговорчиво, чем тогда, когда речь идет о кабелях. Ввиду того что этот вопрос пока еще не имеет очевидно практического значения, Комиссия прямо не упомянула о трубопроводах в этой статье.

#### Статья 71

**1. Разведка материкового выступа и разработка его естественных богатств не должны создавать никакой**

неоправдываемой помехи судоходству, рыболовству или охране живых ресурсов моря.

2. Прибрежному государству принадлежит право, не нарушая постановлений пунктов 1 и 5 настоящей статьи, возводить и поддерживать на материковом выступе сооружения, необходимые для разведки и разработки его естественных богатств, а также устанавливать зоны безопасности на разумном расстоянии вокруг этих сооружений и принимать в этих зонах меры, необходимые для их охраны.

3. Такие сооружения, хотя они и находятся под юрисдикцией прибрежного государства, не имеют статуса островов. Они не имеют своего собственного территориального моря, и их наличие не отражается на определении границ территориального моря прибрежного государства.

4. Соответствующее оповещение должно даваться о любых таких возведенных сооружениях, и должны поддерживаться постоянные средства предостережения об их присутствии.

5. Ни сами эти сооружения, ни упомянутые зоны безопасности вокруг них не могут устанавливаться в узких фарватерах или там, где это может вызвать помеху на признанных морских путях, имеющих существенное значение для международного судоходства.

#### *Комментарии*

1) Тогда как в статье 69 устанавливается в общей форме основной принцип неизменности правового статуса покрывающего материковый выступ моря и воздушного пространства над ним, в статье 71 этот основной принцип применен к основному проявлению свободы морей, а именно к свободе судоходства и рыболовства. В пункте 1 этой статьи устанавливается, что в результате разработки материкового выступа не должно быть неоправдываемых помех для судоходства, рыболовства или охраны живых ресурсов моря. Следует, однако, указать на то, что эта статья запрещает не всякие, а только неоправдываемые помехи. Форма и значение этой оговорки были предметом продолжительного обсуждения в Комиссии. Прогрессивное развитие международного права, происходящее на фоне установленных норм, часто должно иметь своим результатом изменение этих норм во внимание к новым интересам или потребностям. Пределы таких изменений должны определяться относительной важностью соответствующих потребностей и интересов. Поэтому, если установить, что разведка и разработка материкового выступа никогда не должны иметь своим результатом никаких помех для судоходства и рыболовства, это может привести во многих случаях к приданию номинального, в сущности, характера как суверенным правам на разведку и разработку, так и самой цели принятых статей. Речь определенно идет об оценке относительной важности соответствующих интересов. Даже существенные помехи судоходству и рыболовству могут, в некоторых случаях, быть оправданы. Вместе с тем, даже незначительные помехи не могут быть оправданы, если не имеют никакого отношения к разумно понимаемым потребностям разведки и разработки материкового выступа. Тогда как судить о разумности — оправдываемости — принимаемых мер должно, прежде всего, прибрежное государство, в случае спора вопрос дол-

жен разрешаться на основании статьи 73, которая регулирует разрешение всех споров относительно толкования или применения этих статей.

2) Что касается охраны живых ресурсов моря, то следует делать все возможное, чтобы избежать причинения этим ресурсам вреда в результате разработки недр, сейсмической разведки в связи с поисками нефти и утечек из трубопроводов.

3) Пункты 2—5 относятся к необходимым для разведки и разработки материкового выступа сооружениям, к зонам безопасности вокруг таких сооружений и к мерам, необходимым для их охраны. В этих пунктах также имеются указания на запрещение неоправдываемых стеснений. Хотя Комиссия не нашла нужным указывать размеры зон безопасности, она полагает, что, вообще говоря, радиуса максимум в 500 метров достаточно для соответствующей цели.

4) Заинтересованные стороны, т. е. не только правительства, но и заинтересованные в судоходстве и рыболовстве группы, должны надлежащим образом оповещаться о возведении таких сооружений, чтобы последние могли быть нанесены на карты. Во всяком случае, эти сооружения должны снабжаться приборами для предостережения (огнями, слуховыми сигналами, радиодетекторами, буями и т. д.).

5) В принципе никто не обязан заранее открывать планы, касающиеся проектируемого возведения таких сооружений. Однако, если фактическое возведение временных сооружений может служить помехой судоходству, должны поддерживаться надлежащие средства предупреждения, совершенно так же как в отношении уже законченных сооружений, и по возможности должно делаться надлежащее оповещение. Если сооружения забрасываются или ими не пользуются, они должны быть полностью снесены.

6) Что касается общего статуса этих сооружений, то было признано, что в пункте 3 этой статьи полезно прямо указать, что они не имеют статуса островов и что прибрежное государство не вправе притязать на то, что эти сооружения имеют собственное территориальное море или имеют какое-либо значение при определении границ территориального моря. В частности, они не могут приниматься во внимание при проведении исходной линии. Вместе с тем, эти сооружения находятся под юрисдикцией прибрежного государства, поскольку идет речь о поддержании порядка и о компетенции гражданских и уголовных судов этого государства.

7) Тогда как Комиссия, указывая признак неоправдываемой помехи, находила вообще желательным устранить всякую тень жесткости при применении существующего уже принципа свободы морей к новому, по существу, положению вещей, она признала целесообразным прямо исключить какое бы то ни было право чинить помехи судоходству в некоторых районах моря. Эти районы определяются в пункте 5 данной статьи как узкие фарватеры или признанные морские пути, важные для международного судоходства. Здесь имеются в виду и проливы в обычном смысле слова. Эти районы настолько важны для международного судоходства, что в них не должно, по применению признака равновесия и относительного значения соответствующих интересов, допускаться

возведения каких-либо сооружений или установления зон безопасности, даже если такие сооружения или зоны необходимы для разведки или разработки материкового выступа.

## Статья 72

1. Если один и тот же материковый выступ примыкает к территориям двух или более государств, берега которых расположены один против другого, то граница материкового выступа, относящегося к таким государствам по принадлежности, определяется соглашением между ними. При отсутствии соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, границей служит срединная линия, каждая точка которой является равно отстоящей от тех исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждой страны.

2. Если один и тот же материковый выступ примыкает к территориям двух смежных государств, то граница материкового выступа, относящегося к таким государствам по принадлежности, определяется соглашением между ними. При отсутствии соглашения и если иная линия границы не оправдывается особыми обстоятельствами, эта граница определяется по применению принципа равного отстояния от тех исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря каждой из этих двух стран.

### Комментарии

1) Для определения границ материкового выступа Комиссия приняла тот же принцип, который указан в статьях 12 и 14 относящихся к определению границ территориального моря. Так же как и тогда, когда речь идет о границах территориального моря, следовало предусмотреть возможность отступлений, которые необходимы ввиду необычной конфигурации берега или присутствия островов или судоходных проходов. Это может иметь место довольно часто, и поэтому принятое правило довольно эластично.

2) Будет лучше, если пограничные линии будут наноситься на официальные карты большого масштаба. Однако, в виду того что для тех, кто пользуется этими картами, не так важно иметь на них эти сведения, как знать, как определяется граница территориального моря, Комиссия воздержалась от того, чтобы предусматривать в этом отношении какое-нибудь обязательство.

## Статья 73

Любые споры, возникающие между государствами относительно толкования или применения статей 67—72, передаются в Международный Суд по требованию любой из сторон, если стороны не согласятся о другом способе мирного урегулирования.

### Комментарии

1) В том тексте проекта, который был принят на пятой сессии, содержалось общее арбитражное условие, согласно которому любые споры, возникающие между государствами относительно толкования или применения этих статей, должны были бы передаваться на арбитражное разбирательство по требованию любой из сторон.

2) На своей восьмой сессии Комиссия изменила эту статью, указав, что стороны должны разрешать споры теми способами, о которых они договорятся.

При отсутствии же соглашения каждая из сторон вправе передать спор в Международный Суд.

3) Большинство членов Комиссии полагало, что постановление, которым предусматривался обязательный арбитраж, не имело бы большого практического значения, если Комиссия не выработала бы вместе с тем определенного порядка, который должен был бы соблюдаться, как она сделала в отношении споров, касающихся охраны живых ресурсов моря. Было, однако, указано на то, что в этой статье идет речь о спорах, которые не имеют такого строго технического характера, как споры, касающиеся охраны живых ресурсов моря. Поэтому полагали, что арбитраж может быть заменен обращением в Международный Суд.

4) Комиссия не согласилась с некоторыми своими членами, которые возражали против включения в проект постановления об обязательном арбитраже или обязательной юрисдикции, указывая, что нет никаких оснований навязывать государствам только один из различных способов, предусматриваемых существующим международным правом и, в частности, статьей 33 Устава Организации Объединенных Наций для разрешения международных споров. Эти члены Комиссии ссылались также на то, что включение подобного постановления в проект сделает его неприемлемым для очень многих государств. Тем не менее, большинство членов Комиссии нашло, что такое постановление необходимо. Относящиеся к материковому выступу статьи являются результатом попытки примирить признанные принципы международного права, которые применяются к режиму открытого моря, с признанием права прибрежного государства на материковый выступ. Ввиду того, что в основе этого компромиссного решения лежит, как и должна лежать, постоянная необходимость оценки значения тех интересов, которые ставятся на карту с каждой стороны, это компромиссное решение предполагает известное право усмотрения. Таким образом, часто будет необходимо опираться на субъективную оценку и ожидать возможных разногласий, когда придется выяснять, имеют ли меры, принимаемые прибрежным государством для разведки и разработки материкового выступа; своим результатом «неоправдываемую» помеху судоходству или рыболовству, как указано в пункте 1 статьи 71; находятся ли установленные прибрежным государством вокруг соответствующих сооружений зоны безопасности дальше, чем на «разумном» расстоянии, упоминаемом в пункте 2 той же статьи; является ли какой-нибудь морской путь «признанным» и «имеющим существенное значение для международного судоходства», как указано в пункте 5 этой статьи; наконец, отвечают ли действия прибрежного государства, когда оно препятствует прокладке подводного кабеля или трубопровода действительно внутреннему смыслу статьи 70, которая разрешает такие действия только когда они входят в круг «разумных» мер для разведки и разработки материкового выступа. Если он не будет применяться в пределах, диктуемых уважением к объективному праву, и не будет с должной объективностью соблюдаться, новый режим материкового выступа может угрожать выше него стоящему принципу свободы морей. Вследствие этого важно, очевидно, чтобы государства, между которыми существуют разногласия по поводу разведки и разработки матери-

кового выступа, должны были передавать любые возникающие при этом споры на решение какой-то беспристрастной власти. По этим соображениям большинство членов Комиссии и нашло, что включить постановление, о котором идет речь, было необхо-

димо. Стороны вправе решать, каким способом они желают урегулировать свои разногласия. Однако, если стороны не могут прийти к соглашению о способе урегулирования, любая из сторон может передать дело в Международный Суд.

## Глава III

### ХОД РАБОТЫ ПО ПРОЧИМ ИЗУЧАЕМЫМ КОМИССИЕЙ ВОПРОСАМ

#### I. Международные договоры

34. Специальный докладчик по международным договорам сэр Джеральд Фицморис представил на восьмой сессии доклад (A/CN.4/101). За отсутствием времени Комиссия не могла полностью обсудить этот доклад. Однако на своих 368-м, 369-м и 370-м заседаниях она рассмотрела некоторые поставленные ей специальным докладчиком общие вопросы относительно формы и пределов кодификации, которую имеется в виду произвести в данной области. Специальному докладчику было предложено продолжать свою работу в свете происходивших дебатов.

#### II. Ответственность государств

35. На своих 370-м.—373-м заседаниях Комиссия рассмотрела основы для обсуждения вопроса, предложенные специальным докладчиком Ф. В. Гарсиа-Амадором в главе X своего доклада, который был озаглавлен «Международная ответственность» (A/CN.4/96). Не приступая к обсуждению отдельных пунктов, Комиссия предложила специальному докладчику продолжать свою работу в свете высказанных ее членами мнений.

#### III. Консульские сношения и иммунитет

36. На своих 373-м и 374-м заседаниях Комиссия рассмотрела несколько вопросов, которые были предложены в записке специального докладчика Я. Зурека, чтобы выяснить мнения членов Комиссии по этим вопросам и принять эти мнения к руководству при составлении им своего доклада следующей сессии. Комиссия предложила специальному докладчику продолжать свою работу в свете происходивших дебатов.

## ДРУГИЕ ПОСТАНОВЛЕНИЯ КОМИССИИ

### I. Вопрос об изменении статьи 11 Положения о Комиссии

37. Резолюцией 986 (X) от 3 декабря 1955 года Генеральная Ассамблея предложила Комиссии сообщить свое мнение по вопросу о том, следует ли изменить статью 11 Положения о Комиссии международного права, которая относится к заполнению непредвиденных вакансий, ввиду того обстоятельства, что срок полномочий ее членов был продлен с трех до пяти лет.

38. Комиссия внимательно рассмотрела предложение рекомендовать Генеральной Ассамблее изменить статью 11 и предусмотреть, что непредвиденные вакансии должны заполняться Генеральной Ассамблеей, а не самой Комиссией, как предусмотрено в теперешнем тексте этой статьи. Комиссия постановила этого предложения не принимать потому, кроме прочего, что, так как Генеральная Ассамблея собирается вскоре после сессий Комиссии, заполнение вакансий Генеральной Ассамблеей будет затягиваться, и в результате Комиссии придется работать, по крайней мере на одной сессии, не в полном составе.

### II. Публикование документов Комиссии

39. В резолюции 987 (X) от 3 декабря 1955 года Генеральная Ассамблея дала указания Генеральному Секретарю относительно печатания документов Комиссии и предложила Комиссии высказать свое мнение для руководства Генерального Секретаря относительно выбора и редактирования документов, которые должны печататься, и снова внести, если окажется необходимым, вопрос о печатании этих документов в Генеральную Ассамблею.

40. Этот вопрос был рассмотрен на основании записки, составленной Секретариатом (A/CN.4/L.67).

41. Комиссия не усматривает необходимым снова вносить вопрос о печатании документов в Ассамблею.

42. Комиссия рекомендует издание отчетов и документов в форме ежегодника в одном или двух томах, смотря по размерам документации каждой сессии. Что касается расположения материала, то вносится предложение о том, чтобы этот ежегодник делился на три части, а именно:

а) доклады специальных докладчиков, сообщения правительств и меморандумы и исследования Секретариата (т. е., в сущности, те документы, которые входят в процессе подготовки каждой сессии);

б) краткие отчеты, включая рабочие документы, выпускаемые во время сессии;

в) доклад о работе сессии.

Комиссия находит включение доклада о каждой сес-

сии в ежегодник совершенно необходимым, так же как и сопровождение ежегодника предметным указателем.

43. Какие документы включать — должен решать в конце каждой сессии Председатель, действуя по полномочию от Комиссии, в консультации с Секретарем.

44. Комиссия полагает, что этому изданию должно быть присвоено наименование «Ежегодник Комиссии международного права».

45. Что касается опубликования документов предстоящих сессий, то Комиссия рекомендовала бы, чтобы был дан приоритет тем сессиям, на которых обсуждалось морское право.

### III. Сотрудничество с межамериканскими учреждениями

46. Комиссия выслушала своего Секретаря, который дал объяснения по представленному им Комиссии докладу (A/CN.4/102) о третьем совещании Межамериканского совета юристов, происходившем в Мехико с 17 января по 4 февраля 1956 года, на котором он присутствовал в качестве наблюдателя от Комиссии. Далее, она выслушала г-на М. Каньеса, представителя Генерального секретаря Организации американских государств.

47. По предложению Председателя Комиссия приняла, затем, следующую резолюцию:

*«Комиссия международного права,*

*имея в виду резолюции, принятые на ее шестой и седьмой сессиях относительно сотрудничества с межамериканскими учреждениями,*

*полагая, что контакты, установленные между Комиссией и Межамериканским советом юристов путем участия секретаря каждого из этих органов в сессиях другого, должны поддерживаться,*

1. *выражает свою признательность* Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций за командирование Секретаря Комиссии на третье совещание Межамериканского совета юристов;

2. *принимает к сведению* доклад Секретаря об упомянутом совещании;

3. *выражает благодарность* Генеральному секретарю Организации американских государств за командирование Помощника директора департамента международного права Панамериканского союза на восьмую сессию Комиссии;

4. *просит* Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций разрешить Секретарю Комис-

сии присутствовать, в качестве наблюдателя от Комиссии, на четвертом совещании Межамериканского совета юристов, которое должно состояться в Сантьяго (Чили) в 1958 году, и представить Комиссии доклад на ее следующей сессии».

#### **IV. Присутствие докладчика на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи**

48. По предложению Председателя Комиссия постановила просить г-на Франсуа, докладчика настоящей сессии, который был специальным докладчиком по режиму открытого моря и режиму территориального моря с самого начала работы Комиссии над этими вопросами, присутствовать на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи и сообщать те сведения относительно выработанного Комиссией проекта по морскому праву, которые от него потребуются в связи с рассмотрением вопроса в Ассамблее.

#### **V. Время и место следующей сессии**

49. В соответствии с постановлениями статьи 12 Положения о Комиссии международного права с изменением, внесенным в эту статью резолюцией 984 (X) Генеральной Ассамблеи от 3 декабря 1955 года,

Комиссия постановила назначить свою следующую сессию в Женеве (Швейцария) на десять недель, начиная с 23 апреля 1957 года.

50. Ввиду того обстоятельства, что большую часть настоящей сессии пришлось посвятить изучению морского права, чтобы закончить работу Комиссии над этим предметом во исполнение резолюции 899 (IX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1954 года, Комиссия полагает, что десятидневная сессия это — минимум, необходимый, чтобы она имела возможность сколько-нибудь значительно продвинуться в работе над другими пятью важнейшими вопросами своей повестки дня.

51. Упомянутая выше дата открытия следующей сессии была установлена Комиссией для того, чтобы избежать совпадения с летней сессией Экономического и Социального Совета, которая должна состояться согласно резолюции 694 (VII) Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1952 года. Однако по многим причинам Комиссия предпочла бы, чтобы в будущем ее сессии открывались позднее, и выражает надежду, что ее желания в этом отношении будут приняты во внимание, когда будет пересматриваться программа конференций в Центральных учреждениях и в Женеве.

## СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

### АВСТРАЛИЯ

H. A. Goddard (Pty.), Ltd., 255a George Street, Sydney, N.S.W.

### АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A., Calle Alsina 500, Buenos Aires.

### БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.  
W. H. Smith & Son  
71-75 Boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

### БОЛИВИЯ

Librería Científica y Literaria, Avenida 16 de Julio 216, Casilla 972, La Paz.

### БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

### ВЕНЕСУЭЛА

Escritorio Pérez Machado, Conde o Pifango 11, Caracas.

### ГАИТИ

Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle," Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

### ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Cia. Ltda., 5a. Sur No. 6 y 9a. C.P., Guatemala.

### ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis," Librairie Internationale, Place de la Constitution, Athènes.

### ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Nørregade 6, København.

### ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Librería Dominicana, Calle Mercedes No. 49, Apartado 656, Ciudad Trujillo.

### ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

### ИЗРАИЛЬ

Leo Blumstein, P.O.B. 4154  
35 Allenby Road, Tel-Aviv.

### ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi.

### ИНДОНЕЗИЯ

Jajason Pembangunan, Gunung Sahari 84, Jakarta.

### ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Booksellers and Stationers, Baghdad.

### ИРЛАНДИЯ

Hibernian General Agency Ltd., Commercial Buildings, Dame Street, Dublin.

### ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar Austurstretti 18, Reykjavik.

### ИТАЛИЯ

Colibri S.A., Via Chiossetto 14, Milano.

### КАНАДА

The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto.

### КИТАЙ

The Commercial Press, Ltd., 211 Honan Road, Shanghai.

### КОЛУМБИЯ

Librería Latina Ltda., Apartado Aéreo 4011, Bogotá.

### КОСТАРИКА

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

### КУБА

La Casa Belga, René de Smedt, O'Reilly 455, La Habana.

### ЛИВАН

Librairie universelle, Beyrouth.

### ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schumme, Place Guillaume, Luxembourg.

### НИДЕРЛАНДЫ

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

### НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zealand, G.P.O. 1011, Wellington.

### НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tatham Forlag, Kr. Augustgt. 7A, Oslo.

### ПАКИСТАН

Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi.

### ПЕРУ

Librería Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.

### ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues 186, Rua Aurea, 188 Lisboa.

### СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas.

### СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops at London, Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, and Manchester).

### СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, New York.

### ТАЙЛАНД

Pramuan Mit Ltd., 333 Charoen Krung Road, Bangkok.

### ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

### УРУГУВАЙ

Oficina de Representación de Editoriales, Prof. Héctor D'Elia, Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1, Montevideo.

### ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co., 132 Riverside, San Juan, Rizal.

### ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa, 2, Keskuskatu, Helsinki.

### ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

### ЦЕЙЛОН

The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Lake House, Colombo.

### ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic, Narodni Trida 9, Praha 1.

### ЧИЛИ

Librería Ivens, Calle Moneda 822, Santiago.

### ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.  
Buchhandlung Hans Raunhardt  
Kirchgasse, 17, Zurich 1.

### ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hofbokhandel A-B Fredsgatan 2, Stockholm.

### ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cia., Plaza del Teatro, Quito.

### ЭФИОПИЯ

Agence Ethioienne de Publicité, Box 8, Addis-Abeba.

### ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Produzeca Jugoslovenska Knjiga, Marsala Tita 23-11, Beograd.

### ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd.  
P.O. Box 724, Pretoria.

Издания Организации Объединенных Наций можно получить у следующих книгопродавцев:

### АВСТРИЯ

B. Willerstorff  
Waagplatz, 4  
SALZBURG.

### ГЕРМАНИЯ

Buchhandlung Elwert & Meurer  
Hauptstrasse, 101  
BERLIN — Schöneberg.

### ГЕРМАНИЯ (продолжение)

W. E. Saorbach  
Frankenstrasse, 14  
KOELN — Junkersdorf.

Alexander Horn  
Spiegelgasse, 9  
WIESBADEN.

### ИСПАНИЯ

Organización Técnica de  
Publicidad y Ediciones  
Sainz de Baranda 24 — MADRID.

Librería Bosch  
11 Ronda Universidad  
BARCELONA.

### ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd.,  
6 Tori-Nichome Nihonbashi  
TOKYO Central.

51 (R) 1

Заказы и запросы, в странах где агентства еще не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, N. Y., U.S.A.; или Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.